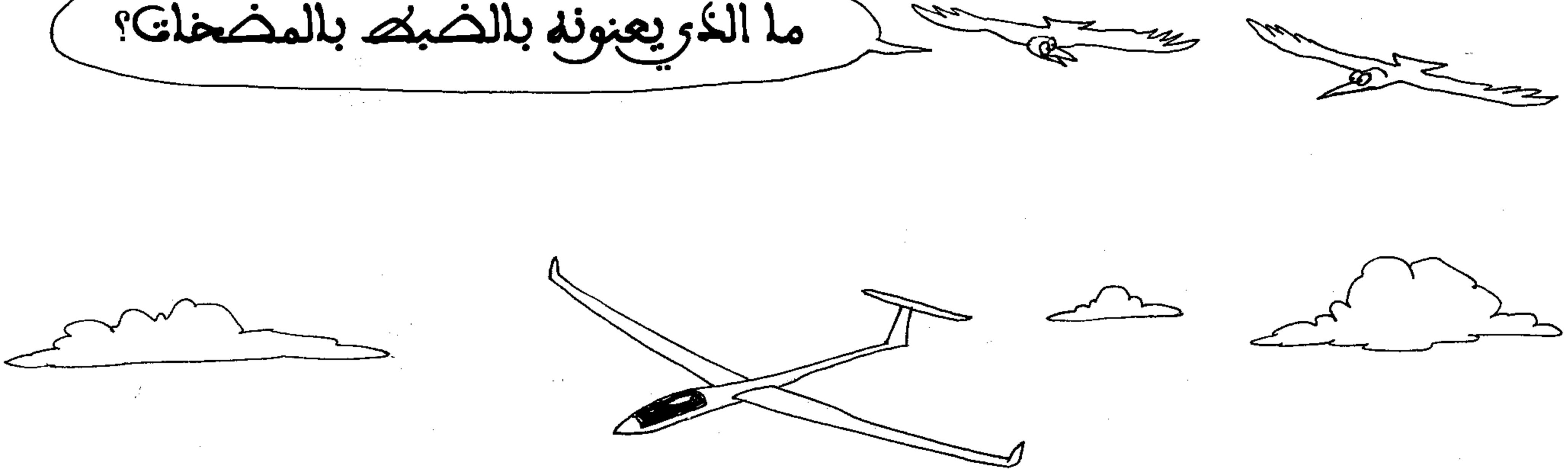


ما الذي يعنونه بالخبر بالمخخات؟

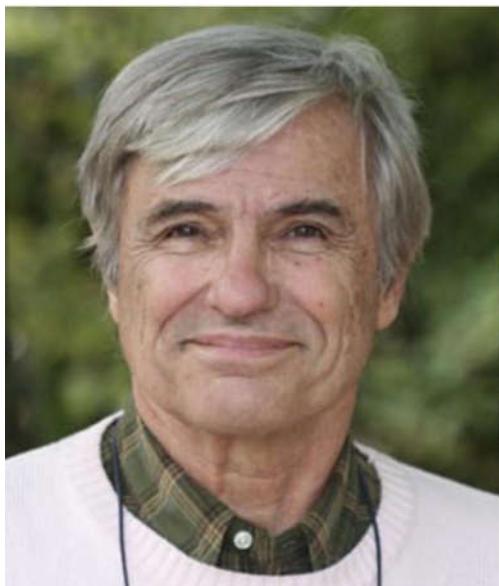


# ميكانيكيا الصيران

تأليف: جيدين بير بوتي  
ترجمة: القضاوي محمد

# حدود بلا معرفة

فرنسـيان عالـمان ويـدـيرـها 2005 عام تأسـست رـبـحـيـة غـير جـمـعـيـة من رـسـمـهـ تمـ الـذـيـ النـطـاقـ باـتـخـادـ الـعـلـمـيـةـ المـعـرـفـةـ نـشـرـ : الـهـدـفـ تمـ 2020 عام فـيـ مـجـاـنـاـ لـلـتـنـزـيـلـ قـابـلـةـ PDFـ مـلـفـاتـ خـلـالـ عمـلـيـةـ 500000ـ منـ أـكـثـرـ معـ لـغـةـ 40ـ فـيـ تـرـجـمـةـ 565ـ تـحـقـيقـ تـنـزـيـلـ.



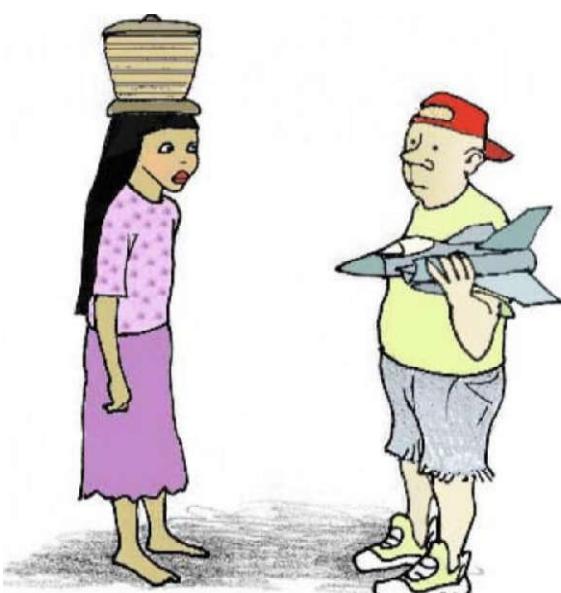
Jean-Pierre Petit



Gilles d'Agostini

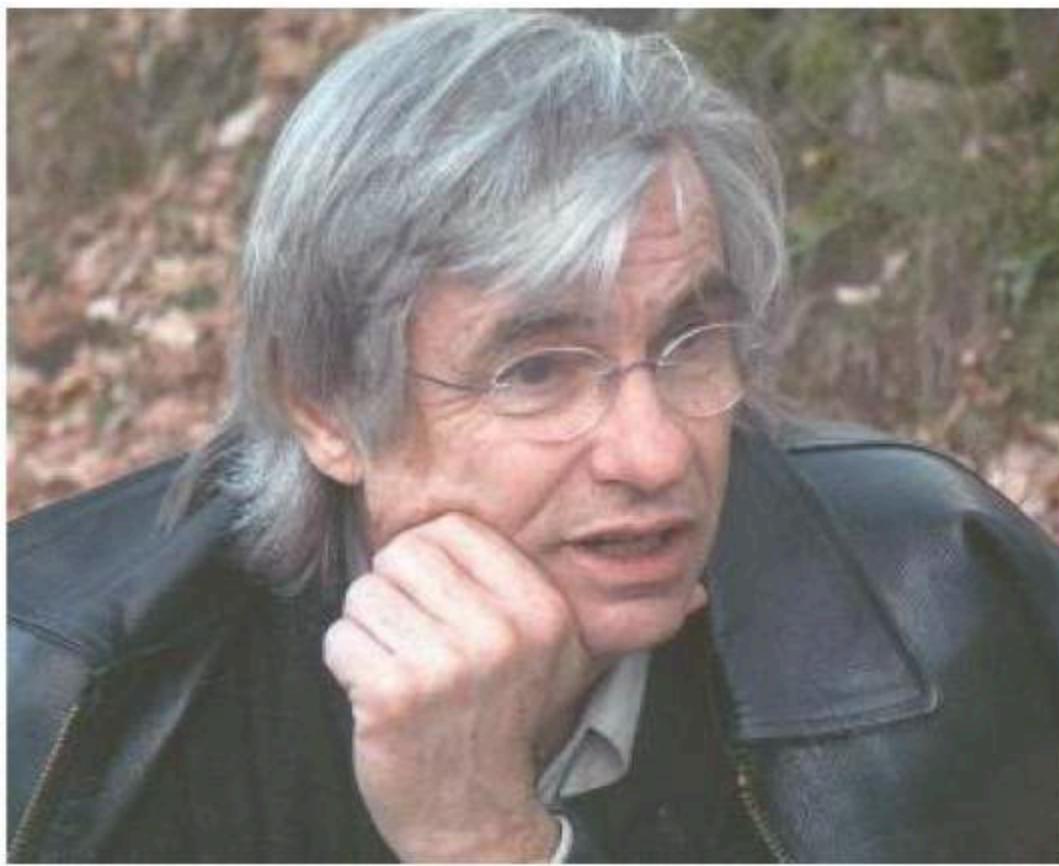
بـالـمـالـ التـبرـعـ تـمـ بـتـامـاـ طـوـعـيـةـ الـجـمـعـيـةـ  
لـلـمـتـرـجـمـيـنـ بـالـكـامـلـ.

زـرـ اـسـتـخـدـمـ ،ـ تـبـرـعـ لـتـقـديـمـ  
الـرـئـيـسـيـةـ الـصـفـحـةـ فـيـ PayPalـ



<http://www.savoir-sans-frontieres.com>



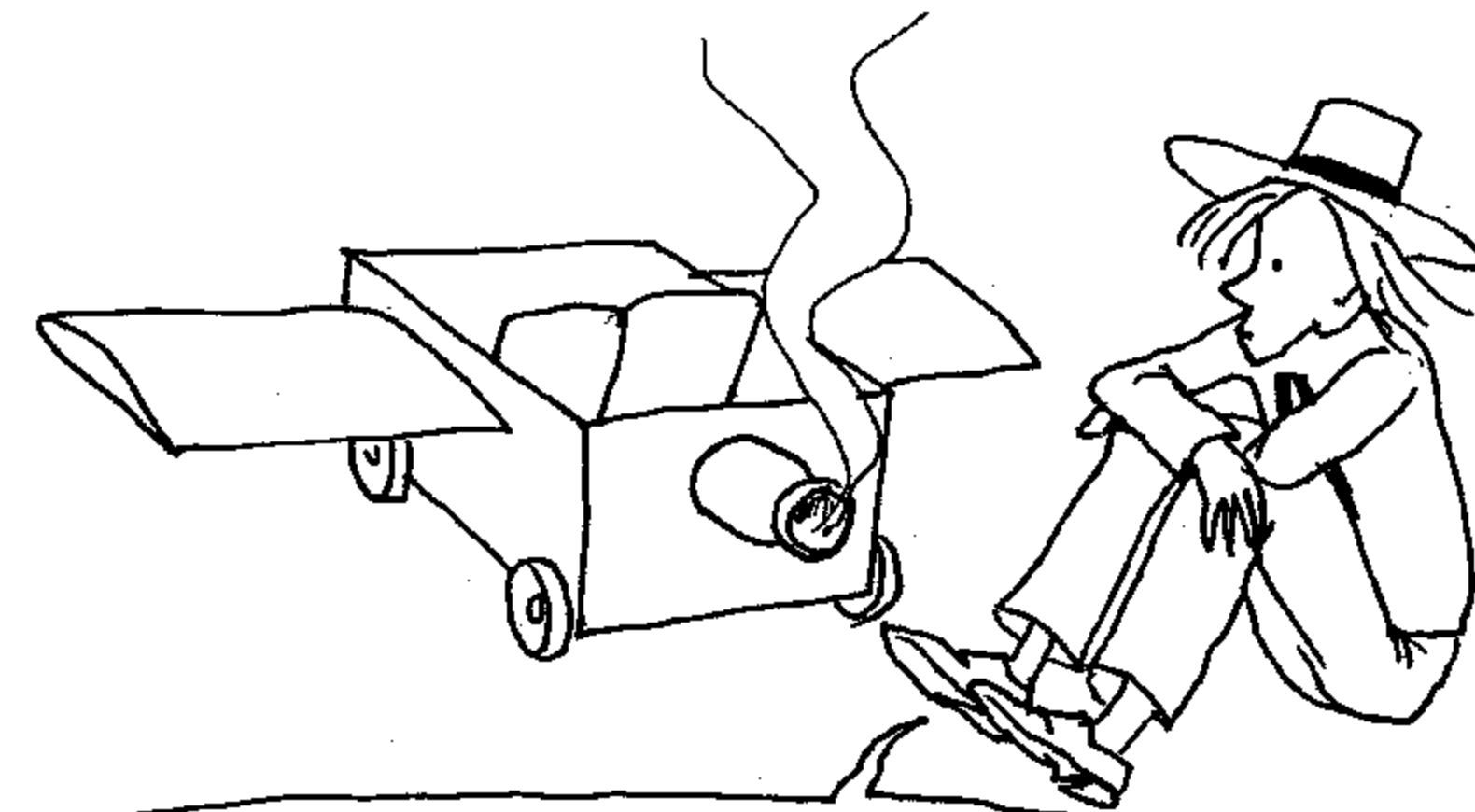


المؤلف: "جين بير بوتي"، عالم الفيزياء الفلكية والمدير السابق للمركز الوطني للبحث العلمي (1)، ورئيس جمعية "معرفة بلا حدود"(2)، مبتكر نوع جديد من الرسوم المصورة، ذات التوجه العلمي.

(1) Centre national de la recherche scientifique  
(2) [www.savoir-sans-frontieres.com](http://www.savoir-sans-frontieres.com)

قوة الجانبية؟ ولكنها ليست قوة دافعة؟ عندما أرمي هذا الحجر فهو يسقط مباشرة، هذا كل ما في الأمر. لا يمكننا أن نسمى هذا طيرانا.

# طيران شرطي



(٥) قوة ديناميكية هوائية

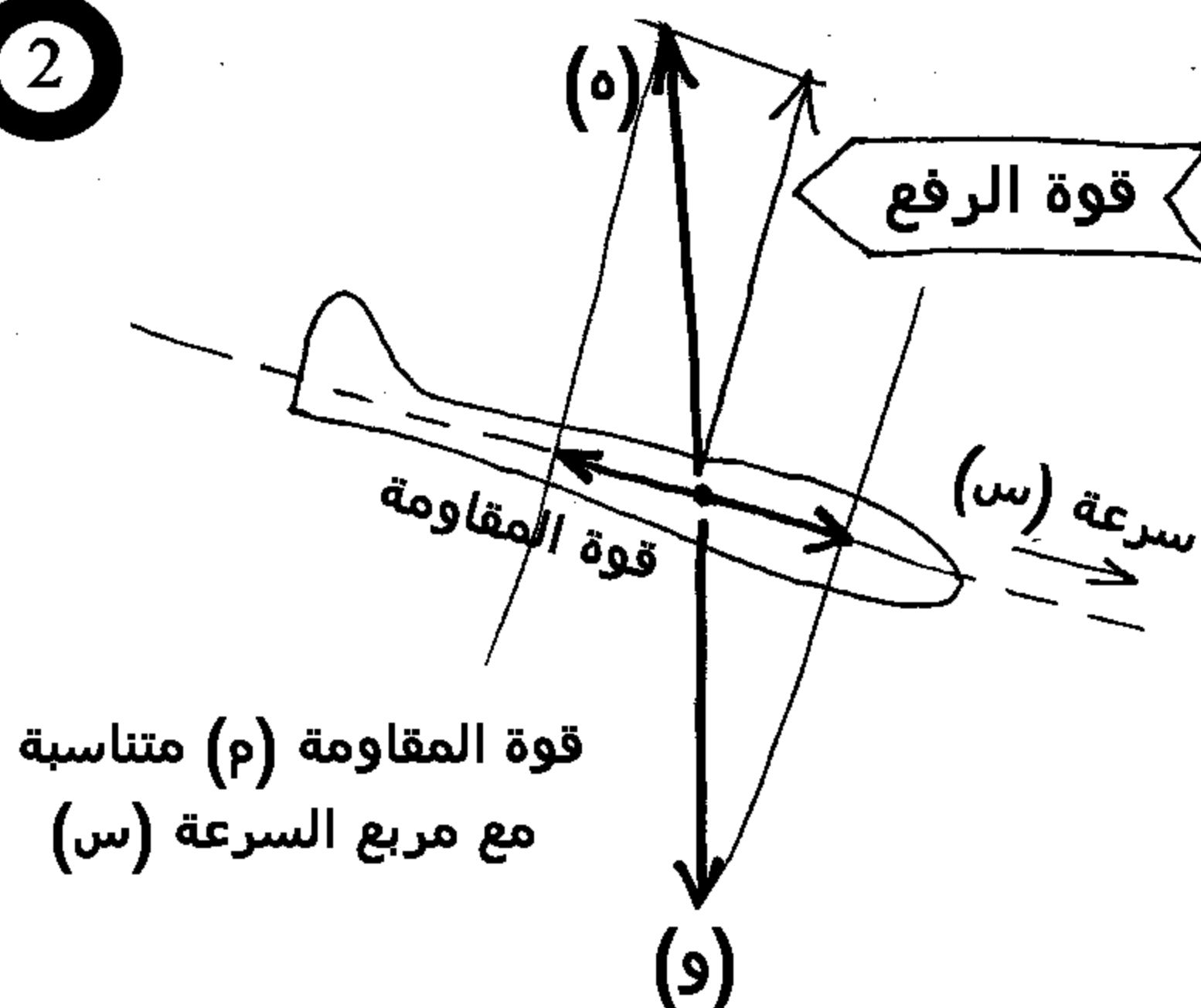
ماذا تعني بكلمة تحليق

(س-أ) : سرعة أفقيّة  
 (س) : سرعة  
 (س-ع) : سرعة عمودية  
 (نسبة السقوط)

(و) وزن



بوسعنا ذلك باستخدام الأجنحة، فالتنقل بالسرعة (س)، متناسبة مع مربع هذه السرعة.



قوة المقاومة ( $m$ ) متناسبة  
مع مربع السرعة ( $s$ )

حسب رسم التصويري، فإن قوة الوزن (w)  
معاكسة تماماً لمنحي القوة (L)، هذا أمر إعجازي

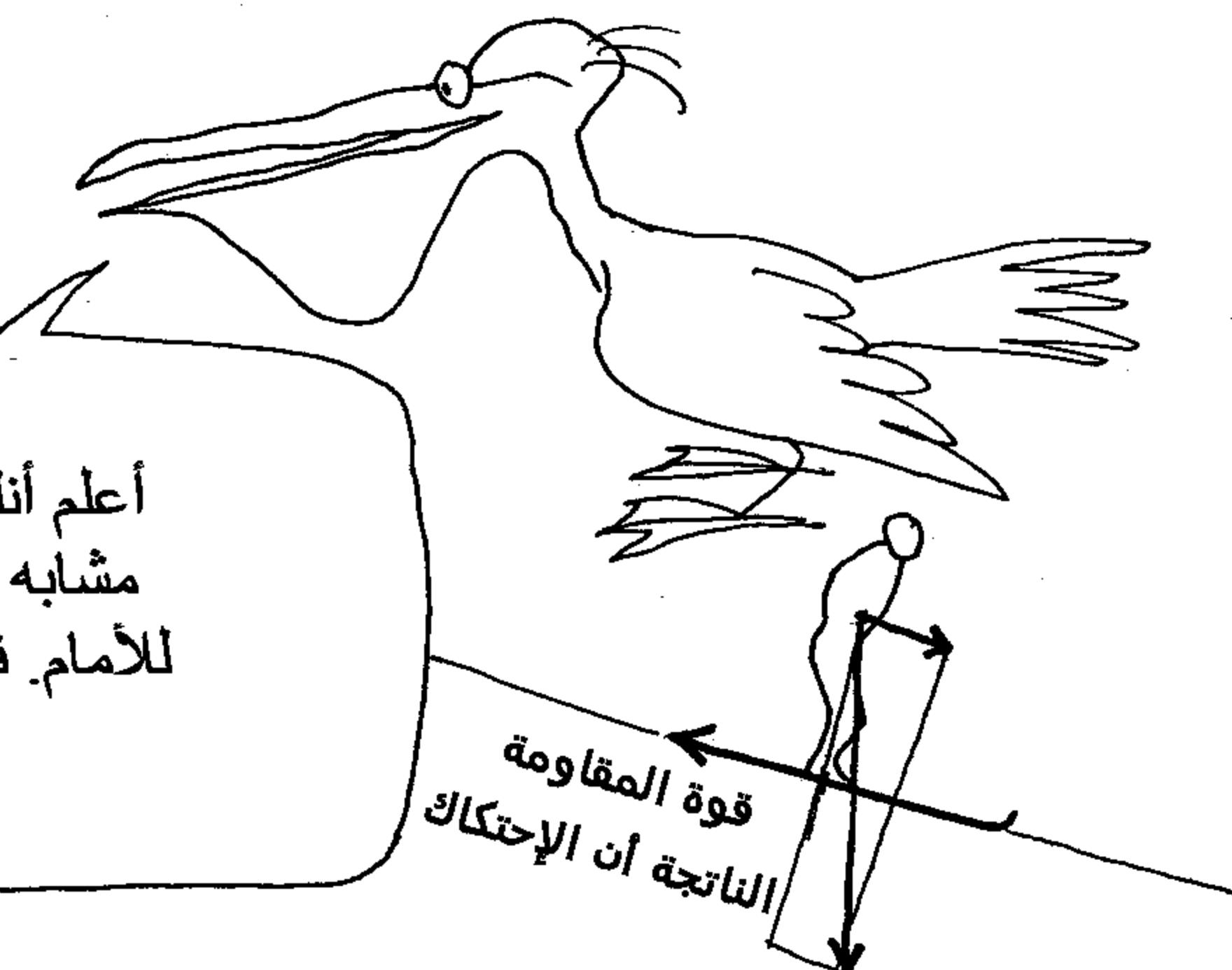
تأمل جيداً هذا الرسم التصويري فهو يمثل  
"طير أنا مستقلًا" من خلال زاوية انحدار ( $\alpha$ )  
و سرعة ثابتة ( $s$ ). تصاحب حركة طائرتك  
المنزلقة "قوة مقاومة" توازن المكون  
الداعي للوزن.



في النهاية، الوزن هو المسؤول  
عن الحركة. هذه معجزة!

أعلم أنك لم تمارس يوماً رياضة التزحلق على الثلج يا تيريسياس، و لكن الأمر  
مشابه تماماً. فإذا سقط متوجه وزن المتزحلق على المنحدر هو ما يسمح له بالاتقدم  
لأمام. فعند التزول المتوازن للمتزحلق و بسرعة ثابتة، يتم موازنة قوة الدفع هذه  
بقوة احتكاك الزحافات على الثلج، والتي تزداد مع السرعة.

قوة المقاومة  
الناتجة عن الإحتكاك

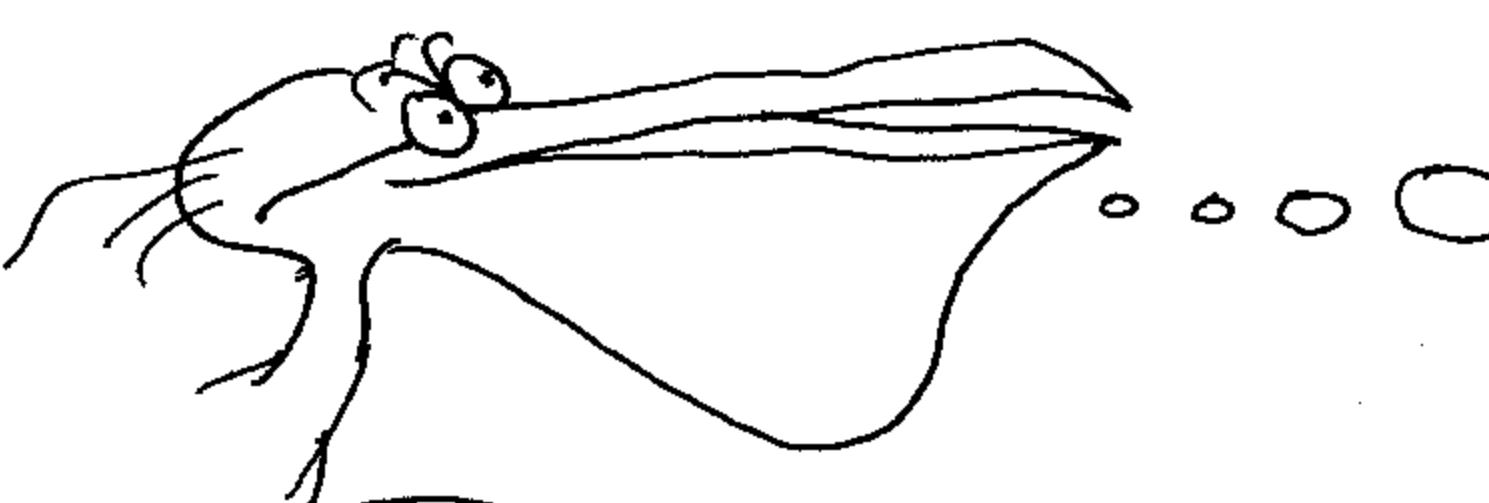


ولكنك لم تمارس رياضة التزحلق  
أيضا يا ليون!



ثم حزمة خيوط.

انظر يا سليم، سوف نصنع طائرة بسيطة للغاية بواسطة القليل من الورق  
و شريط لاصق و أعواد المعكرونة (سباغيتي) و ملقط غسيل.

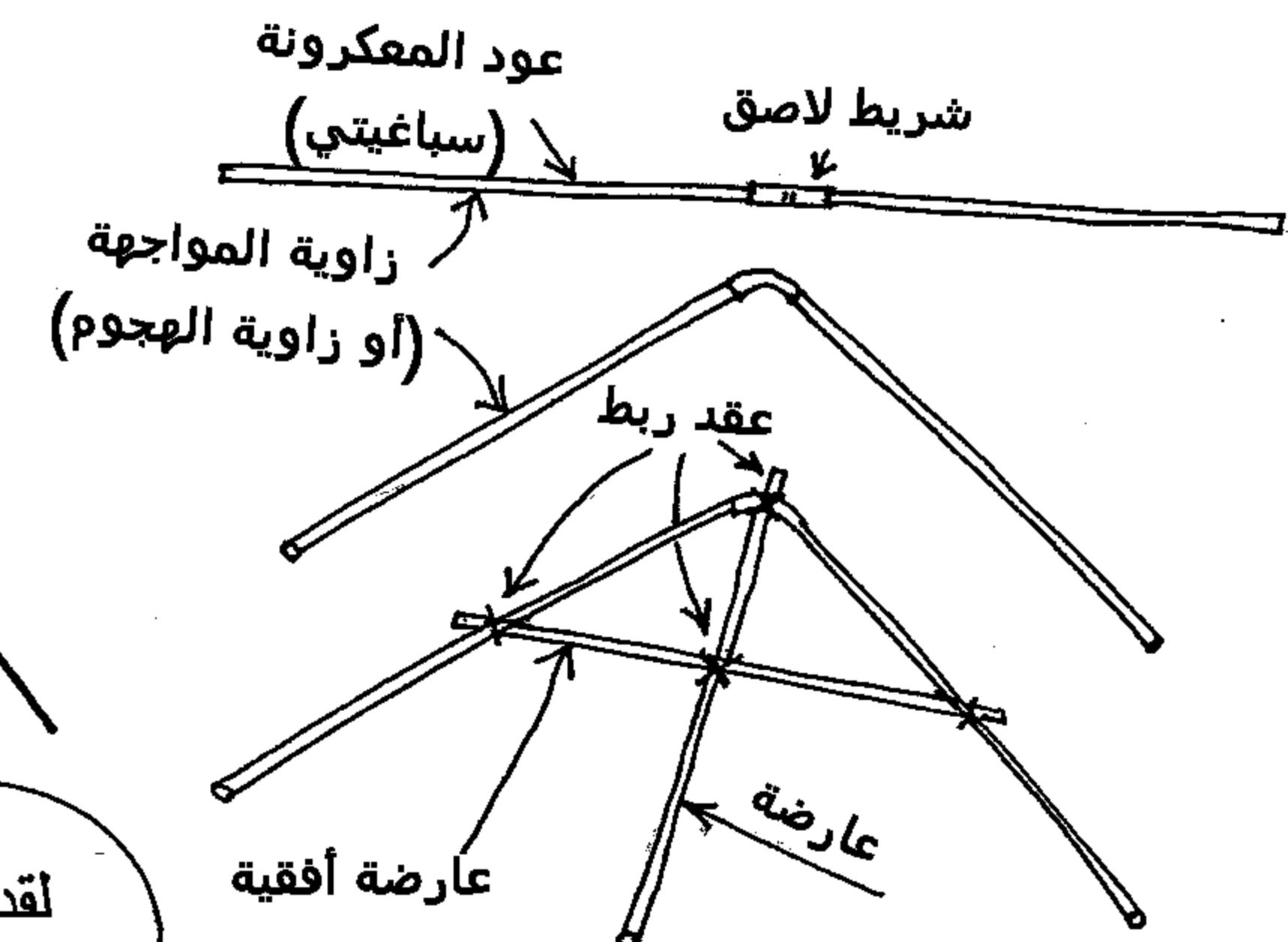


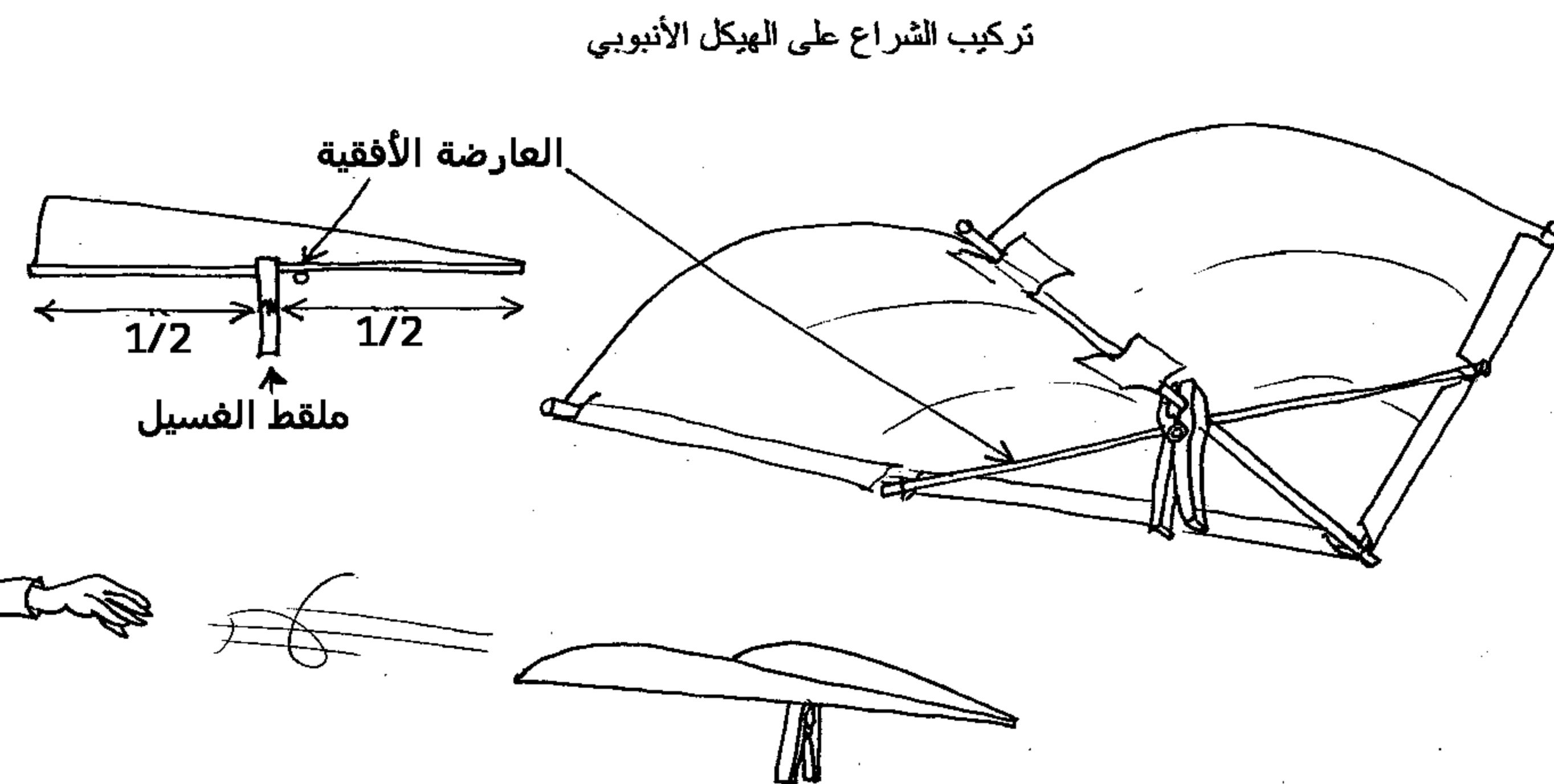
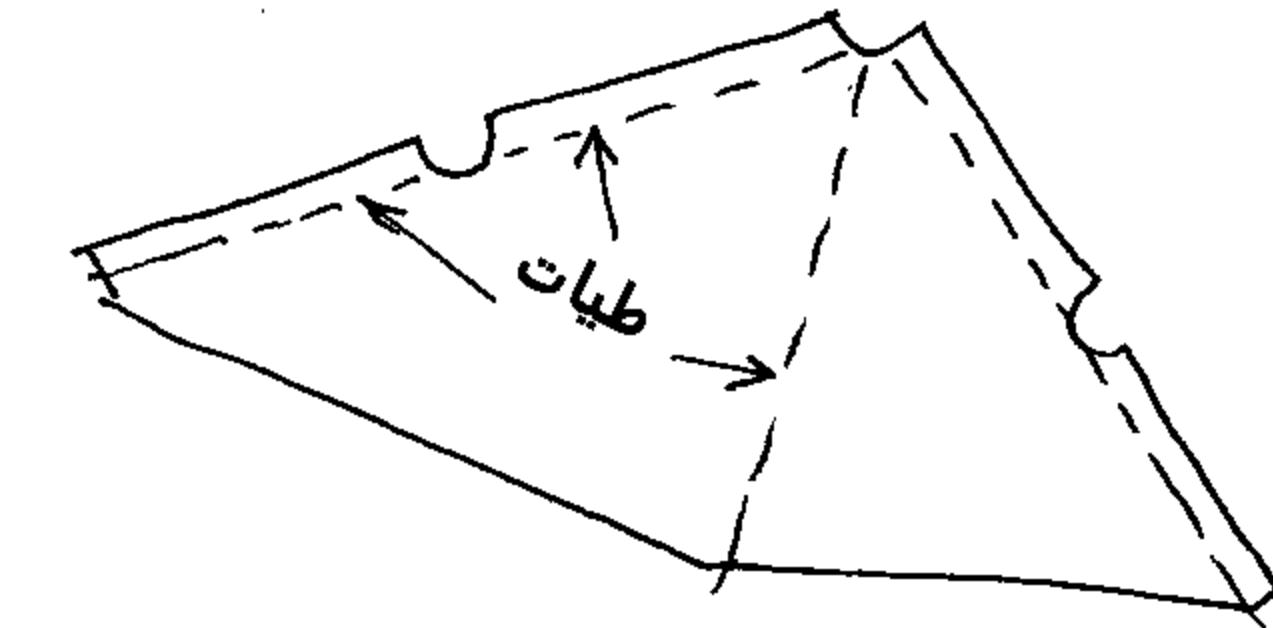
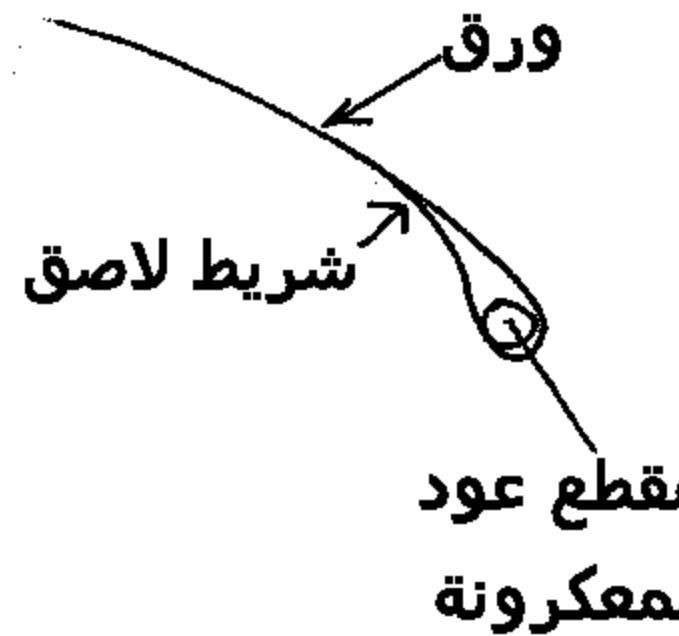
لوازم الخادمات.

النموذج مستو



لقد صنعنا هذا الهيكل عن طريق لاصق وعقد أعواد  
المعكرونة بأشرطة لاصقة وخيوط.



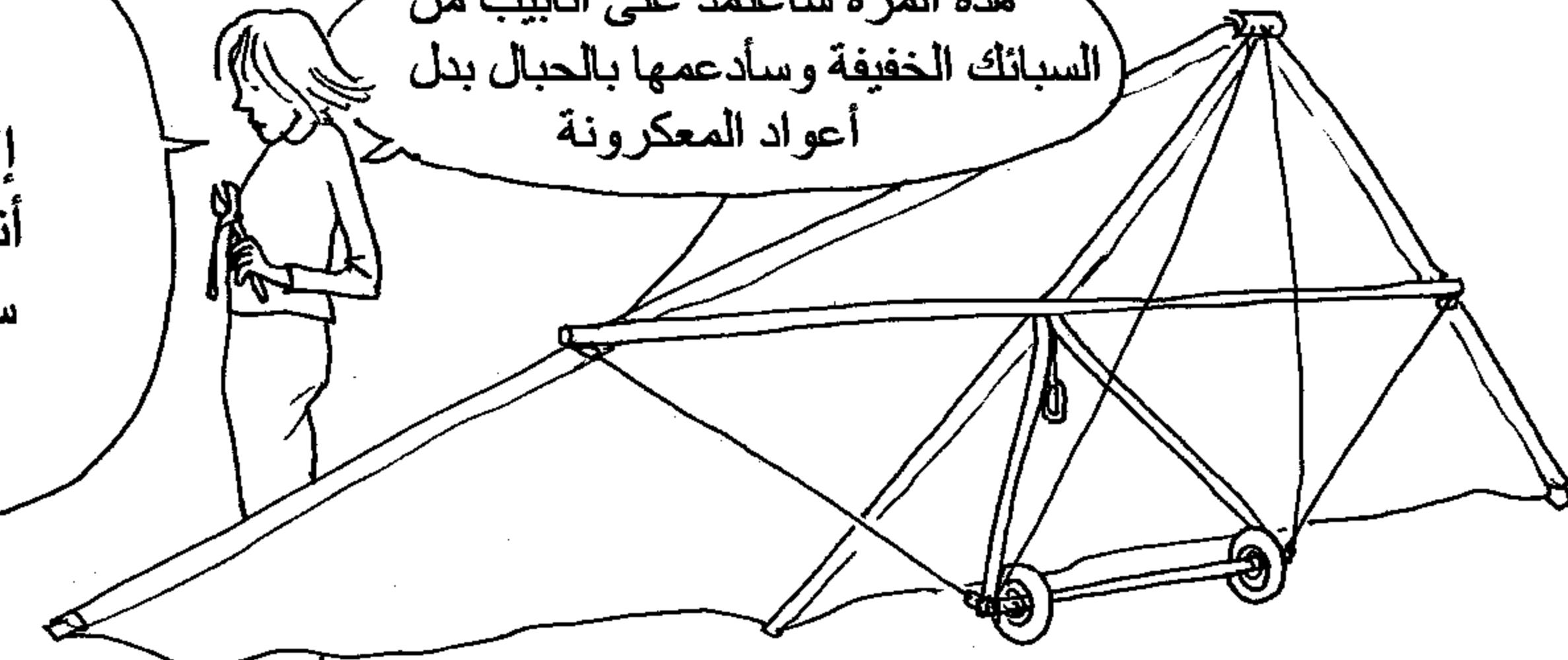


يمكنك ضبط التمركز عن طريق تقديم  
أو تأخير مسقط الغسيل

# الكلنا الشراعية

ما دام هذا النموذج قادر على الطيران، فما على إلا أن أعب دور مقبض الغسيل. لقد صنعت هيكلًا أنبوبيا به أرجوحة ساتحكم بها بيدي. بهذه الطريقة سأتمكن من نقل الثقل، أي وزني، في الإتجاه الذي أريده: الأمام أو الخلف أو اليسار أو اليمين.

هذه المرة سأعتمد على أنابيب من السبائك الخفيفة وسأدعمها بالحبال بدل أعواد المعكرونة



ليس من الأفضل أن تنتظر رأي .... صوفيا؟

يا إلهي، إنه ينوي التعلق والتشبث بهذه الشيء الرهيب!

يال فتى المسكين....



سأشبث بالعارضة عن طريق  
هذه الوصلة.

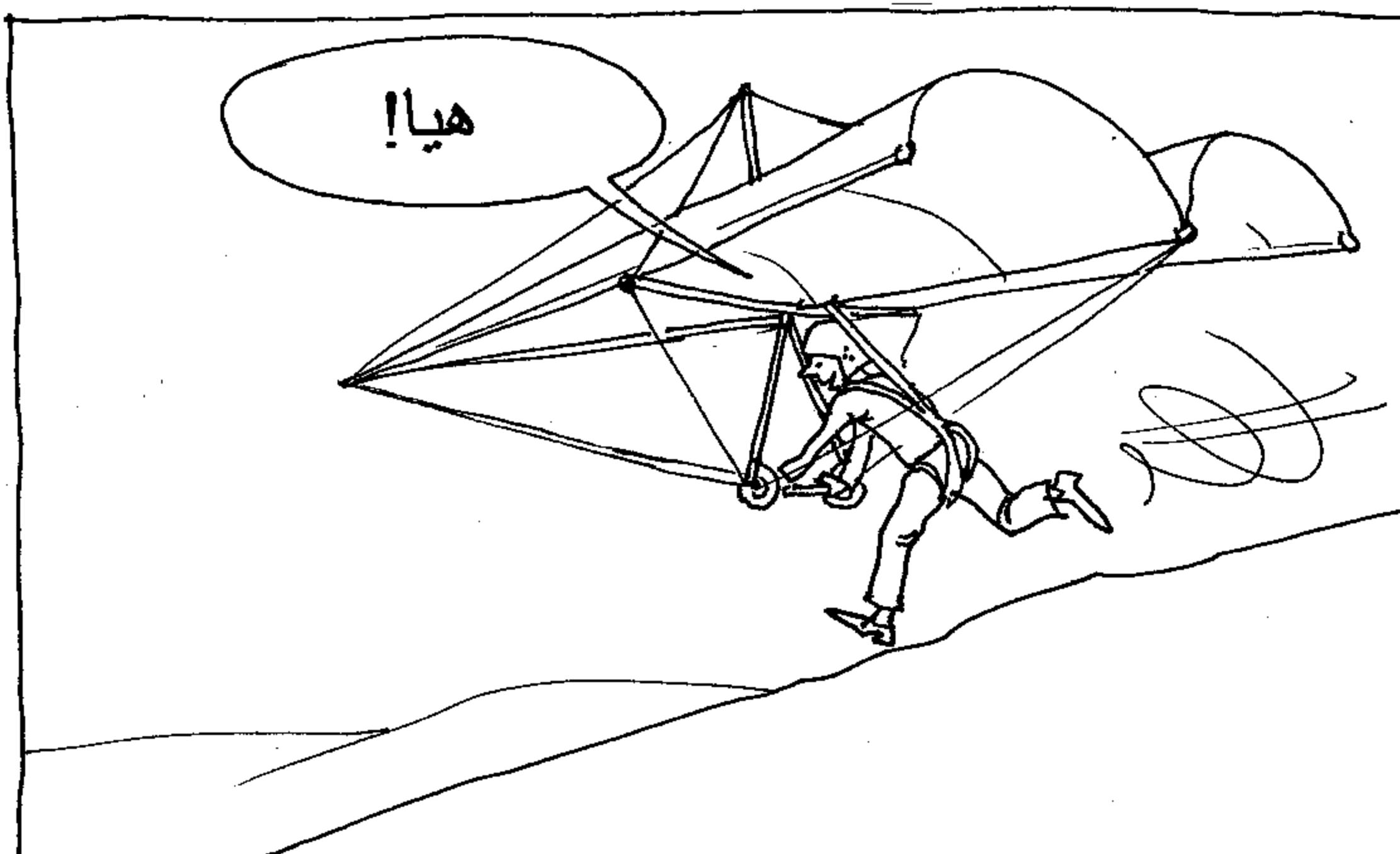
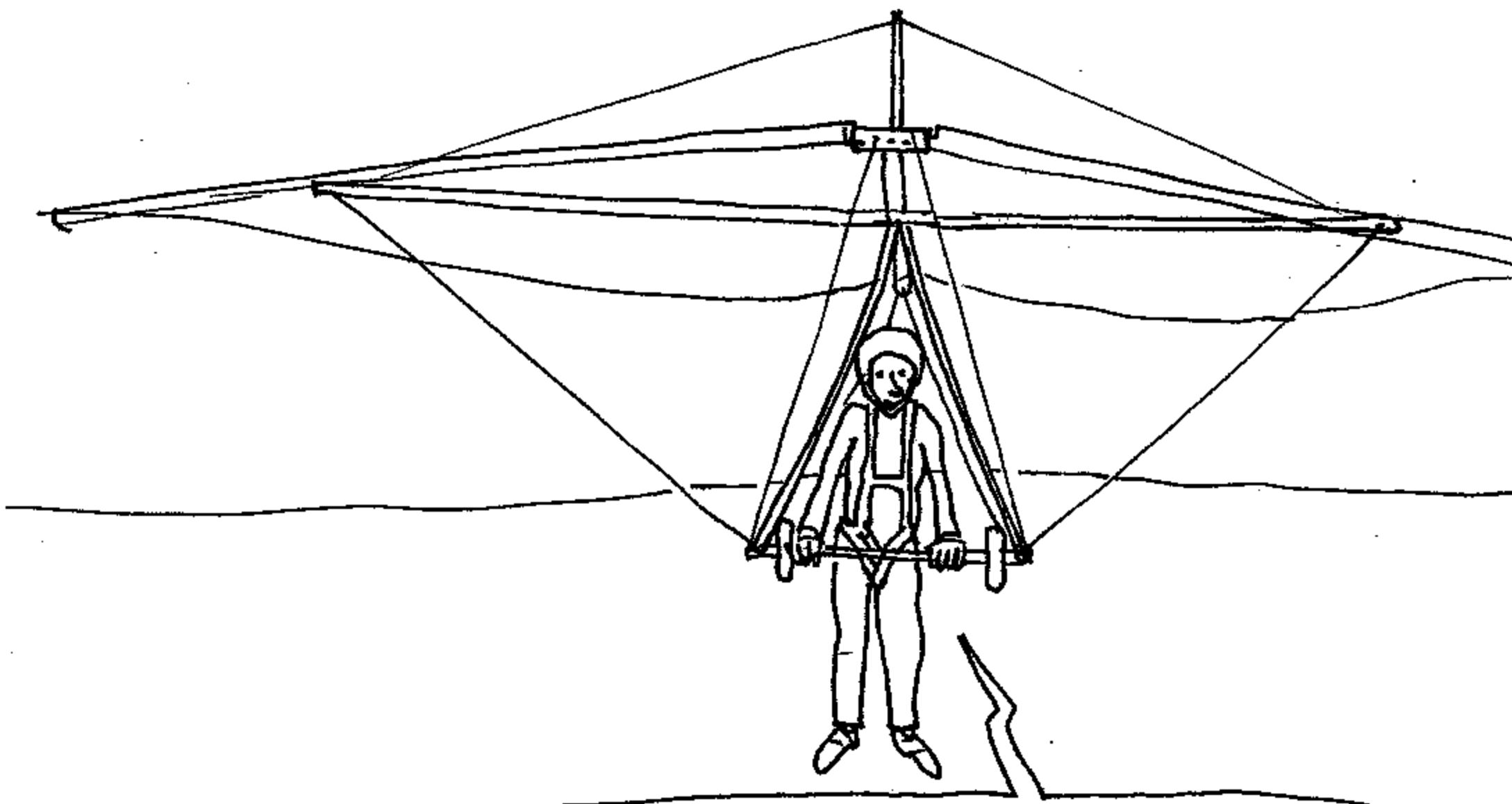
أين هو المشكل. أنا أحاكى فقط دور أعود  
المعكرونة ومقبض  
الغسيل.

ولكن هذه المرة، أنا من  
سيلعب دور مقبض الغسيل.

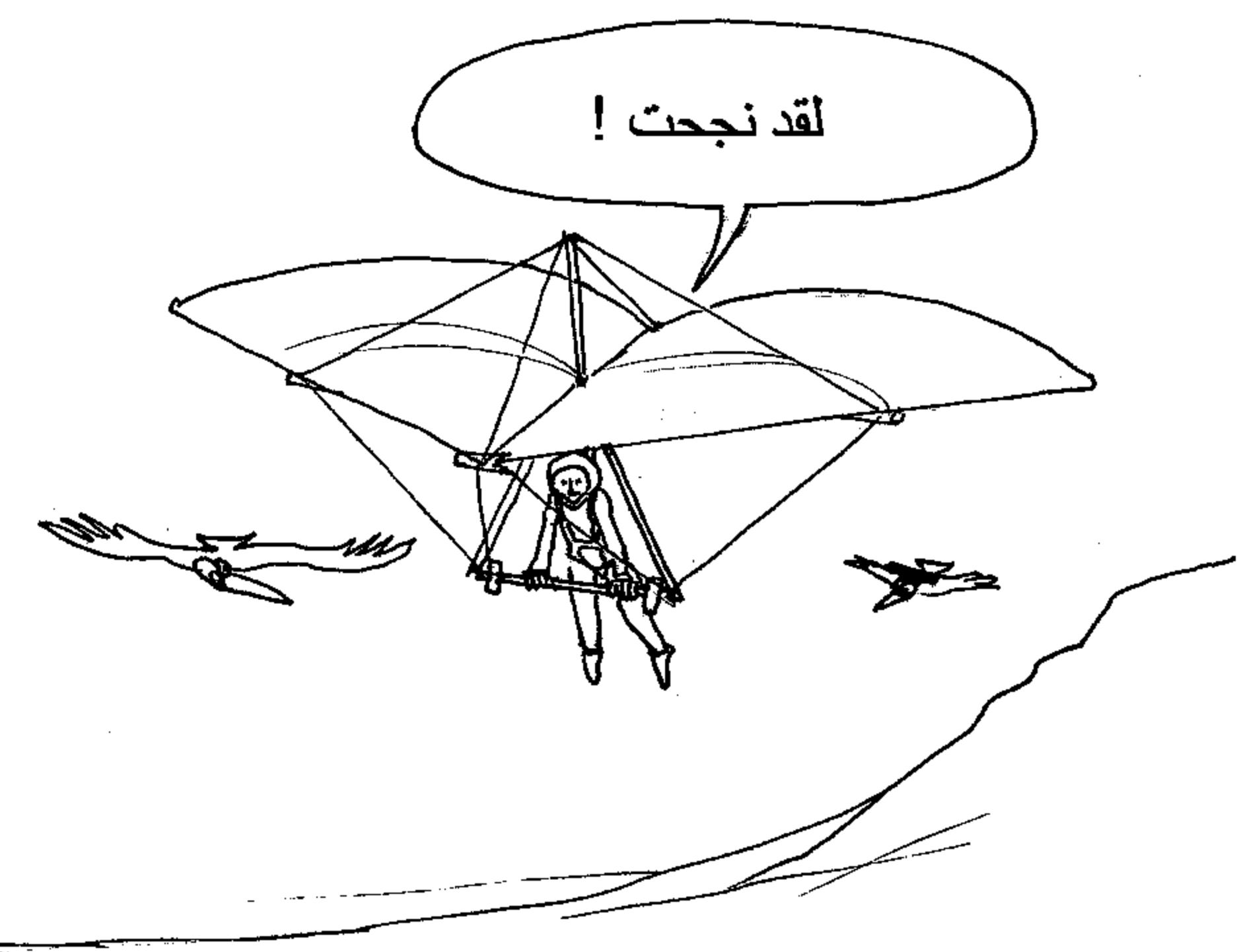
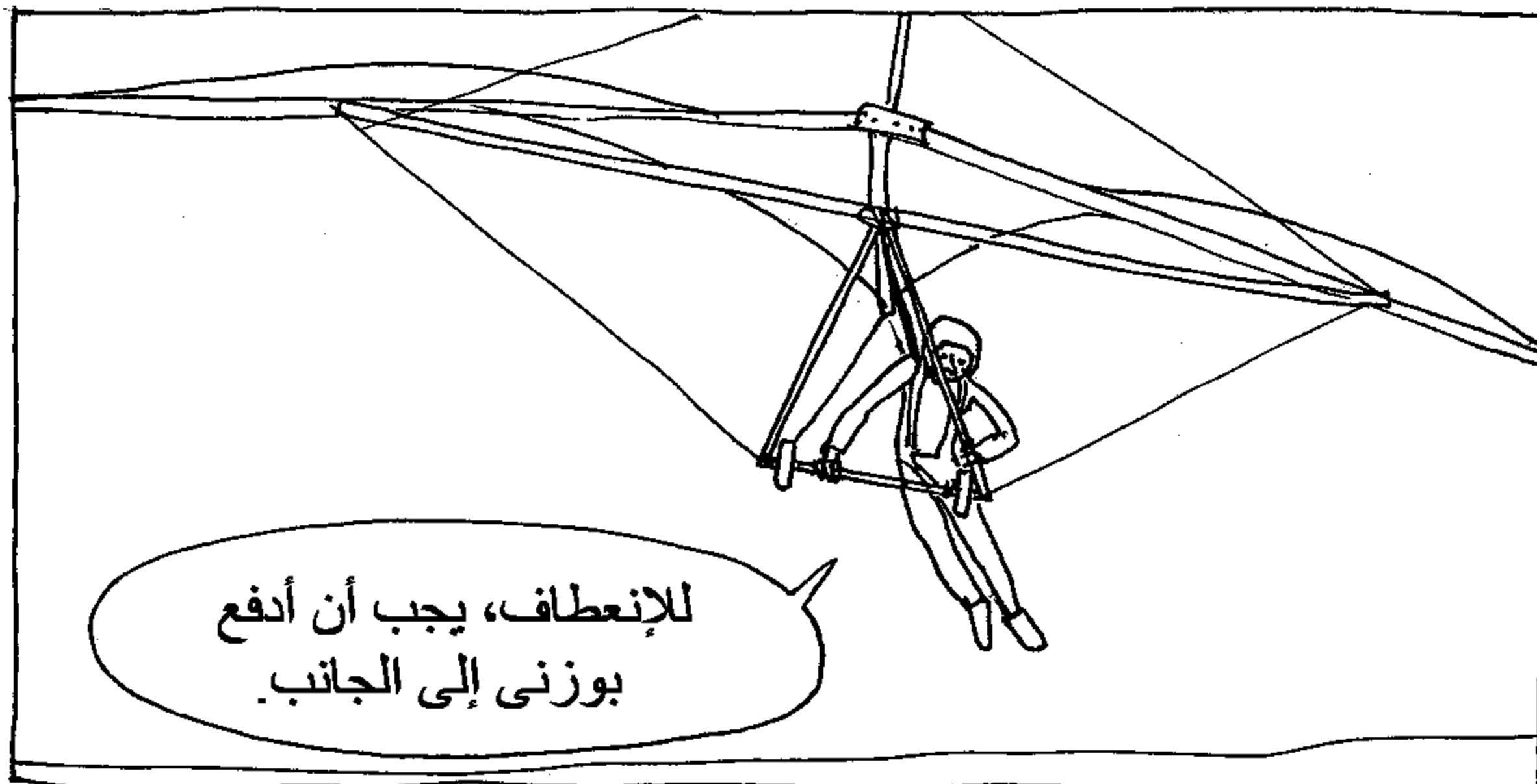


كما أن هذه العجلات ستساعدني  
عند عملية الهبوط.

هيا!



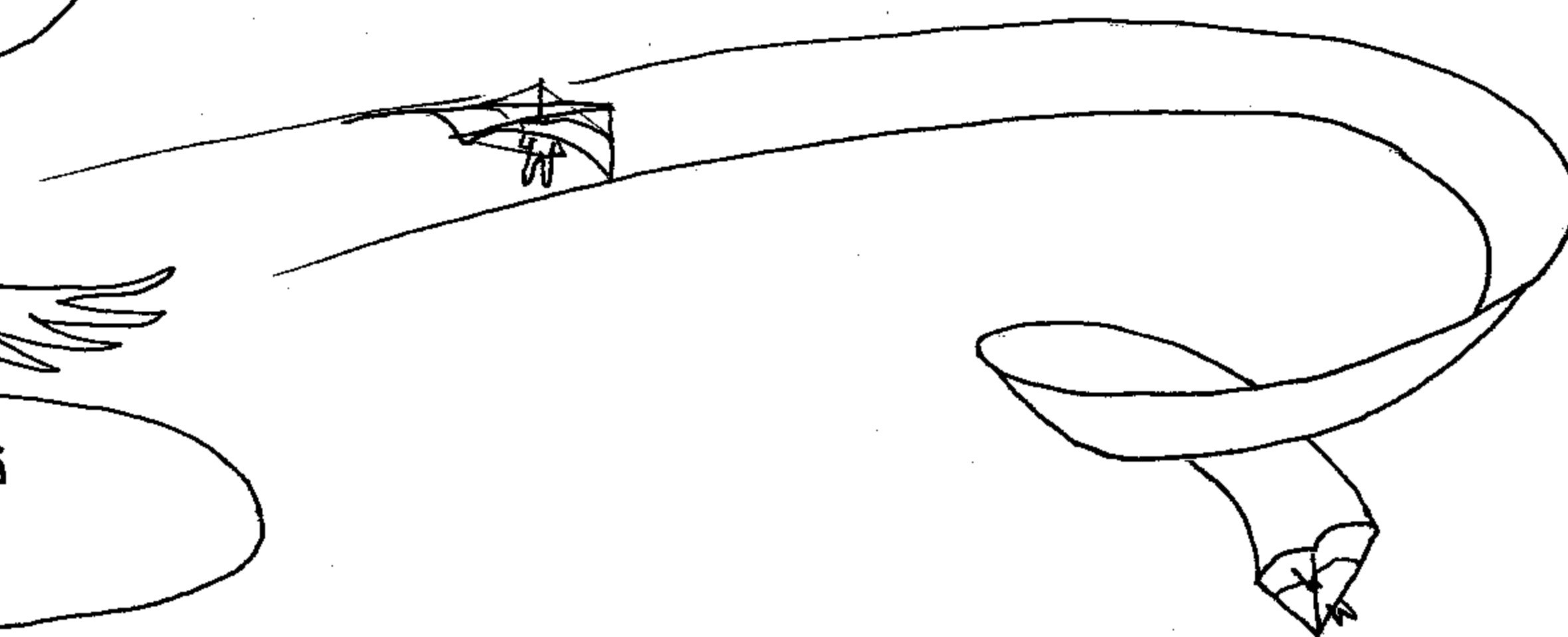
حسنا... يبدو أن هذا المنحدر مناسب جداً،  
ما على سوى الانطلاق...



في اتجاه مستقيم، يكون معدل الهبوط  
2,5 متر في الثانية. أما عند الإنعطاف،  
فيحدث إنزلاق قوي معده 3,5 متر/ث



قيمة النعومة 3، هذا بالكاد  
ما هو مطلوب.



# الاستقرار الكافي

حذار!

70 كم في الساعة

عندما أنقل وزني إلى الأمام  
تزداد سرعتي. سوف نرى ما  
في جعبه هذه الآلة!

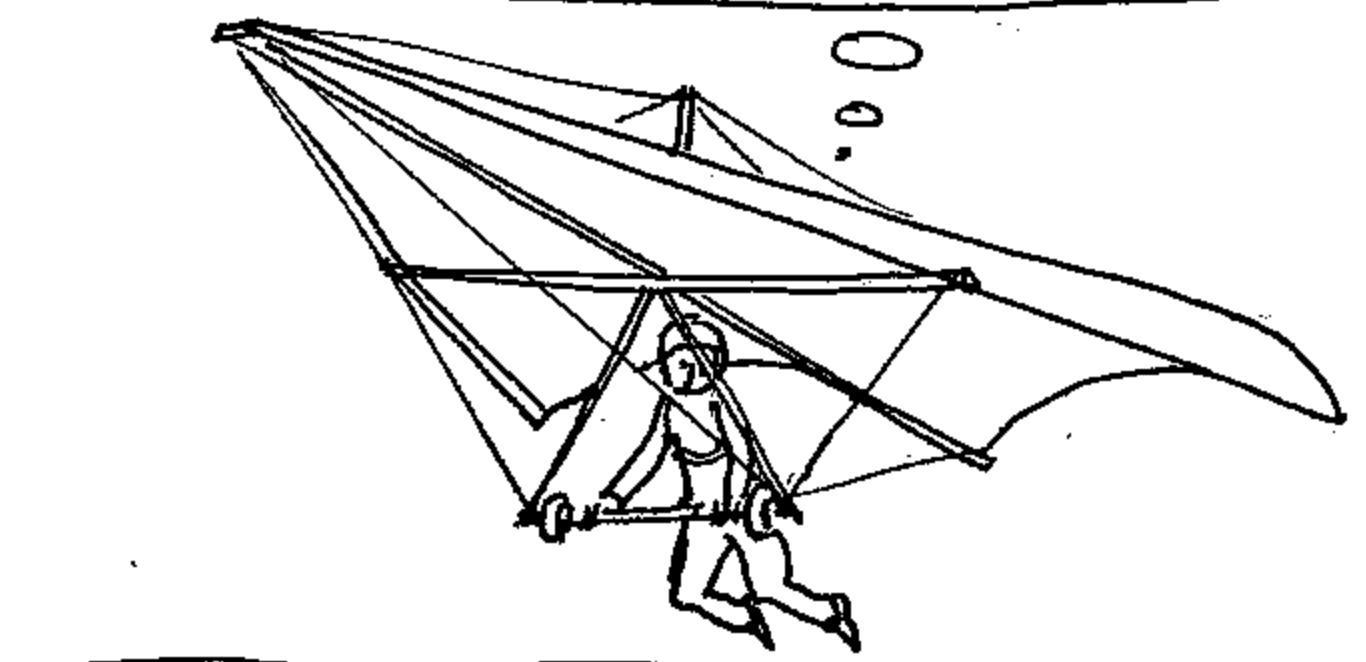
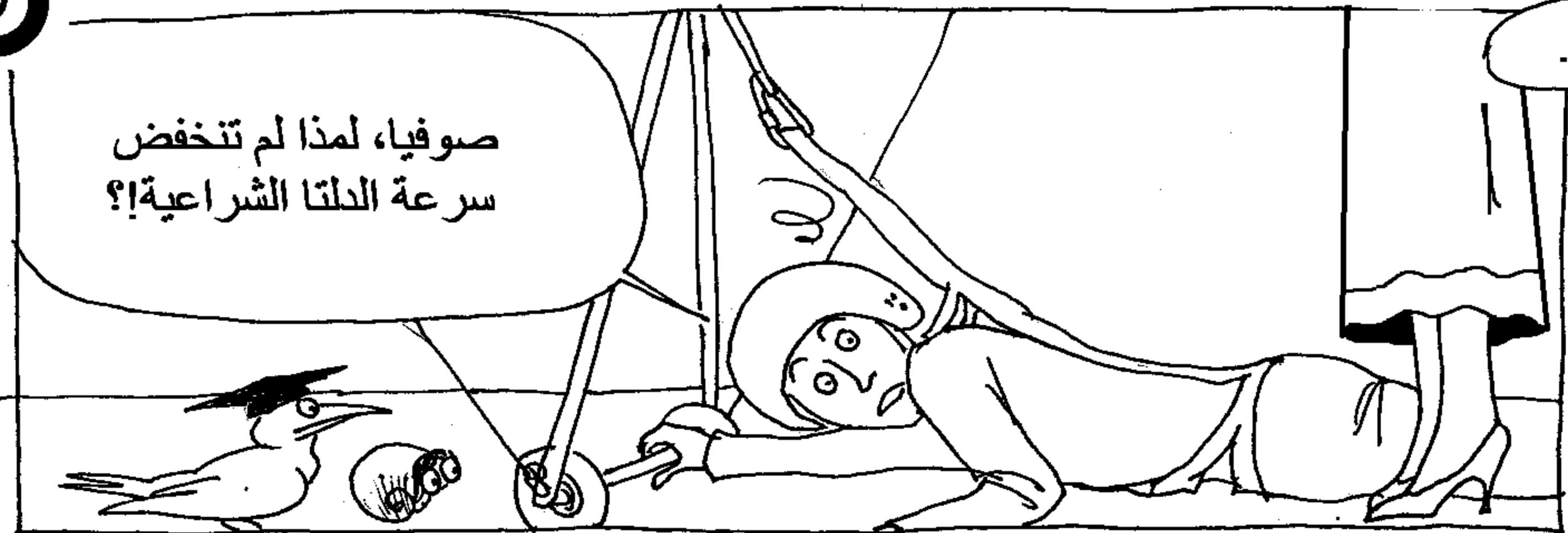
يا إلهي! سرعتي تزداد  
بشكل مضطرب ولا أستطيع  
تعديل مسارى.

أوه! نجوت في اللحظة الأخيرة.

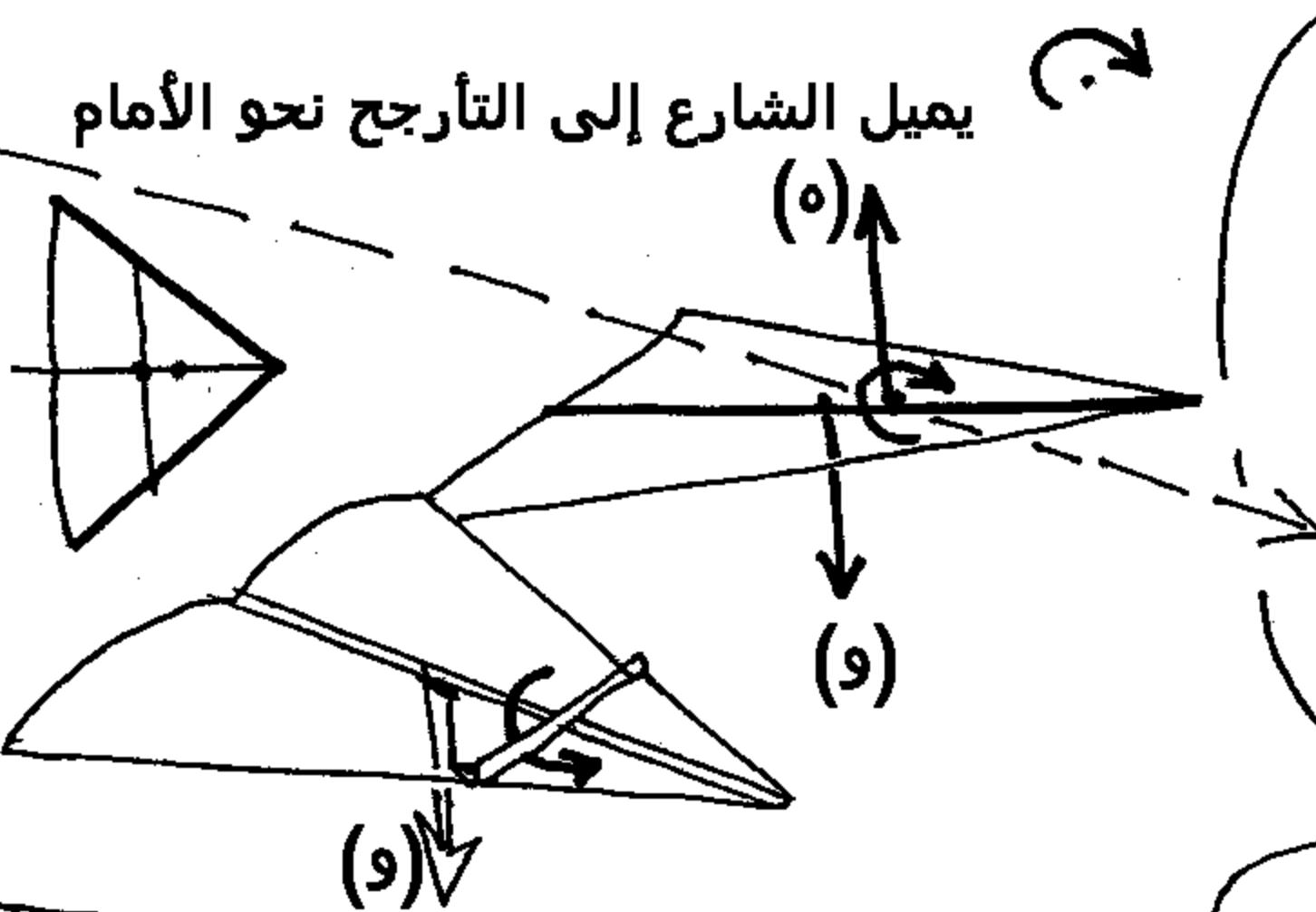
دفعت بوزني كاملاً إلى الخلف،  
ونراعي مشدونتان تماماً ورغم لم  
أصح الوضع!!

رفع مقدمة الدلتا الشراعية لتخفيض السرعة.

صوفيا، لماذا لم تنخفض سرعة الدلتا الشراعية؟



يعيل الشارع إلى التأرجح نحو الأمام



لا تنس يا سليم الجزء الأول من هذا الألبوم: لا تنتج قوة الرفع إلا بنزعة الطائرة إلى صعود وهو ما يجب أن نوازن بطريقة أو بأخرى. في طائرتك شراعية، أنت مربوط في منتصف العارضة. لكن القوة الناتجة عن القوى الديناميكية الهوائية تقع على بعد ٤٠٪ (\*). إذن فإن وزنك، في الخلف، هو ما يمنع طائرتك من الصعود.

نقل الوزن (و) نحو الخلف يخلق عزماً عكسيًا يعارض عزم الدوران ذو الأصل الديناميكي الهوائي

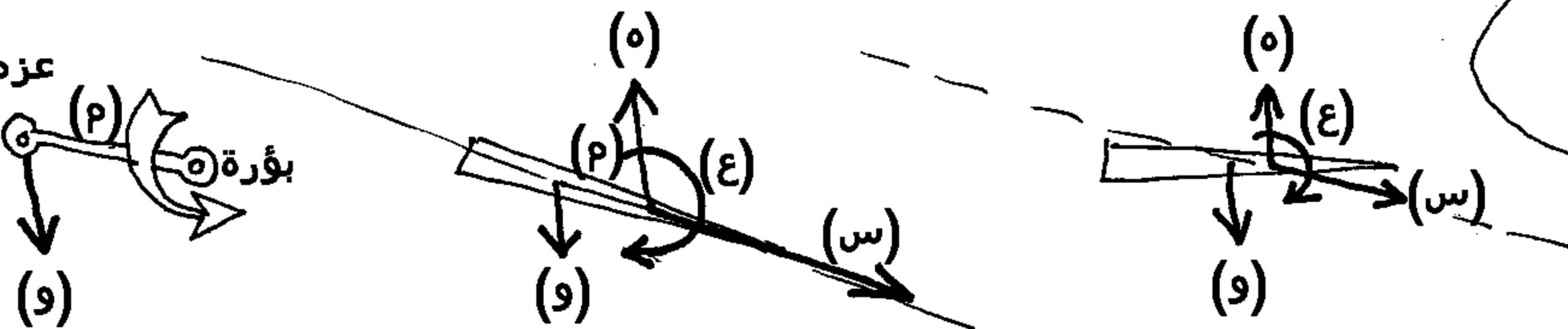


يا إلهي، للوهلة اعتدت أنني لن أنجو.



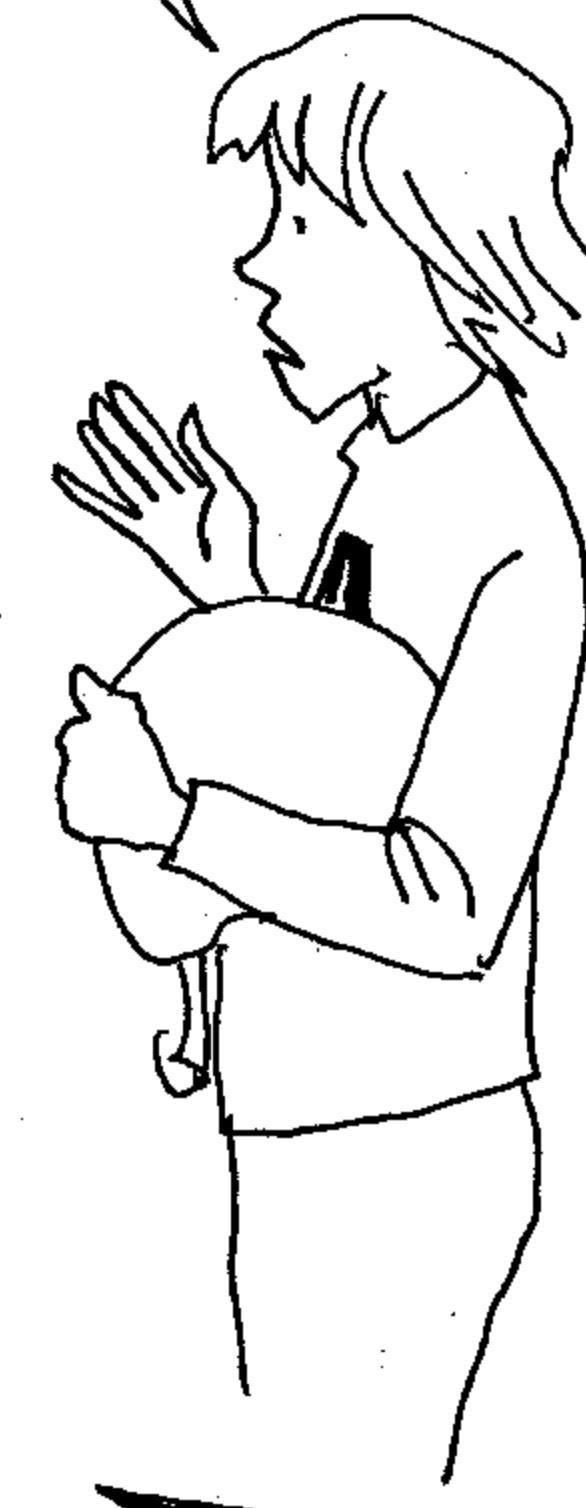
(\*) في حالة الجناح المستقيم، تطبق القوة الديناميكية الهوائية (ه) عند مسافة تقدر بـ 25٪ من جانب النجاح.

عزم الدوران  
المقاوم



لماذا لم تنخفض سرعة طائرتي الشراعية؟

فكرا مليا يا سليم، عزم الدوران لوزنك هو:  $(\omega) \times (M)$ . هذا العزم يوازن عزم السحب (سحب) الذي يشكل مجموعه بمعية العناصر الديناميكية الهوائية الأخرى، قوة الرفع وقوة الجر، القوة الديناميكية الهوائية  $(E)$  (\*) التي تطبق على بؤرة الجناح وتناسب مع مربع السرعة  $(S)$ . عندما تزيد سرعة الدلتا الشراعية الخاصة بك، فأنك تمنحك عزم السحب، وهو يتتناسب أيضاً مع مربع السرعة، سرعة لا يمكنك أن تکبحها (\*\*). أبداً بعزم الجموج  $(\omega) \times (مسافة)$



كاد سليم أن يخرج من مجال الطيران، عندئذ كان سيفقد السيطرة على شراعه.



هذا رهيب! ولكن ما هو الحل؟



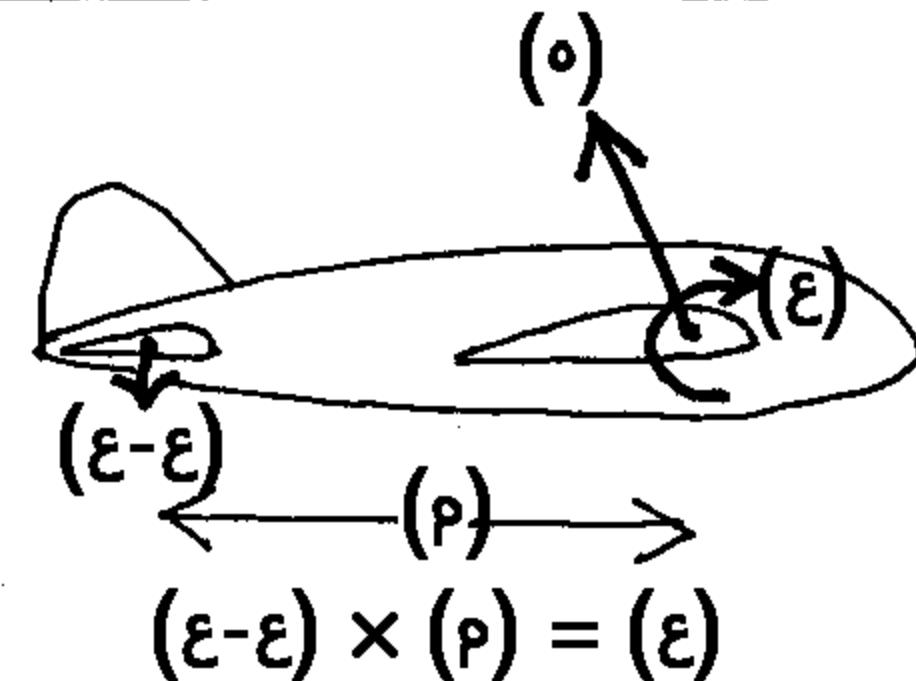
(\*) تسمى مجموع القوى الديناميكية الهوائية!

(\*\*) تسبب الجهل بهذه الظاهرة في حوادث جوية قاتلة في سنوات السبعينيات.

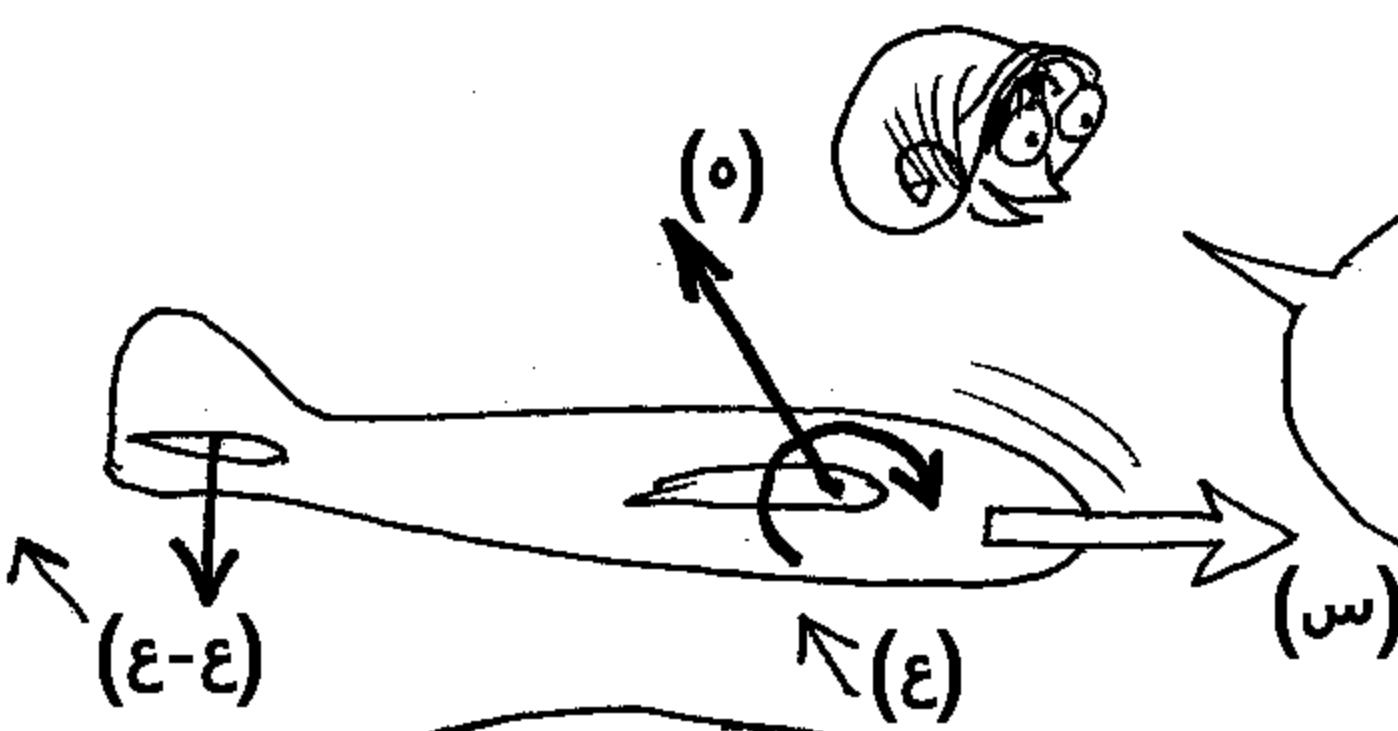
لأي مشكل في ديناميكيا الهواء يجب أن نجد حلًا ديناميكيا هوائيًا.  
هذا ما حاولت صوفيا أن تشرحه لسليم بمصطلح مجموعة الذيل  
في الجزء الأول من هذا الألبوم



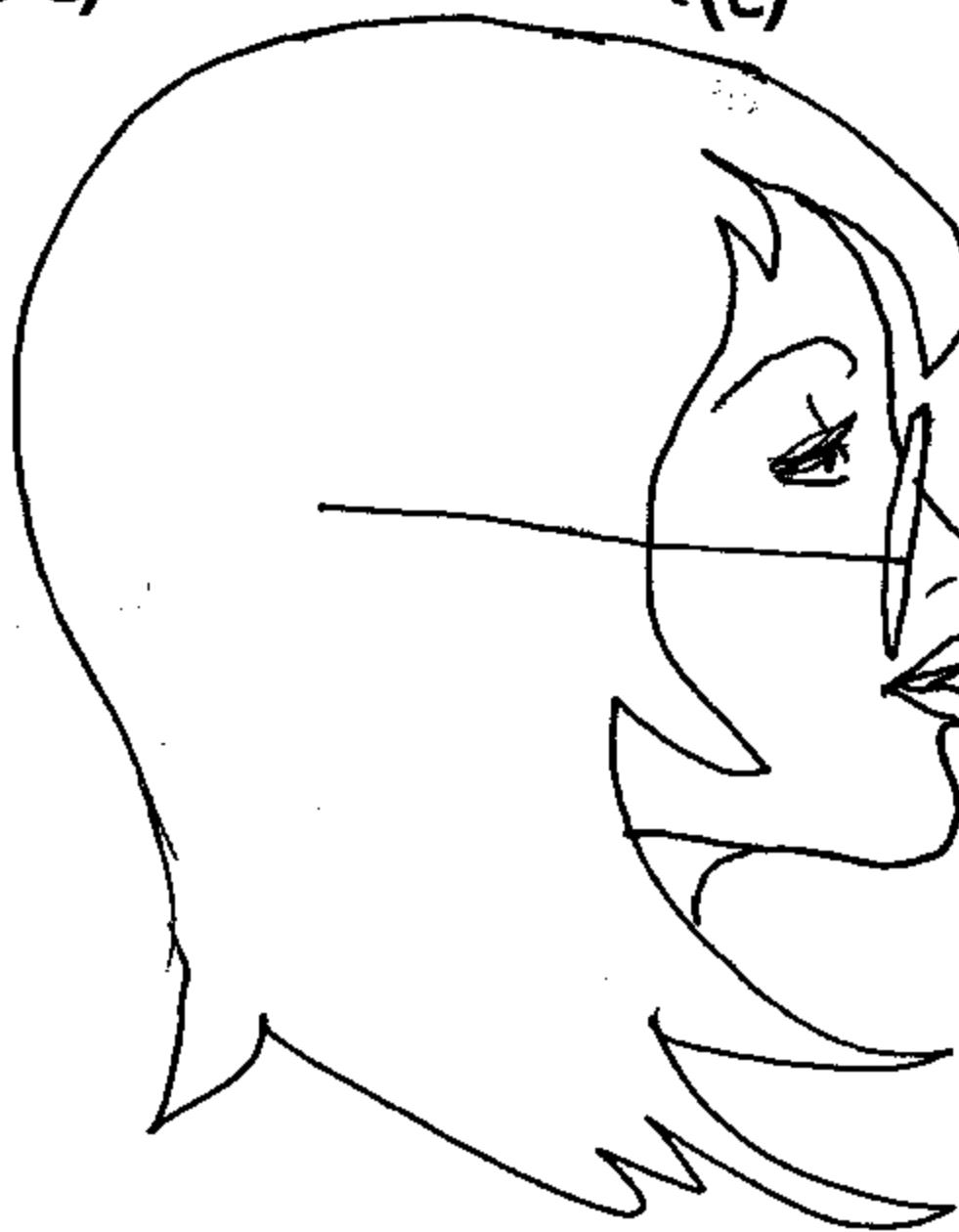
مجموعة ذيل أفقية، ذات قوة دفع سلبية صغيرة نسبياً، توازن بسهولة كبيرة  
عزم السحب للجناح، وذلك راجع لطول الكبير لجسم الطائرة.



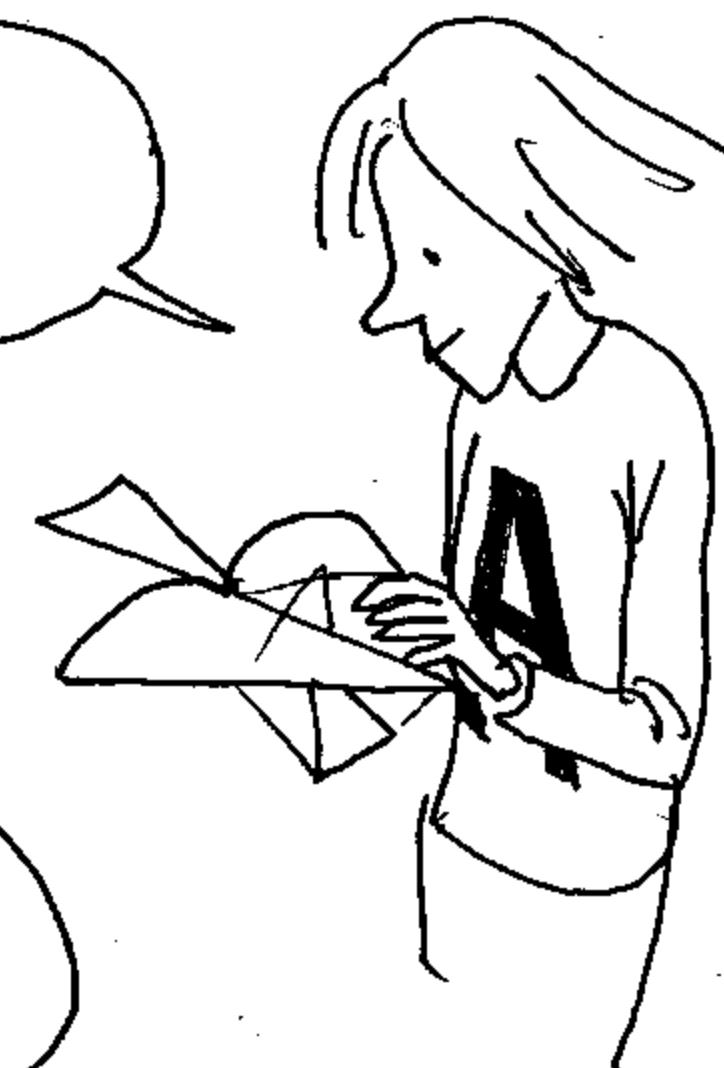
هذا النظام أيضاً مستقر ذاتياً. فإذا زادت السرعة، فإن الجهاز يميل إلى التأرجح نحو الأمام،  
وذلك بسبب الزيادة في عزم الدوران (السحب)، وهو متناسب مع مربع السرعة. غير أن كل ذلك  
يقابلها مباشرة زيادة في قوة الدفع العكسي ( $D-U$ )

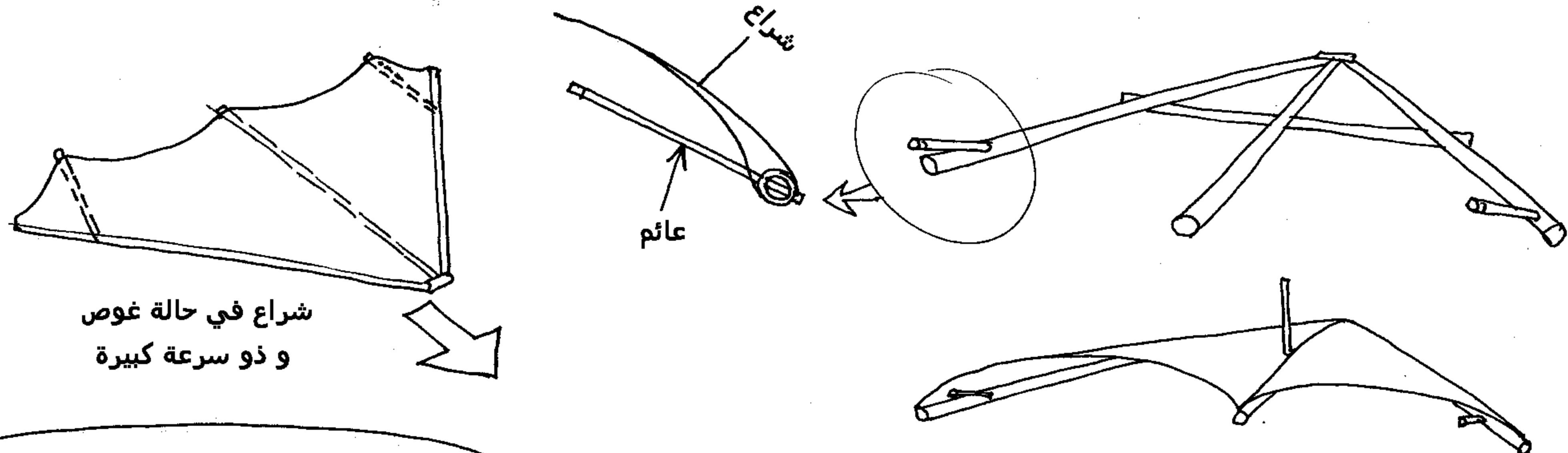


علي إذن أن أجهز شراعي بمجموعة الذيل



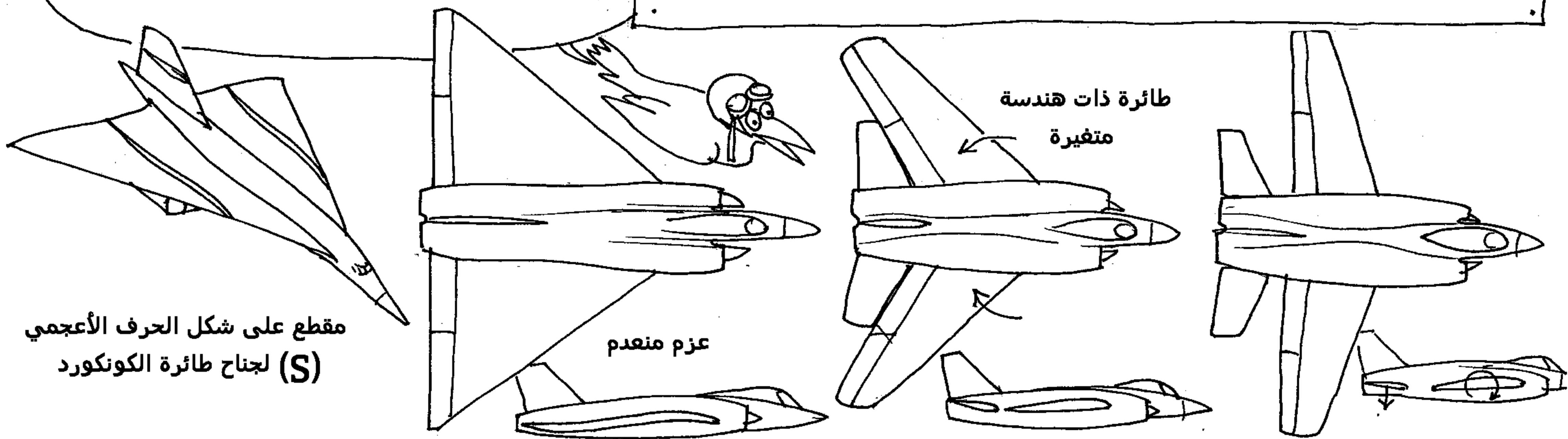
تستطيع أن تفعل ذلك طبعاً، ولكنك تستطيع  
أن تؤمن بذلك بطريقة أسهل.





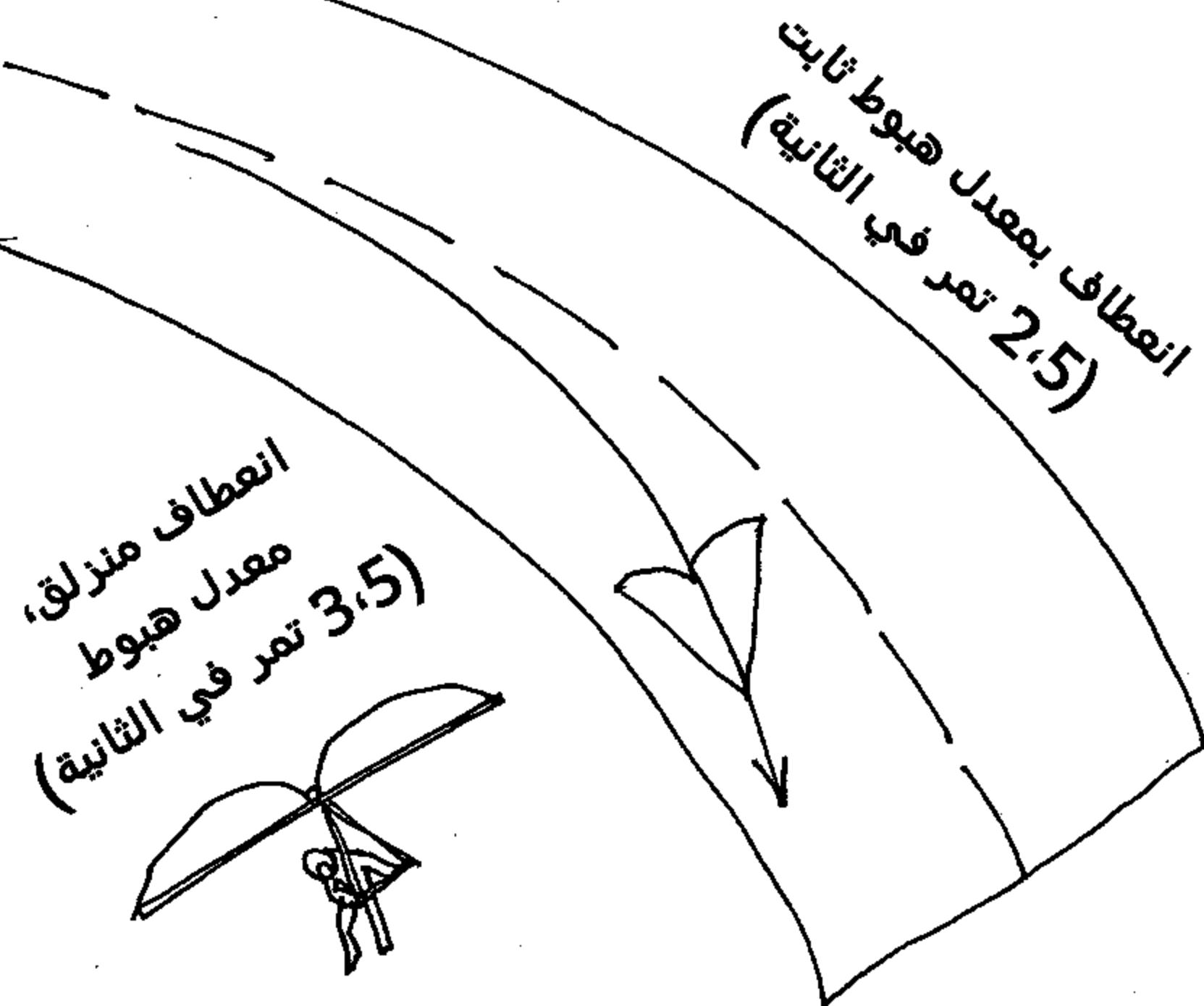
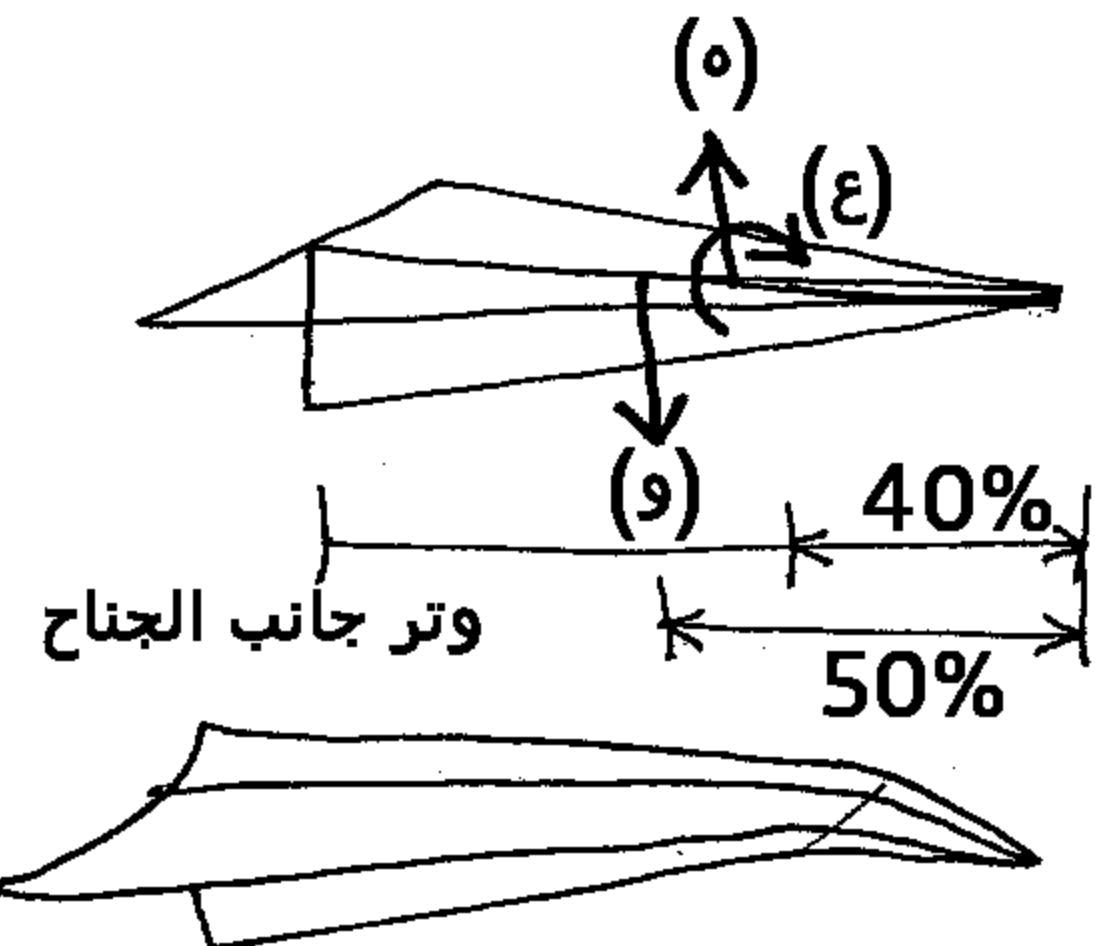
نستطيع ضمان الإستقرار الذاتي للطائرات ذات الأجنحة دلتا الصلبة، طيران بعزم دوران سحب منعدم، بدمج العوامات في الأجنحة، يصبح لهذه الأخيرة شكل حرف (S) الأعمى.

هذه الأجهزة والتي نسميها "عوامات" لا تلعب أي دور في حالة الطيران العادي للشراع ولكنها تتدخل بشكل حاسم عندما تصبح السرعة كبيرة بشكل خطير فعندما ترفع الجزء الخلفي للشراع وتفرمل الجهاز تلقائياً.



تطير الطائرة الورقية تماما كالدلتا الشراعية. مركز ثقلها في الوسط، بينما عزم الوزن يعادل عزم تتمرّكز البؤرة عند 40% من وتر جانب الجناح. في حالة الغوص الحاد لا يمكن كبح سرعتها. السحب المرتبط بقوة الدفع. نستطيع أن نجعلها مستقرة تلقائيا عندما نطوي قليلا مقدمتها نحو الأسفل، ونرفع مؤخرتها، بشكل خفيف أيضا. ستصبح طائرتنا الورقية ذات جانب منحني، وتتصبّح أبطأ نسبياً من ذي قبل.

الإدارة



لكن، هناك مشكل كبير في شراعك. فمن أجل الإنعطاف أنت في حاجة للدفع وزنك كاملا داخل المنعطف، بينما يتعرض الشراع لانزلاق داخلي. فيصبح معدل الهبوط 3,5 متر في الثانية.



(\*) هذه الأجهزة البسيطة فعالة للغاية للغاية.

# كيف ننعطف الصيور؟

نستطيع أن نجهز الشراع بمجموعة ذيل عمودية، ومقود متحرك.  
ولكن الطيور والخفافيش لا تمتلك ذلك، ومع ذلك فهي تنعطف  
وتتحرف بسهولة. كيف يستطيعون فعل ذلك؟

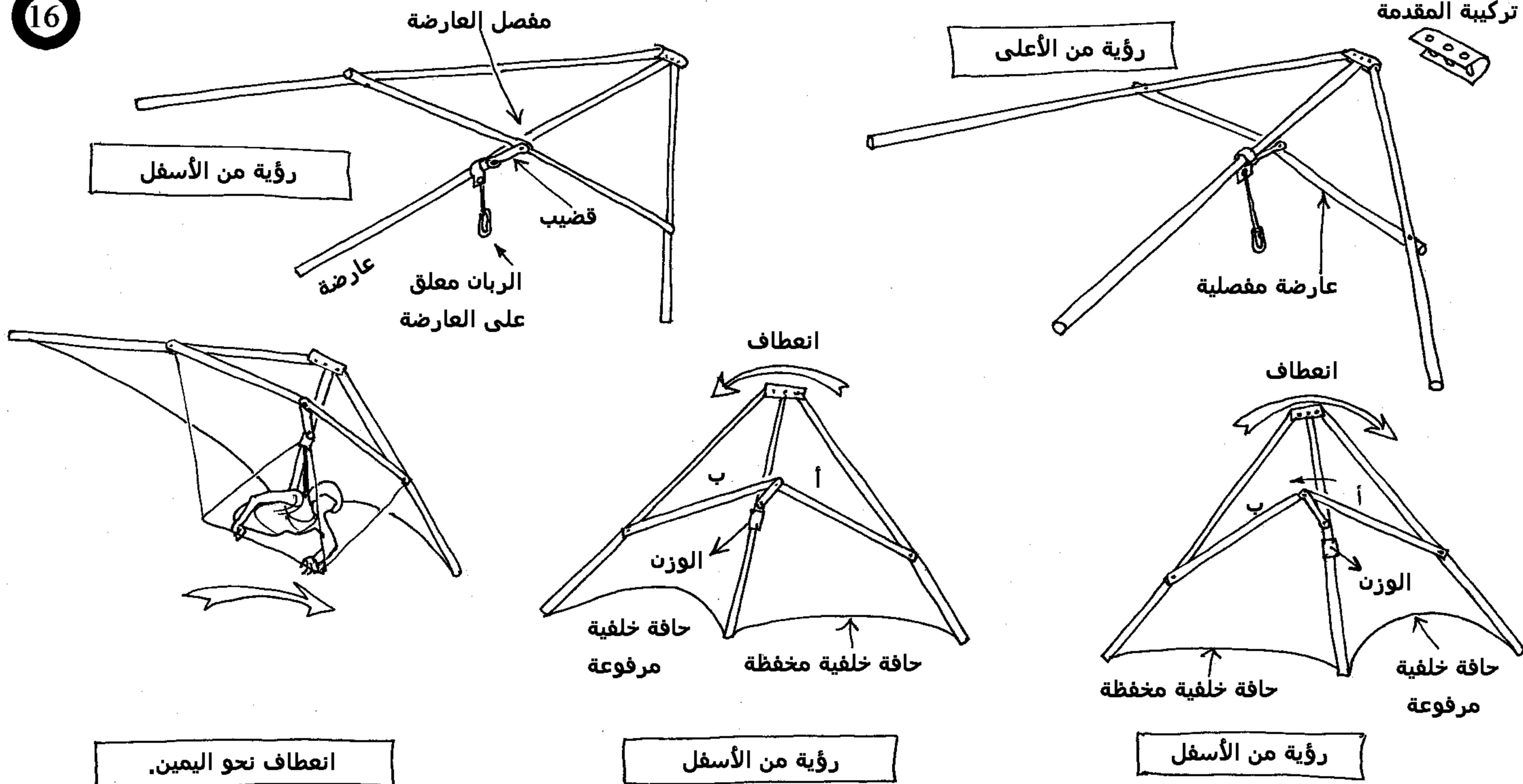


الزواحف المجنحة والخفافيش والنسور والعصافير  
لا تحتاج إلى مجموعة ذيل للانعطف.



من خلال تمديد جناح واحد وطي الآخر نحصل على تأثيران: أولاً، تغير مساحات الأجنحة.  
ثانياً تميل الحافة الخلفية للجناح الممد للنزول. والعكس تماماً بالنسبة للجناح المطوي.

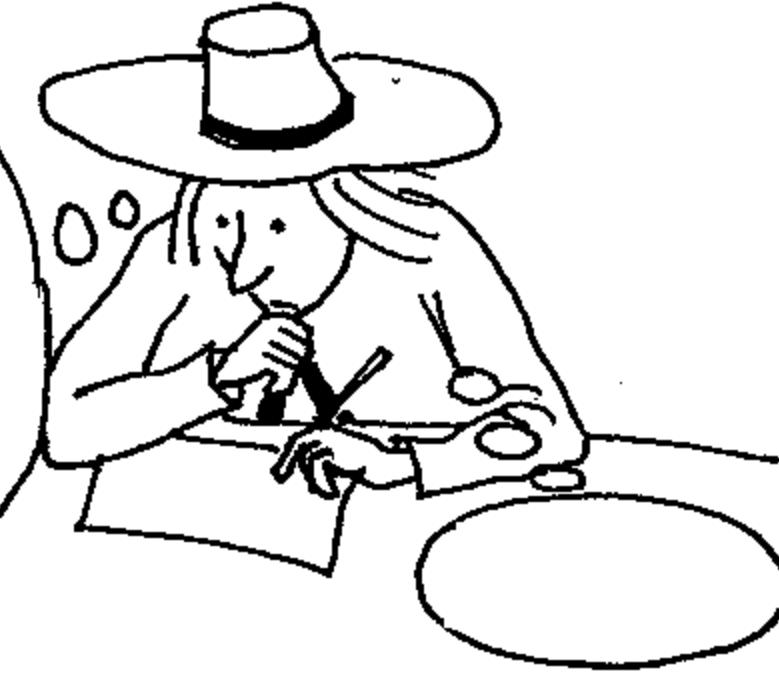




هذا النظام الذي يطلق عليه "العارضه العائمه"، وهو ذكي للغايه، يسمح للربان بأن يغير وضع العارضه بالنسبة لنقطة تقاطع نصفا العارضتين المتساويه المسافة (أ) و (ب). تنقلات بسنتمترات قليله تسمح لنا بإنجاز إنعطافات حادة جدا.

الادارة.

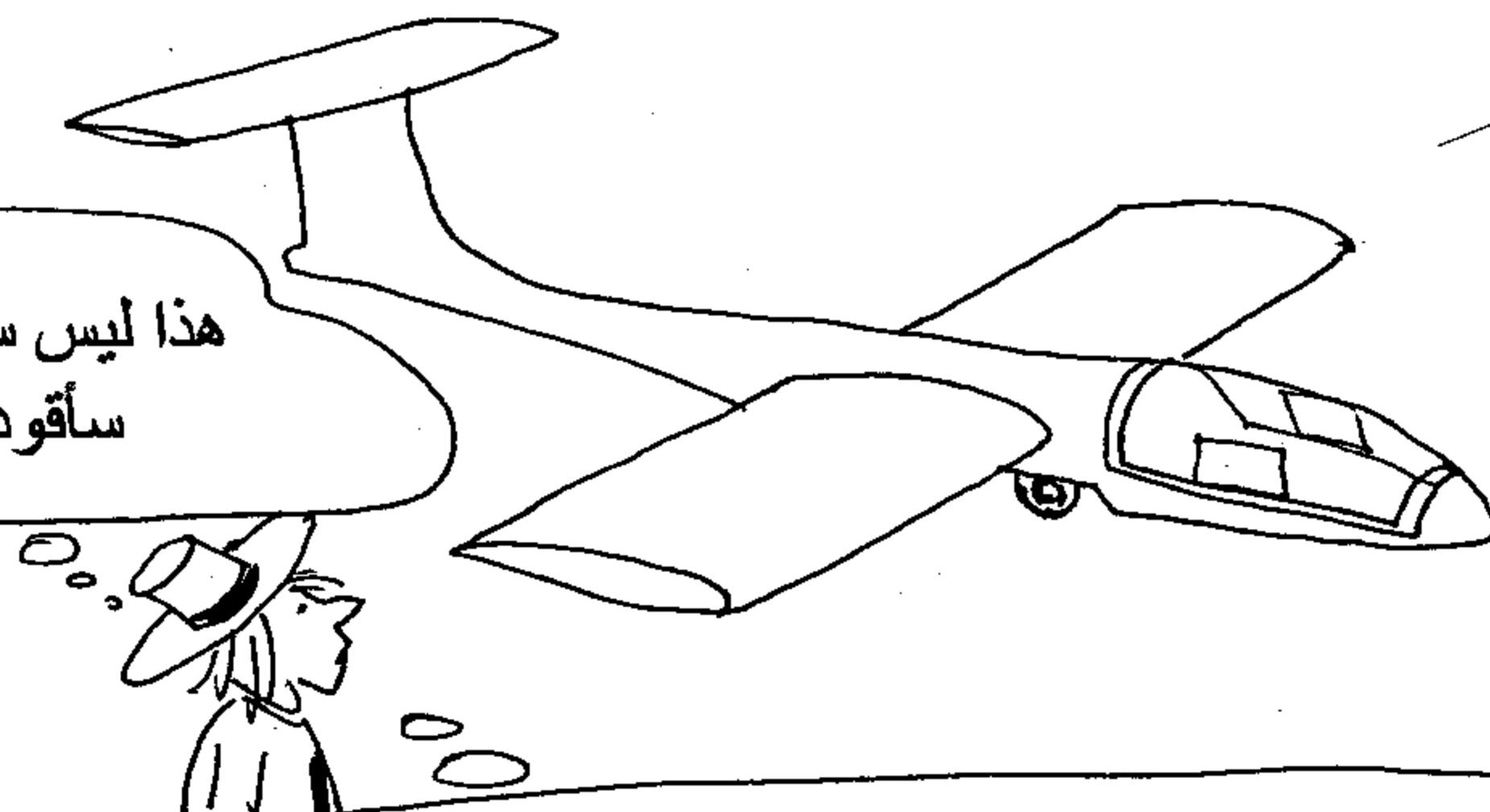
إذا كنت أرحب في تصميم طائرة منزلقة ناجحة، لا بد أن أتخلص من جميع اسباب فقدان الطاقة. إضطراب الهواء أو لا وقبل كل شيء، فإذا خافت طائرتي المنزلقة كتلا من متحركة من الهواء عند مرورها، فذلك إهدار للطاقة.



شكل هذه الحبال مصدرًا لقوة مقاومة مهمة: يجب إذن التخلص منها. الربان: يجب أن يكون داخل الهيكل. يجب أيضًا أن تكون الجدران ناعمة وبدون تجعدات. في المجمل يجب إعادة النظر في كل شيء.



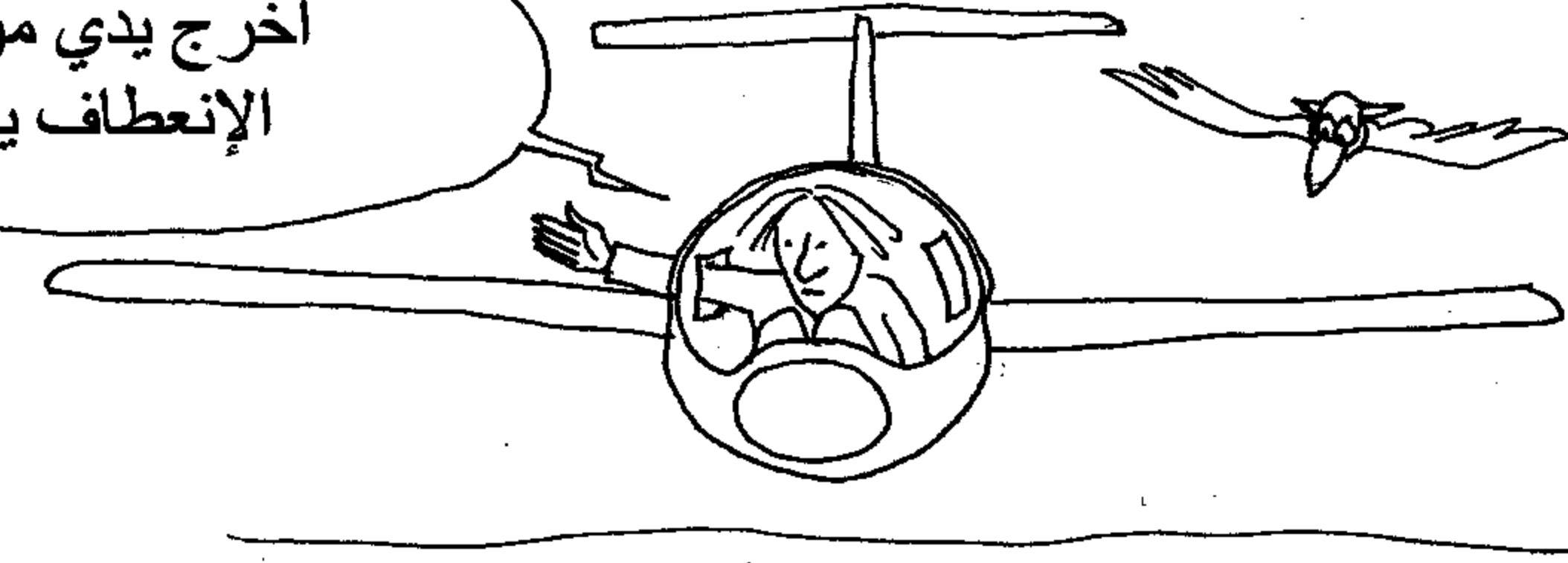
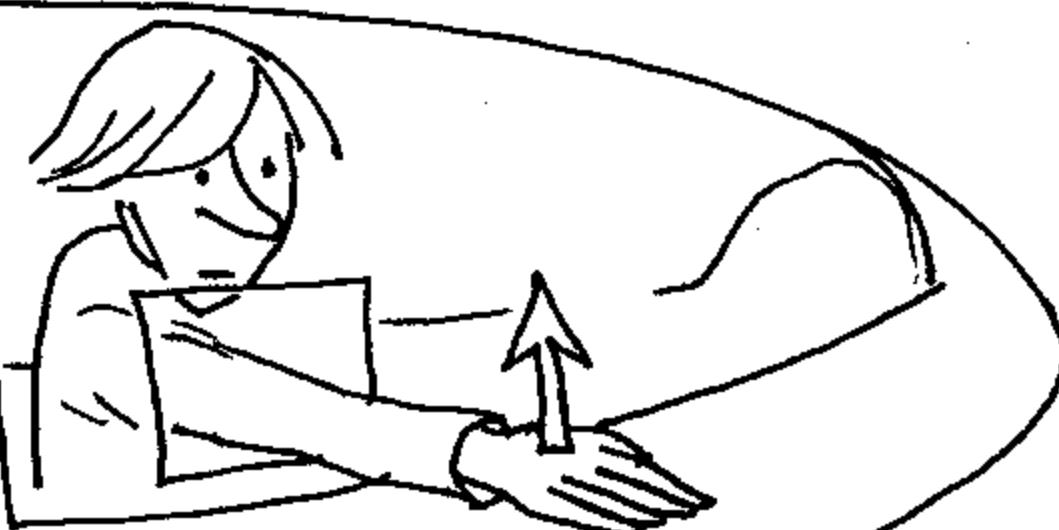
هذا ليس سيئاً. ولكن كيف سأقود هذه الآلة؟



أستطيع التقدم والتراجع داخل قمرة القيادة من أجل الزيادة أو كبح السرعة. ولقد وضعت نوافذ في الجانبين وهكذا حين أخرج يدي أستطيع أن انعطف. ولكن هذه الطريقة ليست فعالة وتخلق إضطراباً في الهواء وهذا ما أريد تجنبه بأي ثمن.

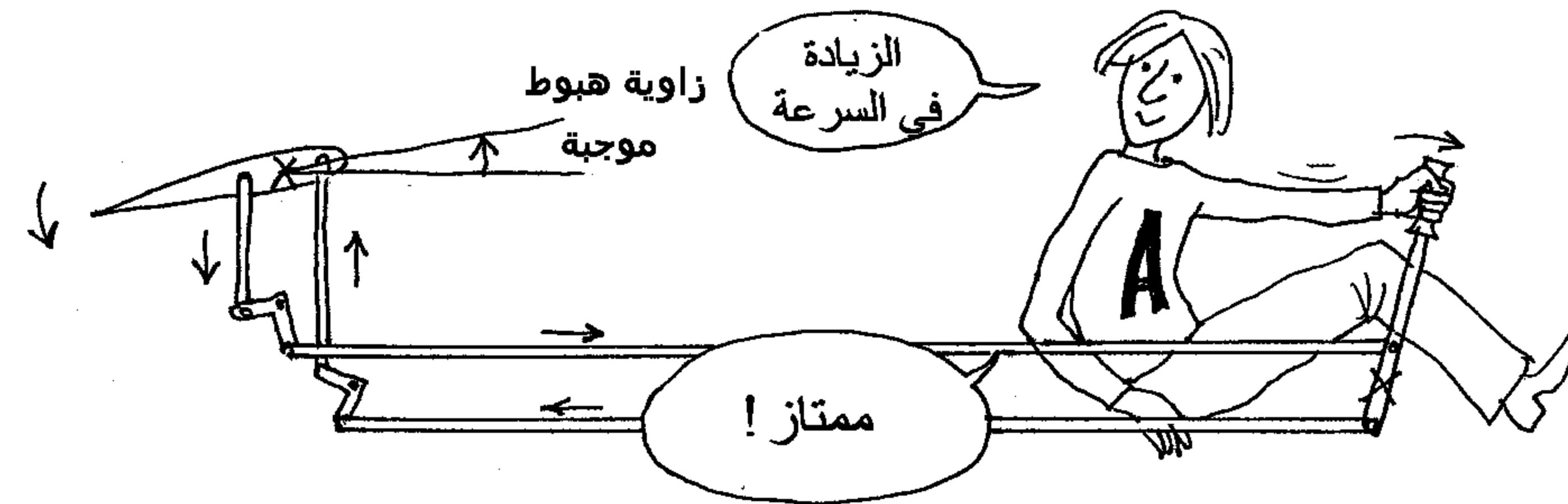
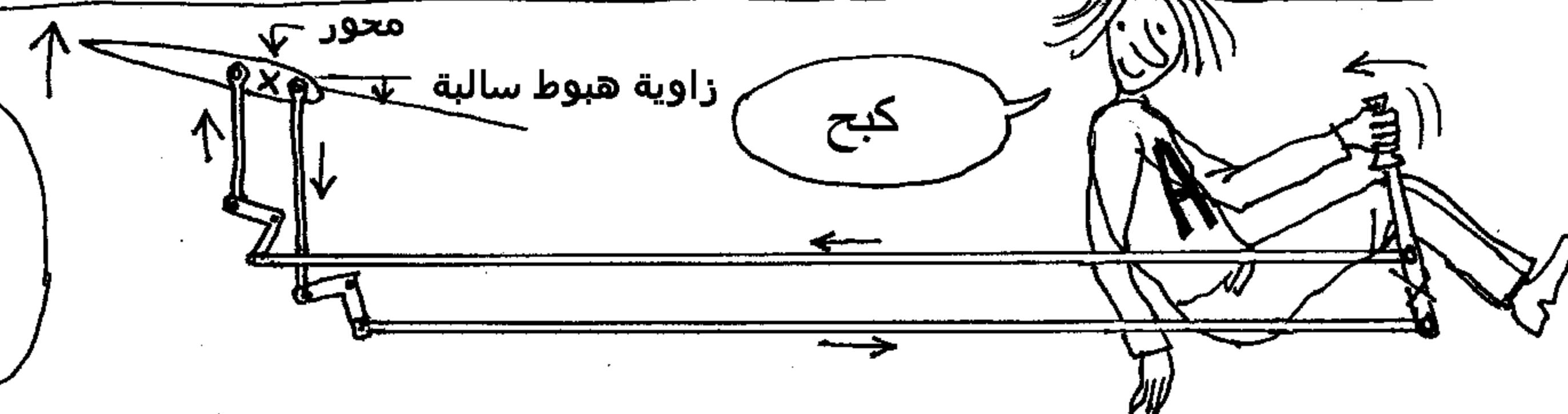
من غير قصد ...

أخرج يدي من أجل  
الإنعطاف يساراً.

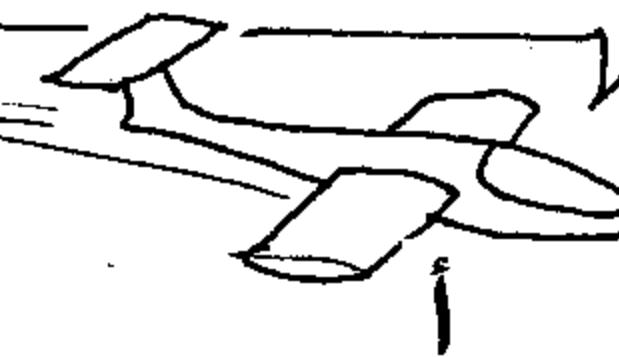


مهلا، هذا مثير للإهتمام. عندما أعدل وضع يدي هكذا، كنوع ما من الأجنحة، وأغير زاوية الهبوط ... ، تتغير القوة بشكل متاسب مع هذه الزاوية. لقد ابتكرت مجموعة ذات زاوية هبوط متغير، أتحكم فيها كما أشاء.

بفضل هذه المجموعة الموصولة،  
سيتمكن سليم أن يناور عن بعد  
المقطع الأفقي من آلته عن طريق  
مقبض القيادة.



هذا رائع أستطيع أن أغوص أو أن أزيد من السرعة كما أشاء عن طريق على ذراع القيادة.  
وهكذا أستطيع التحكم والسيطرة على كامل طائرتي المنزلقة.

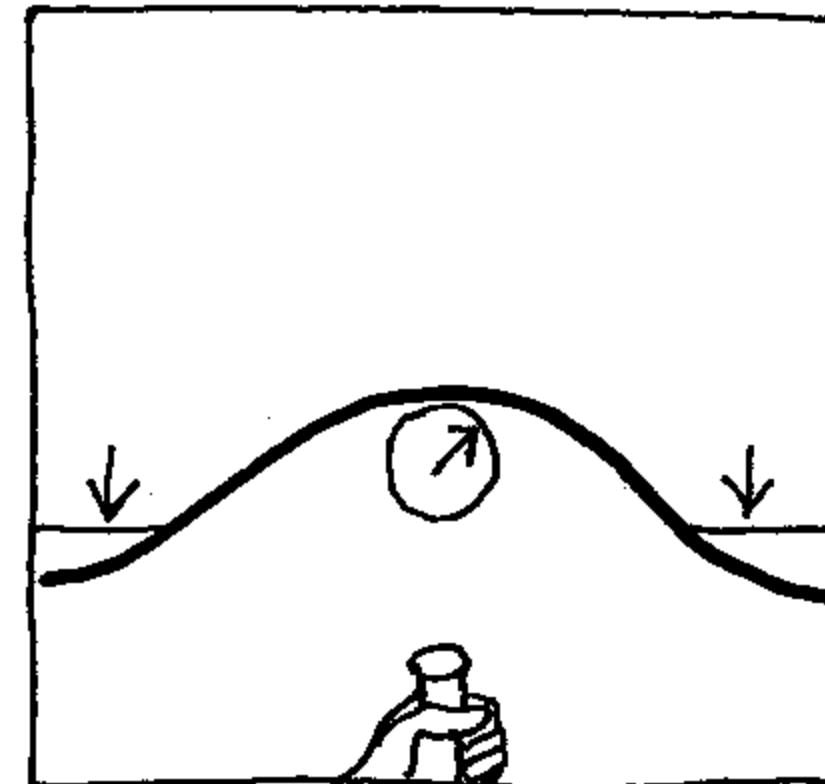


ب

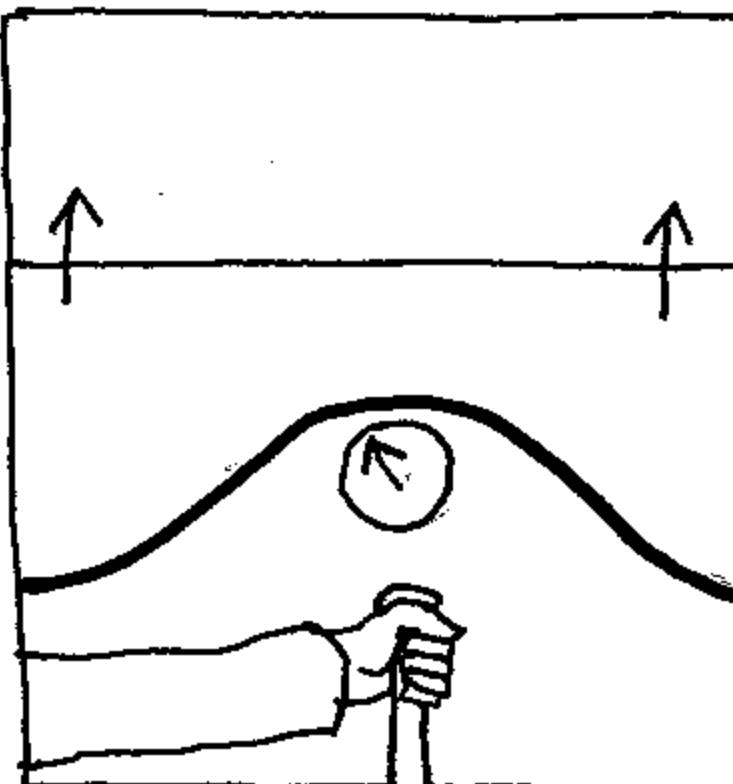
ما على إلا استخدام قمرة القيادة من أجل التحكم في طائرتي الشراعية المنزلقة. إذا ارتفع الأفق فهذا يعني أنني أغوص. أما إذا إنخفض فهذا معناه أنني أجمح نحو الأعلى. تفاعل سرعة طائرتي الشراعية المنزلقة وفق ذلك، ففي حالة الغوص = تزداد، أما في حالة الجمود نحو الأعلى = تتناقص.



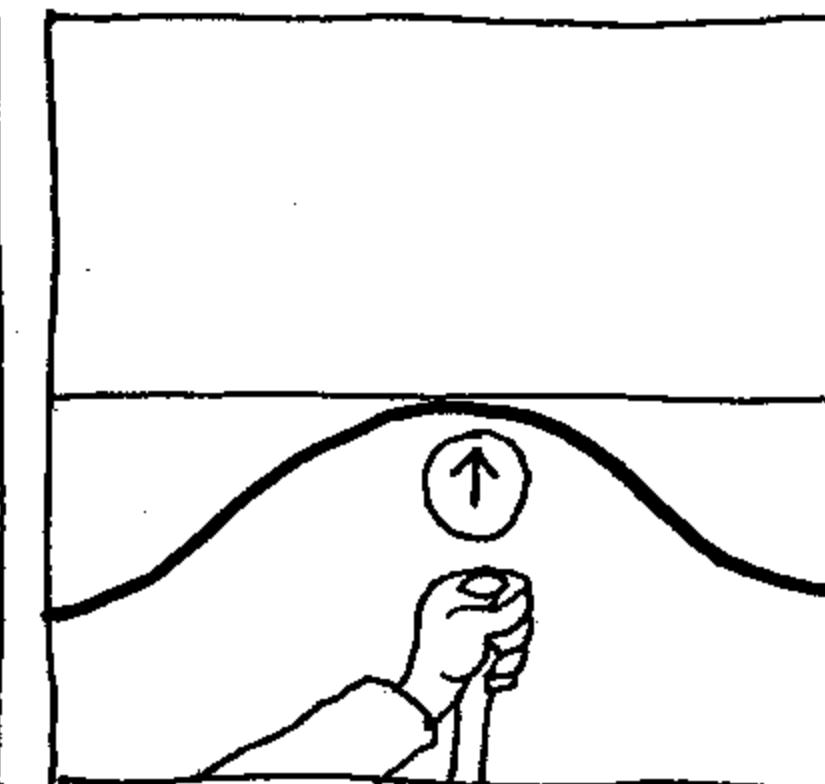
معلم قمرة القيادة مهم ومفيد بشكل كبير.



يكبح سليم السرعة من خلال جر المقبض.  
ينخفض الأفق وتناقص السرعة.

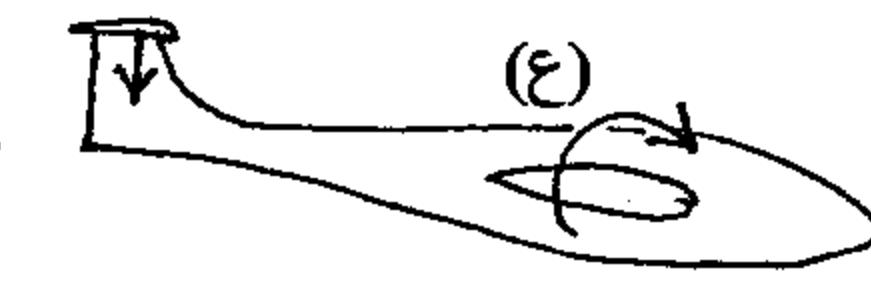
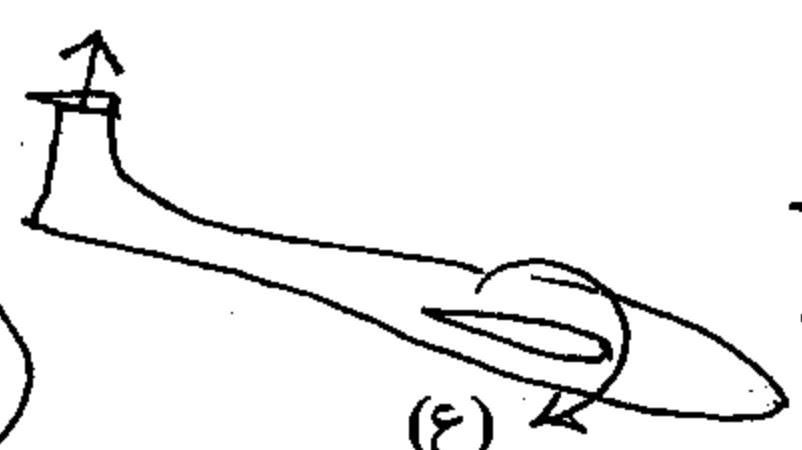


يغوص سليم من خلال دفع المقبض نحو الأمام: يرتفع الأفق والسرعة تتزايد.



هبوط انزلاقي عادي وحادي.  
قوة مجموعة الذيل إلى الأسفل قليلا. (\*)

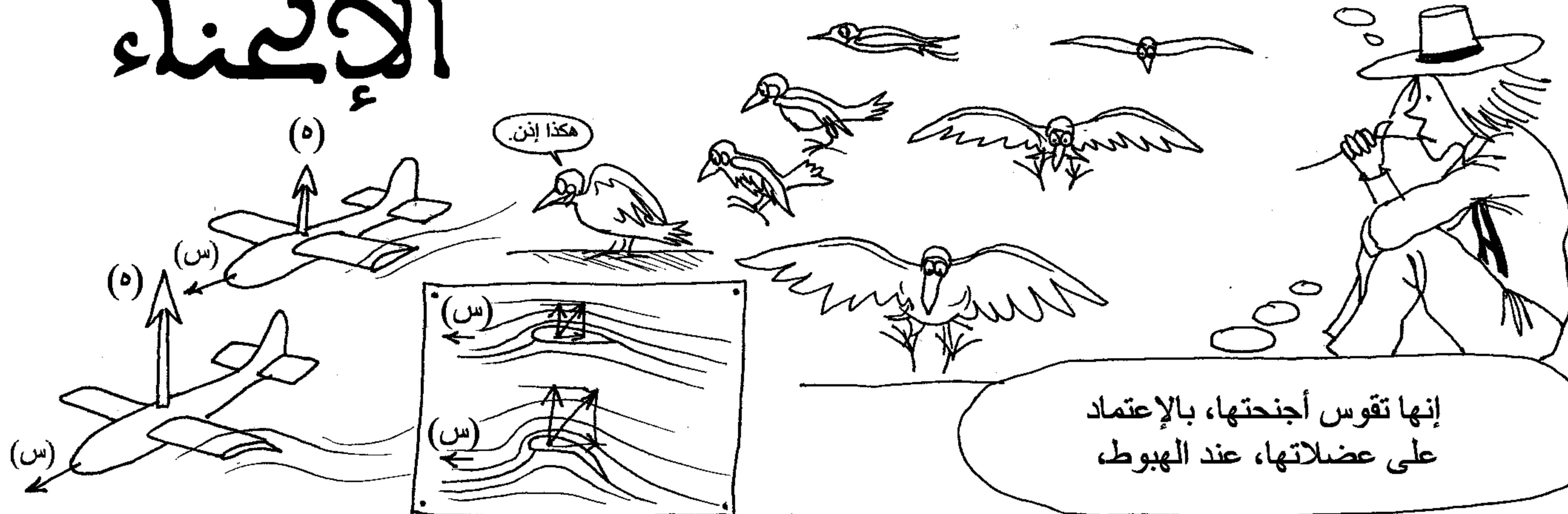
(\*) من أجل موازنة عزم السحب.



كلما زادت سرعة الطائرة المنزلقة كلما إزداد الضجيج الناتج عن إحتكاك الهواء بالأجنحة، (يشتد و تزداد حدته). قبل إخراج أجهزة قياس السرعة، كان الربابنة يدركون الوضع بفعل تمدد آذانهم بتأثير التكيف.

# جنيحات الارتفاع

لا توجد مشكلة في التحكم في الإهتزاز. ولكن الأمر مختلف تماماً عند الإنعطاف. على أي، سوف أراقب الطيور كيف تطير.



عندما أزيد من تقوس وانحناء جانب الجناح، يطبق هذا الأخير قوة ديناميكية هوائية أكبر لنفس السرعة (س).  
بالمقابل، وبتشكيل أجنحتها على هذا الشكل تستطيع الطيور أن تنقص من سرعتها.

أجنحة قابلة  
للطي؟!

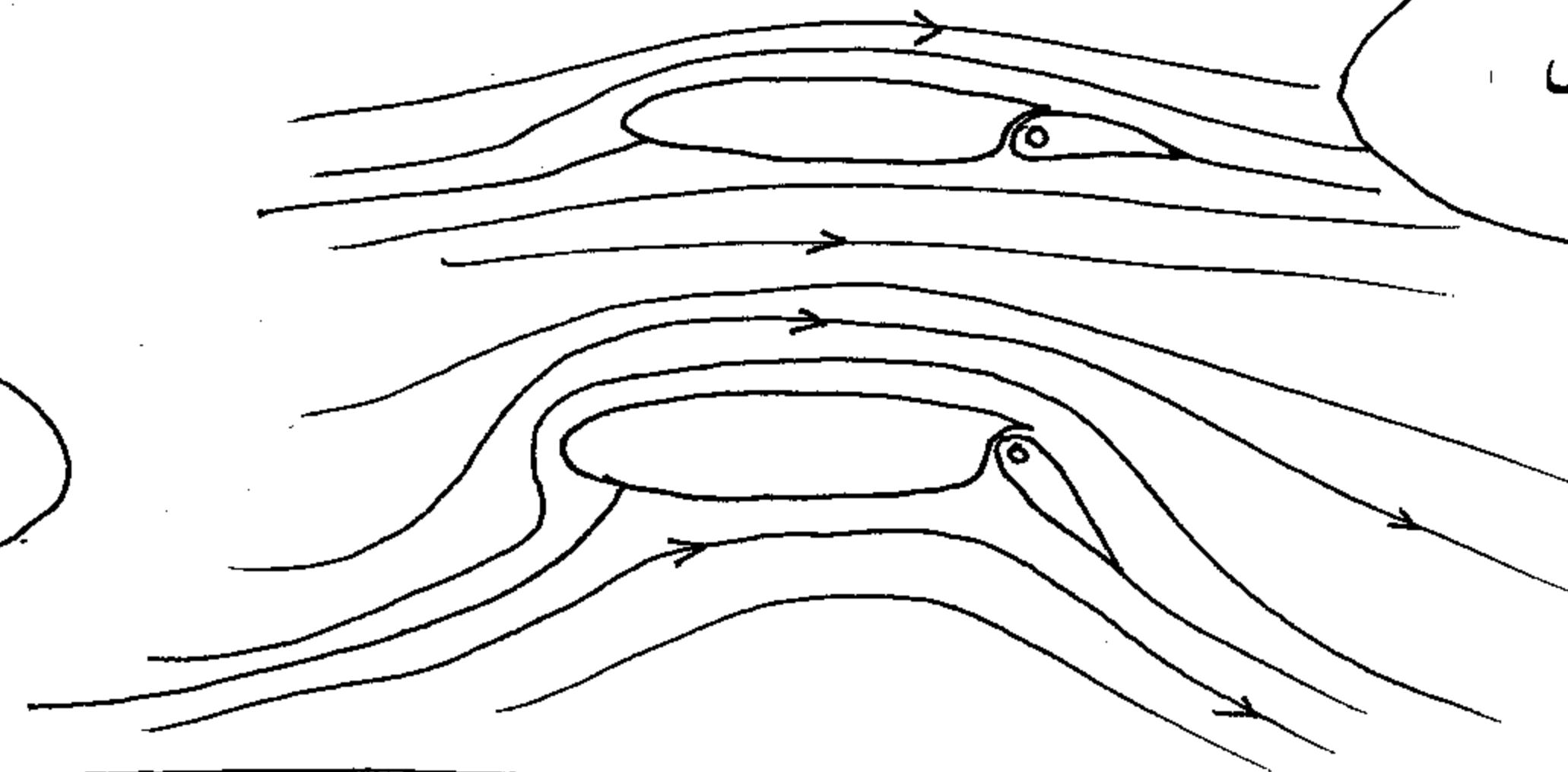
لن أستطيع طي هذه الأجنحة، ولكنني أستطيع أن  
جعل جزءاً منها الخلفي قابلاً للطي.



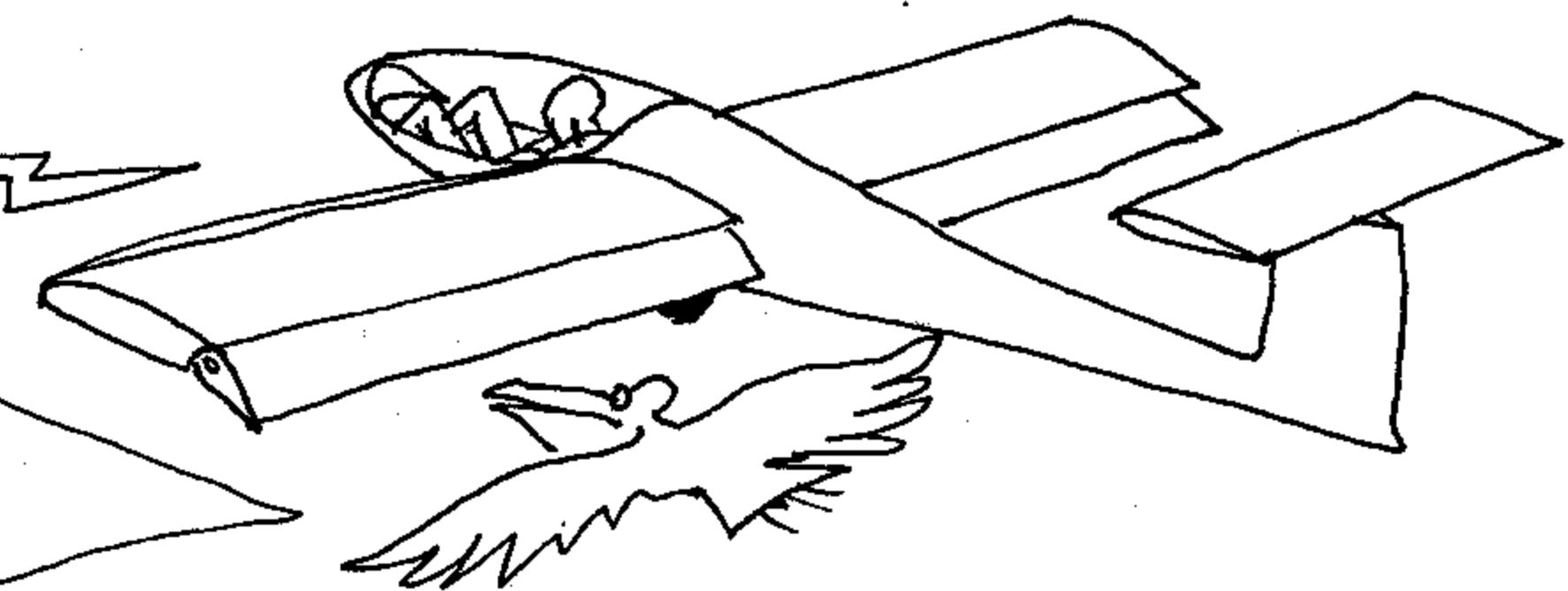
تعالوا وشاهدوا! لقد أبدل سليم الريش  
الأجنحة بتركيب جزء قابل للطي!



هذه خيوط الهواء

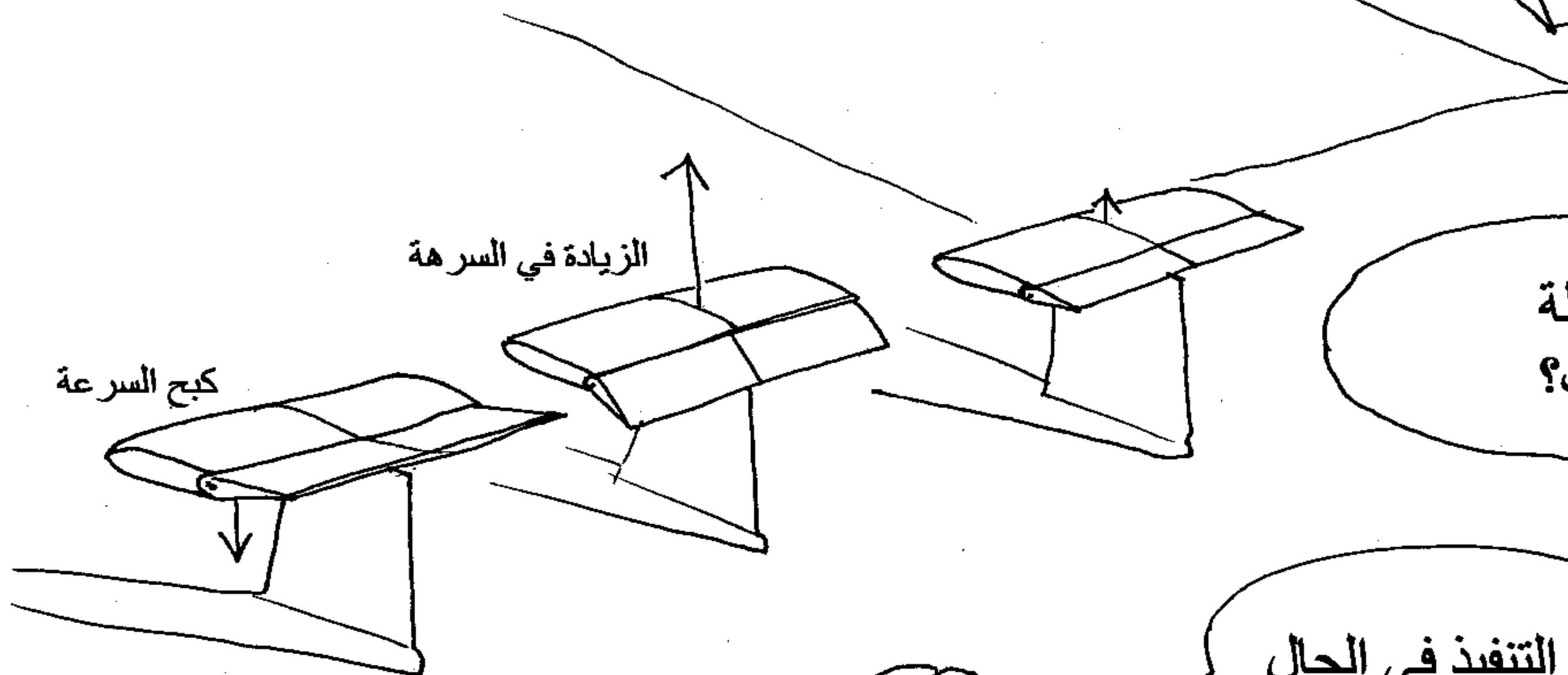


لقد أصبحت عملية الهبوط أسهل بكثير



الزيادة في السرعة

كبح السرعة



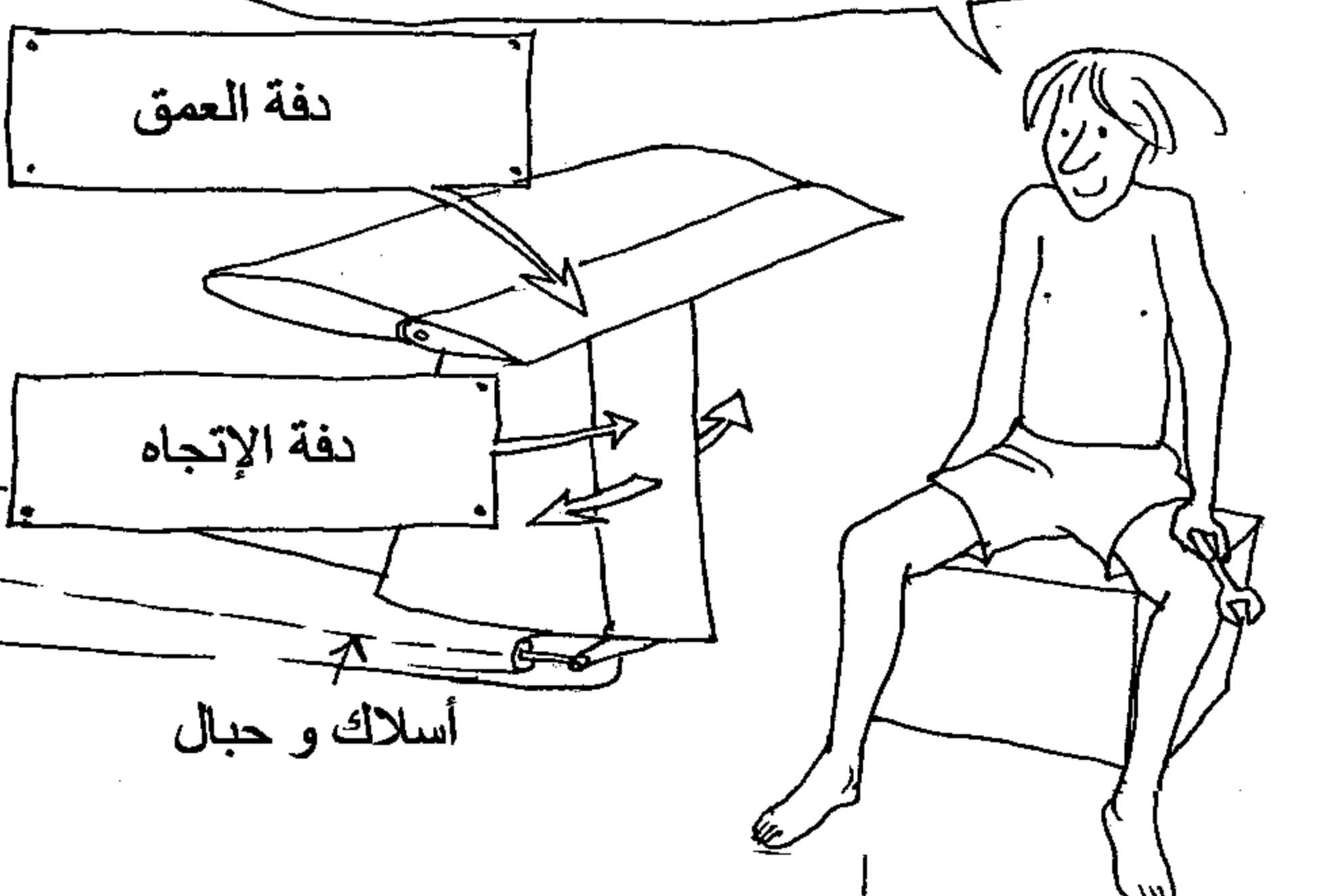
ولكن لماذا لا نعم نظام الأجنحة القابلة  
للطي بالنسبة لمجموعة الذيل كذلك؟

تم التنفيذ في الحال.

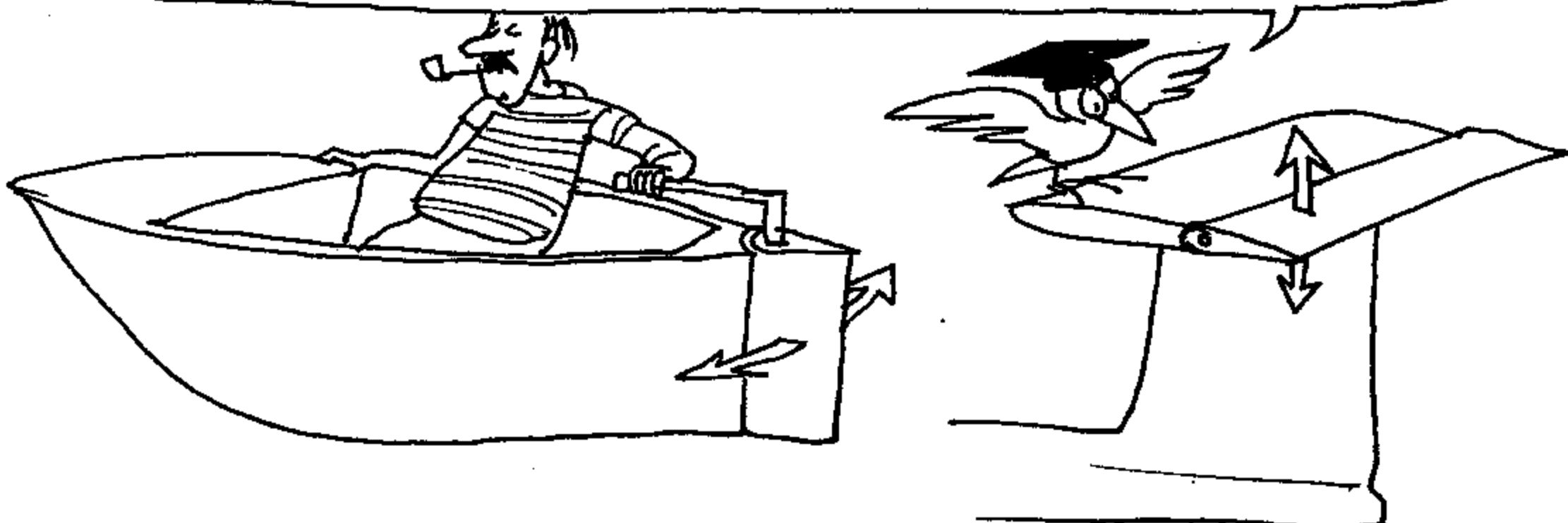


# الدفات الموجهة

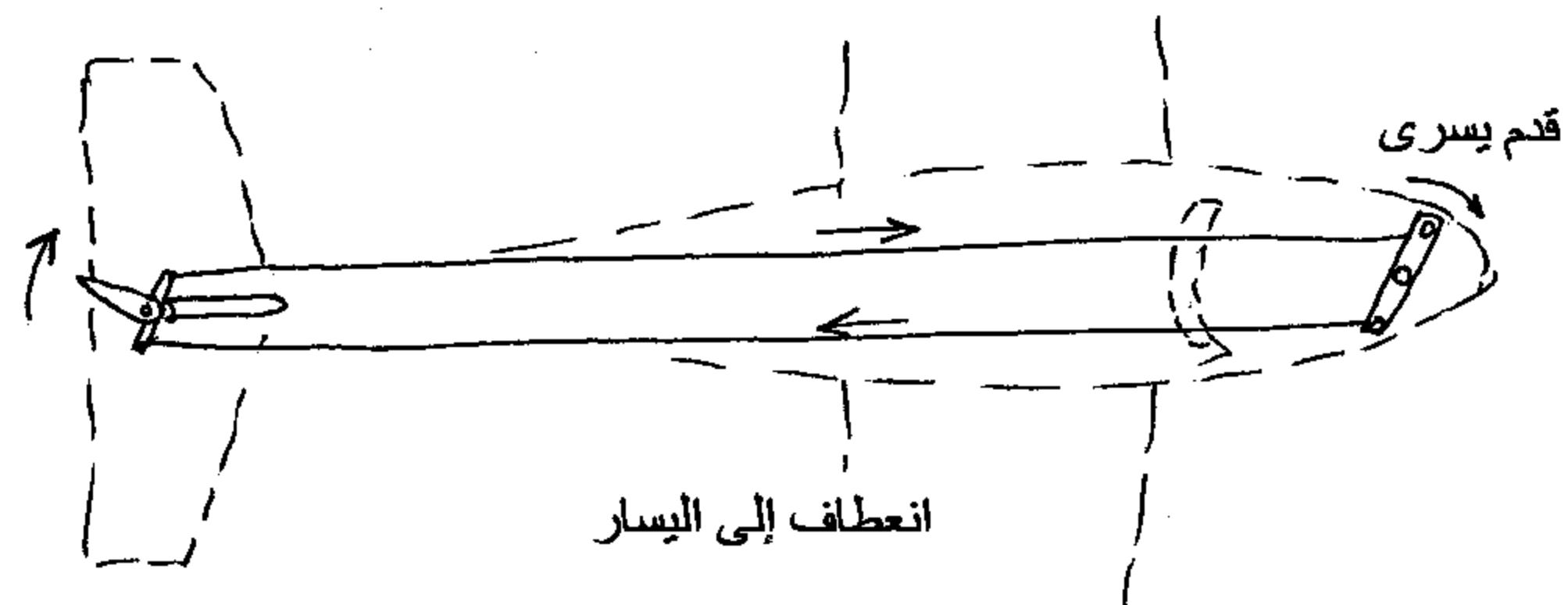
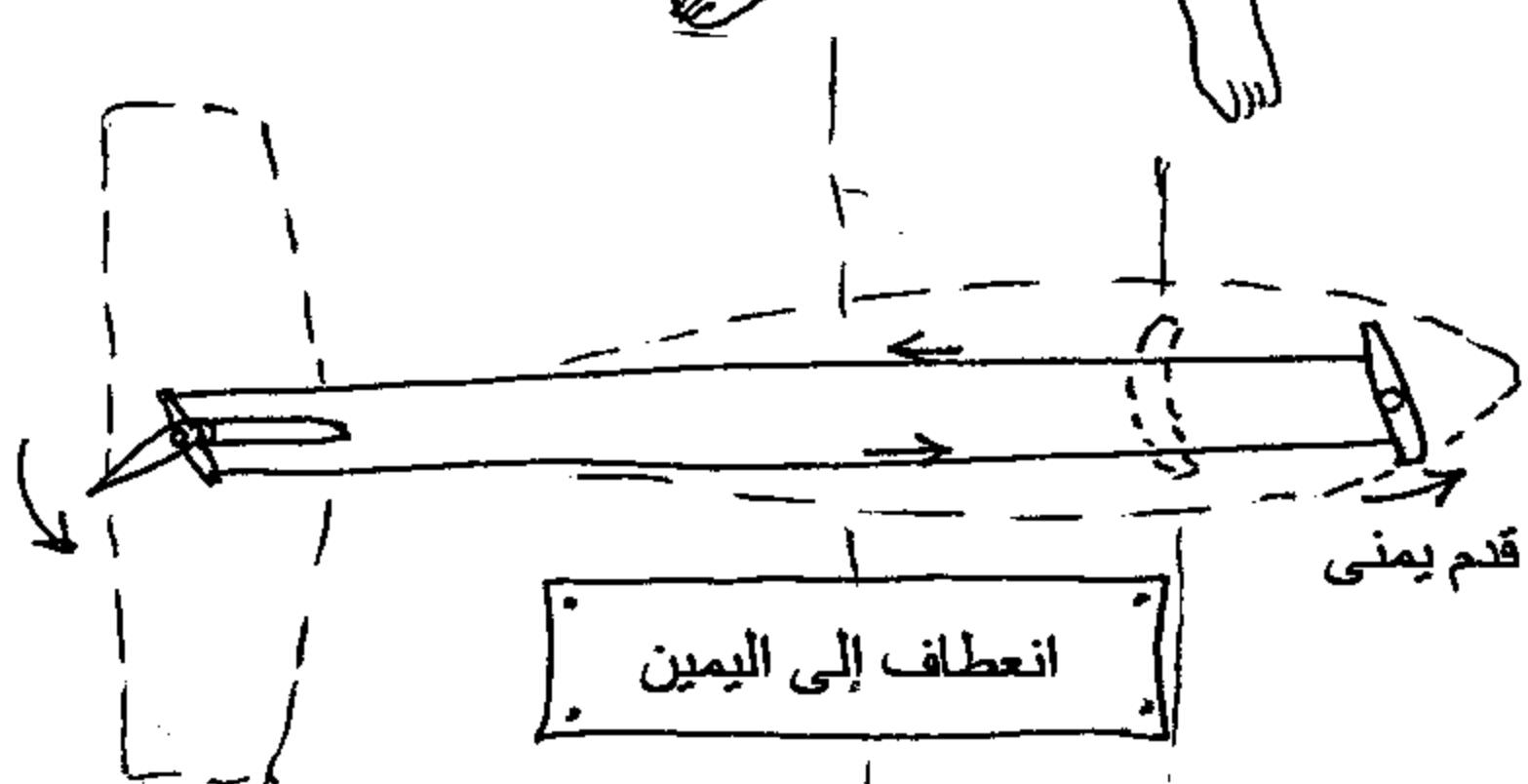
ولكن هذا هو الحل الذي كنت أبحث عنه! لقد كنت أحوال الإنعطاف عن طريق إخراج يدي اليمنى أو اليسرى. ما علي سوى تجهيز طائرتي المنزلقة بدفة التوجيه!



في المجمل، إنها تشغّل كدفة التوجيه في السفينة، ولكن في حالتنا نحن نتحكم في الإتجاه "أعلى أسفل" عوضاً عن "اليمين-اليسار".



سأقودها من قمرة القيادة، عن طريق إستعمال رجلاي، وذلك من خلال ربط الدفات الموجهة بنظام القيادة عن طريق اسلاك و حبال.



والأآن، كيف يتصرف طياري المفضل؟

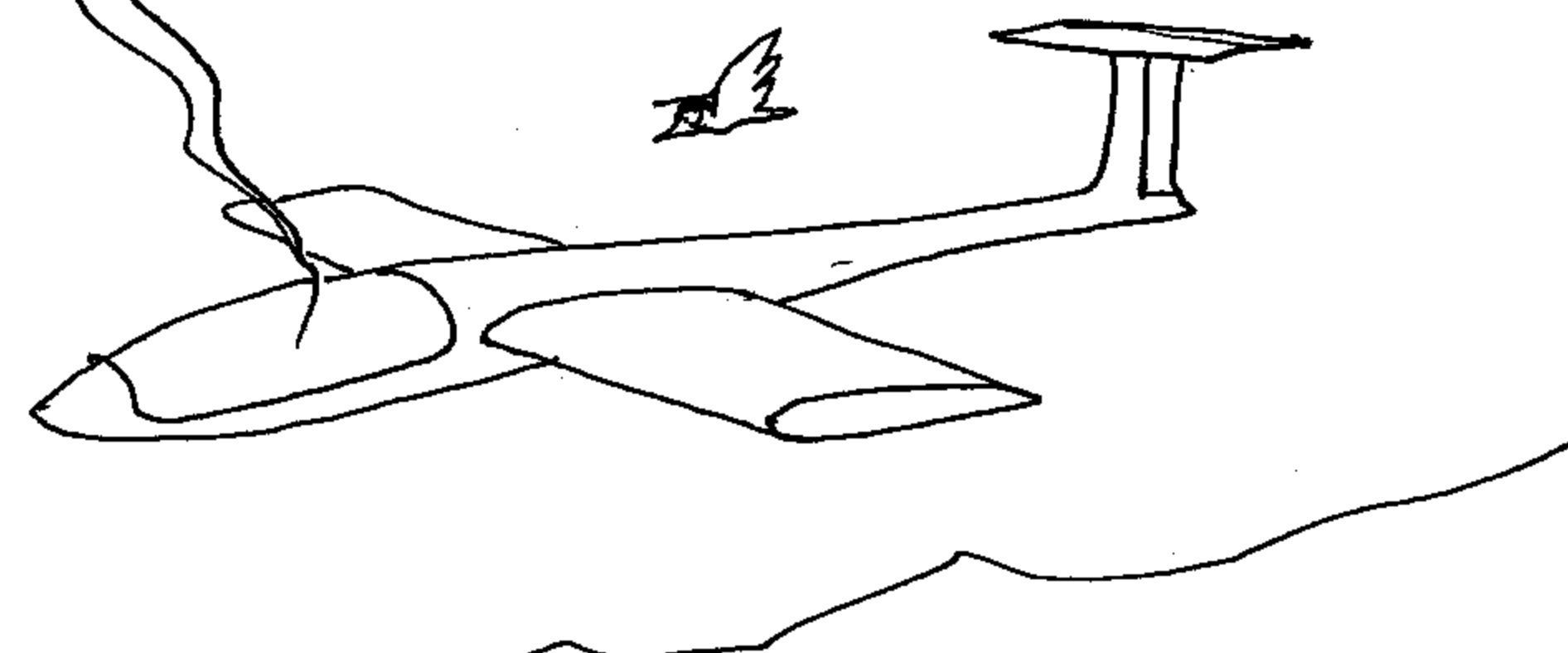
بشكل رائع يا صوفيا. لم تعد هناك أسرار في  
ميكانيكية الطيران بالنسبة لي. ما علي سوى وضع  
دفات التوجيه في الأماكن المناسبة من أجل الصعود  
والهبوط ثم الإنعطاف يمينا أو يسارا

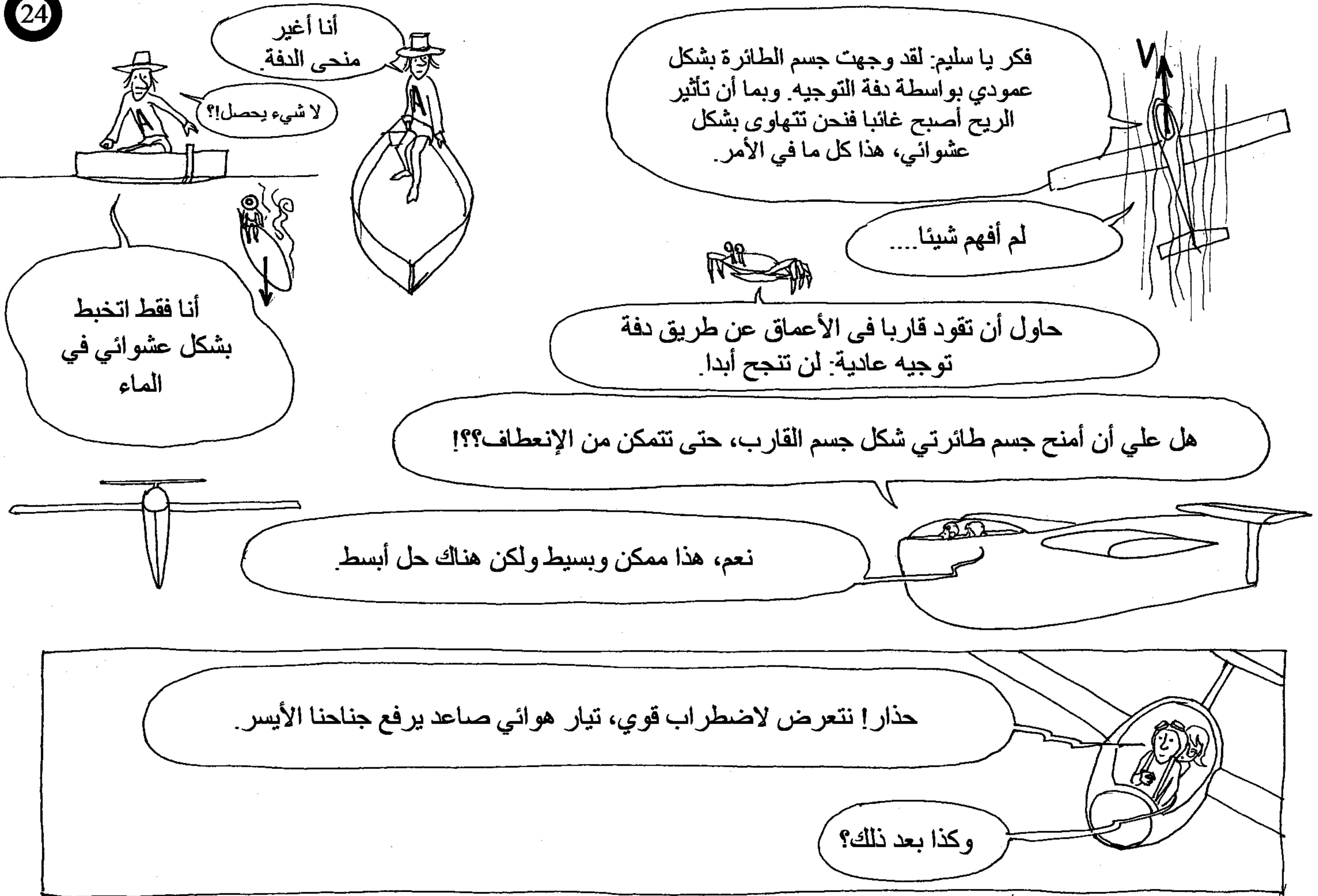
لقد صنعت أيضا طائرة منزلاقة بمقعدين،  
إذا وفقت سأصلك معي.

يا إلهي، رغم أنني أدوس برجلي إلى أقصى حد  
ولكن طائرتي لا تريد تنعطف! الشراع المنزلاق  
يسقط بشكل عشوائي فقط!؟!

ولكن!

حسنا، سنقلع في هذا المنحدر. عن طريق هذا الذراع  
استطيع الصعود والهبوط كما يحلو لي، وذلك بفضل  
الدفات الموجهة.





هذه المسألة تستلزم شرحاً مفصلاً. ولكن قبل ذلك، أجدب ذراع القيادة قليلاً حتى لا تغوص الطائرة المنزلقة.

إنها ترغمنا عن الإنعطاف يميناً. نحن ندور، رغم أن الأفق في مستوى محايده.

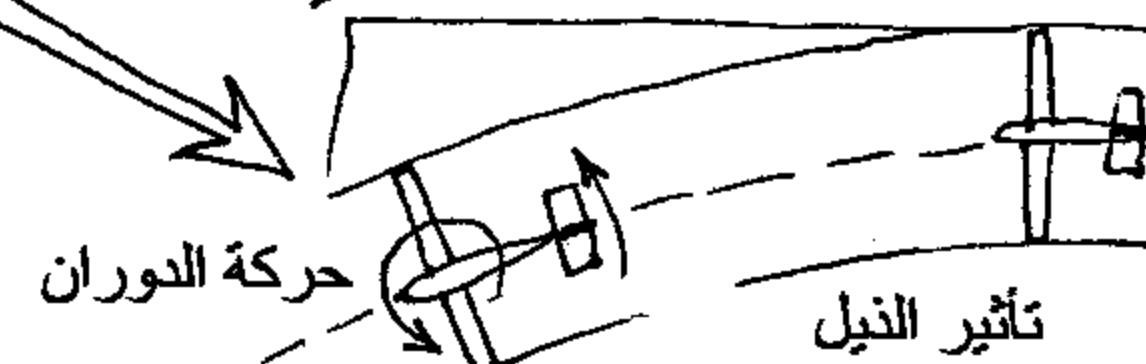
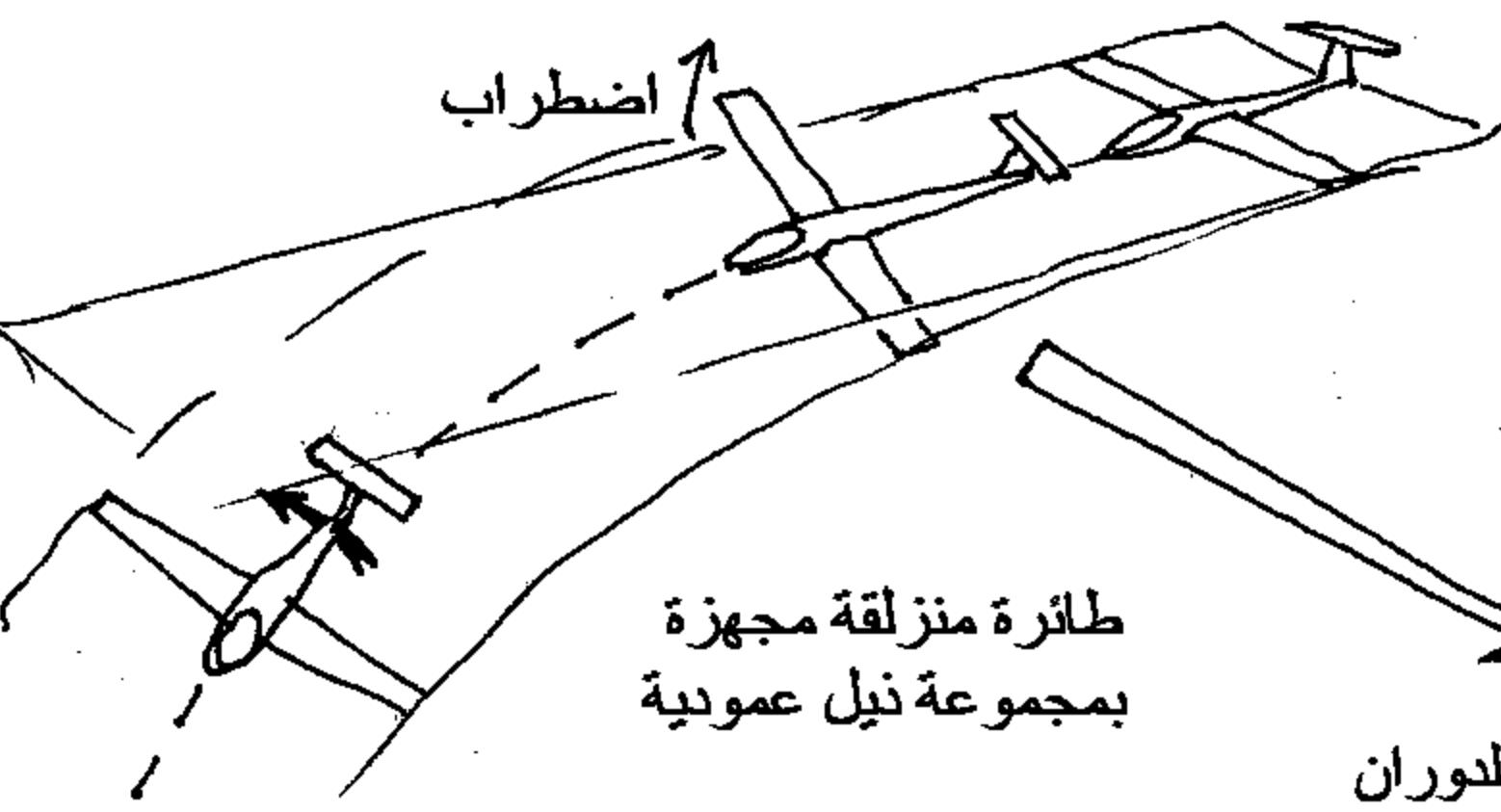
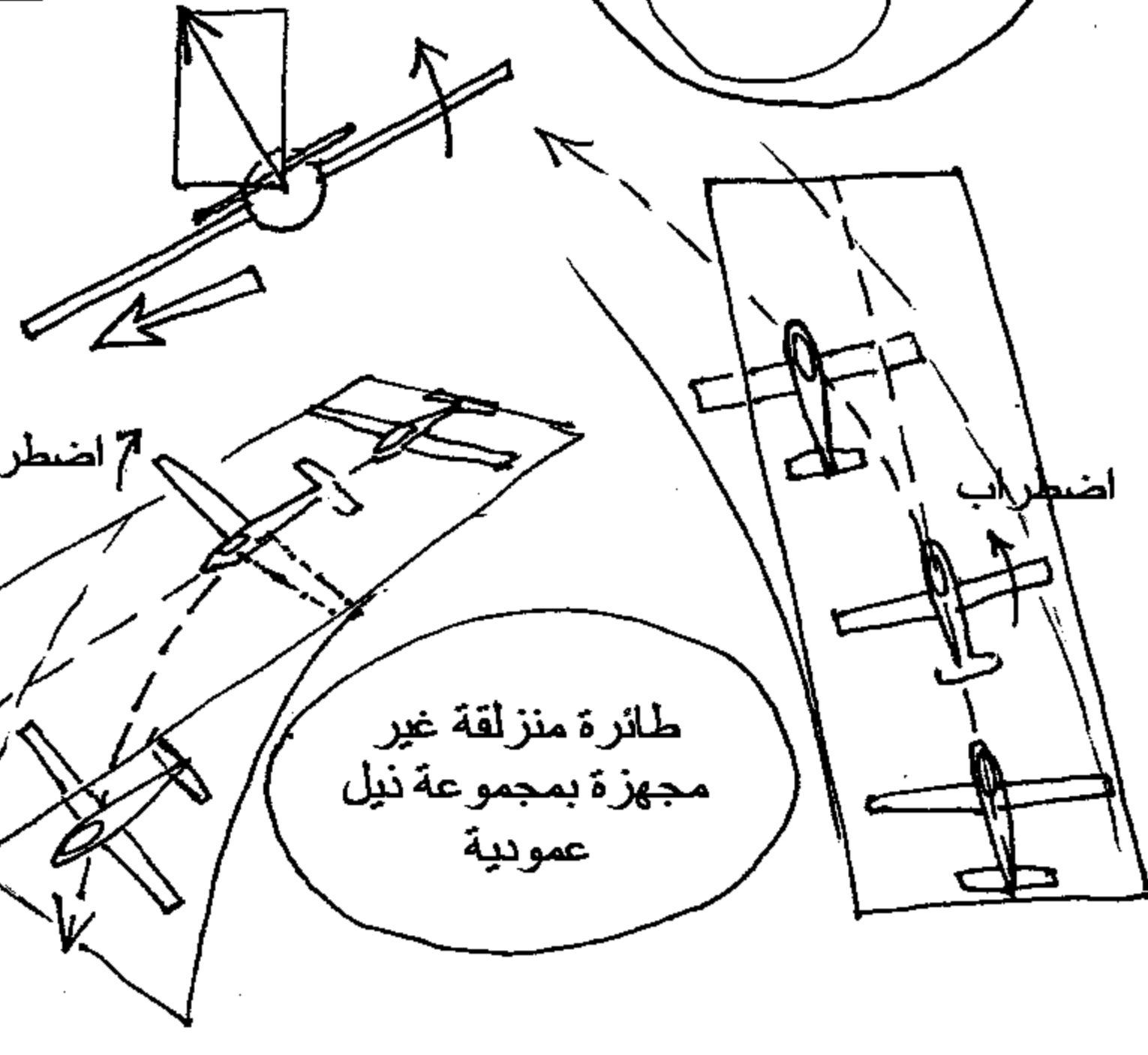


دفة مجموعة الذيل هي سبب هذا الدوران.

لم أفهم شيئاً، بما أنه في مستوى تناظر الطائرة.

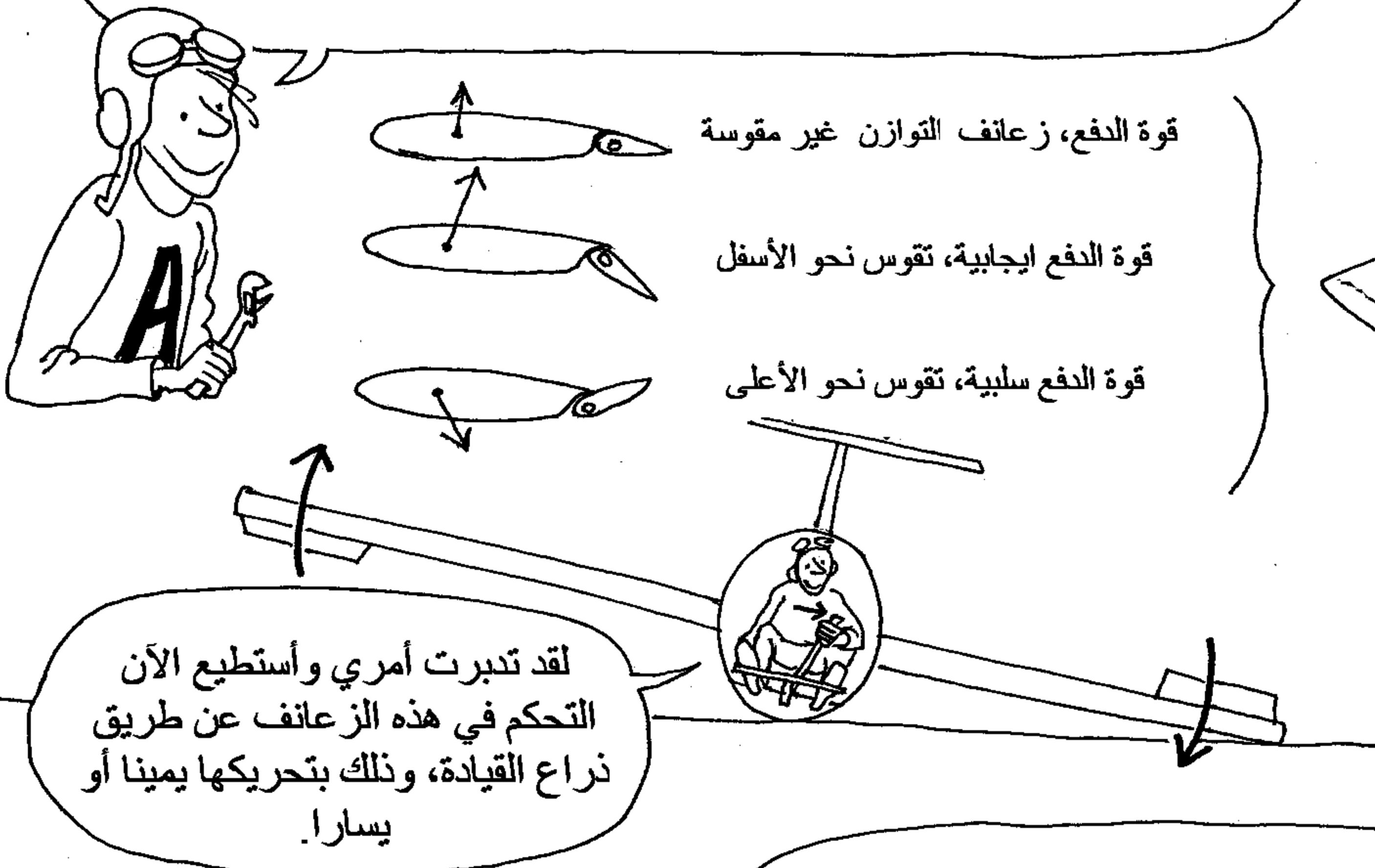
# الميدان

تخيل أن طائرتك المنزلقة لا تمتلك مجموعة ذيل عمودية. فحين ستتعرض لتيار هوائي صاعد سيرتفع جناحك الأيسر. ستتحرك الطائرة في انزلاق داخلي ولكن دون حركة دوران. بالمقابل إذا جهزنا الطائرة بمجموعة ذيل عمودية، تأثير الذيل سيوجه جسم الطائرة في إتجاه السرعة:

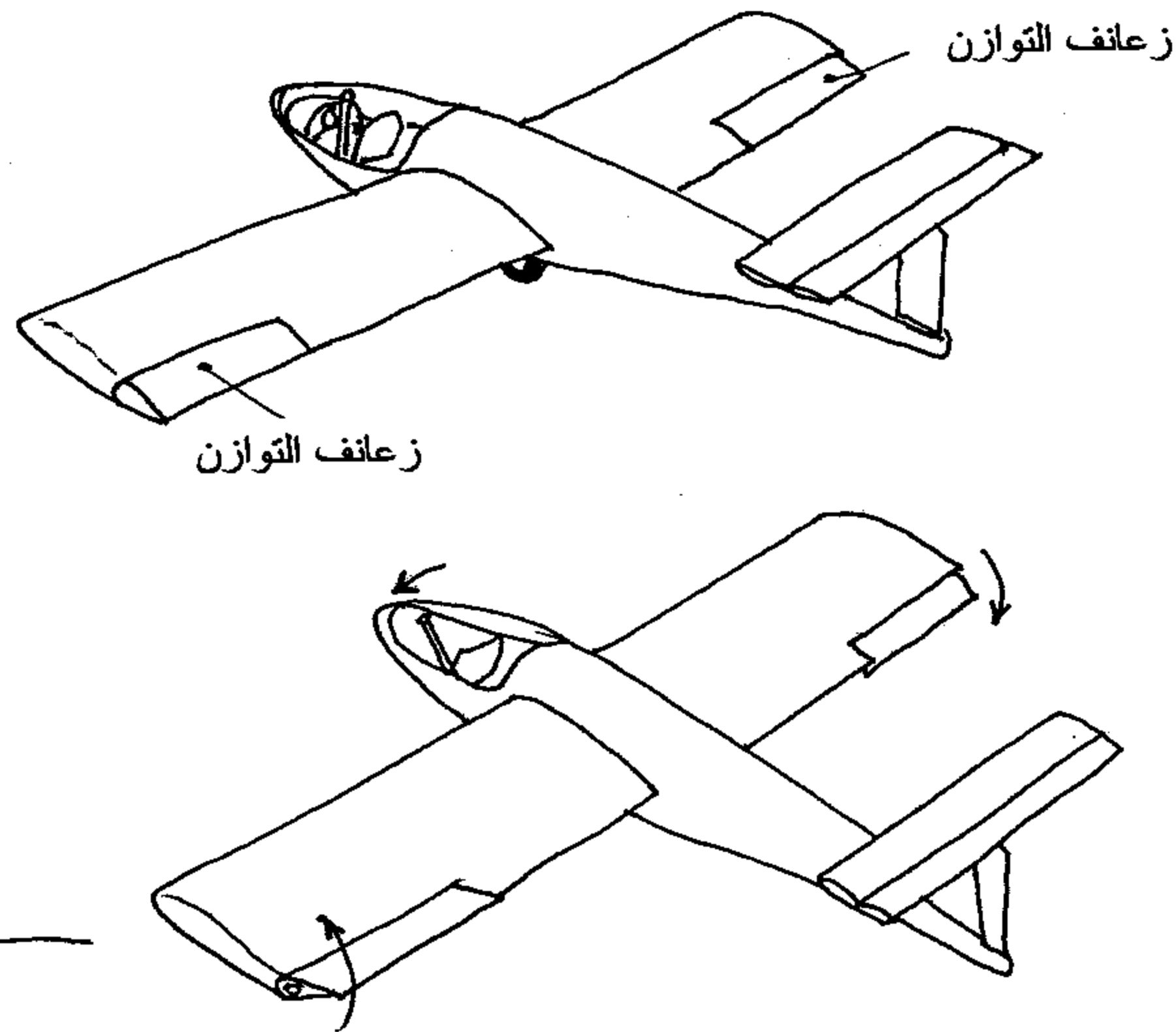


# زعانف التوازن

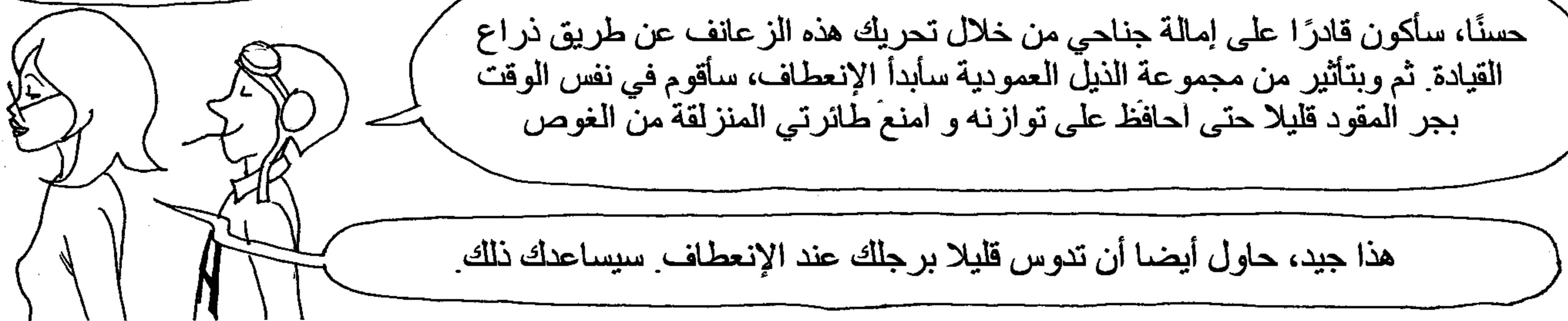
إذا كان الانحناء هو ما يسمح للطائرة المنزلاقة بتغيير الإتجاه، فسأتمكن من الإنعطاف عن طريق تغيير جوانب الأجنحة: أي زعانف موازنة منظمة بشكل تفاضلي.



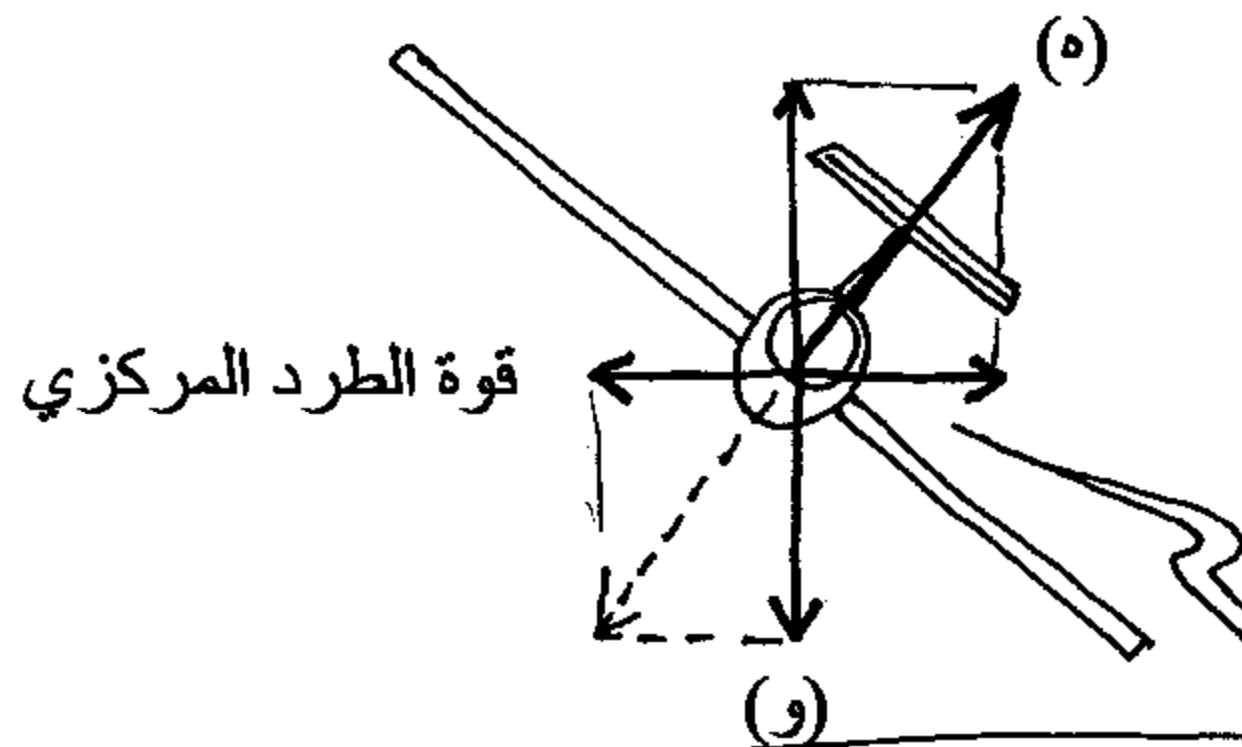
لقد تدبرت أمري وأستطيع الآن التحكم في هذه الزعاف عن طريق ذراع القيادة، وذلك بتحريكها يميناً أو يساراً.



حسناً، سأكون قادرًا على إمالة جناحي من خلال تحريك هذه الزعاف عن طريق ذراع القيادة. ثم وبتأثير من مجموعة الذيل العمودية سأبدأ الإنعطاف، سأقوم في نفس الوقت بجر المقود قليلاً حتى أحافظ على توازنه و أمنع طائرتي المنزلاقه من الغوص



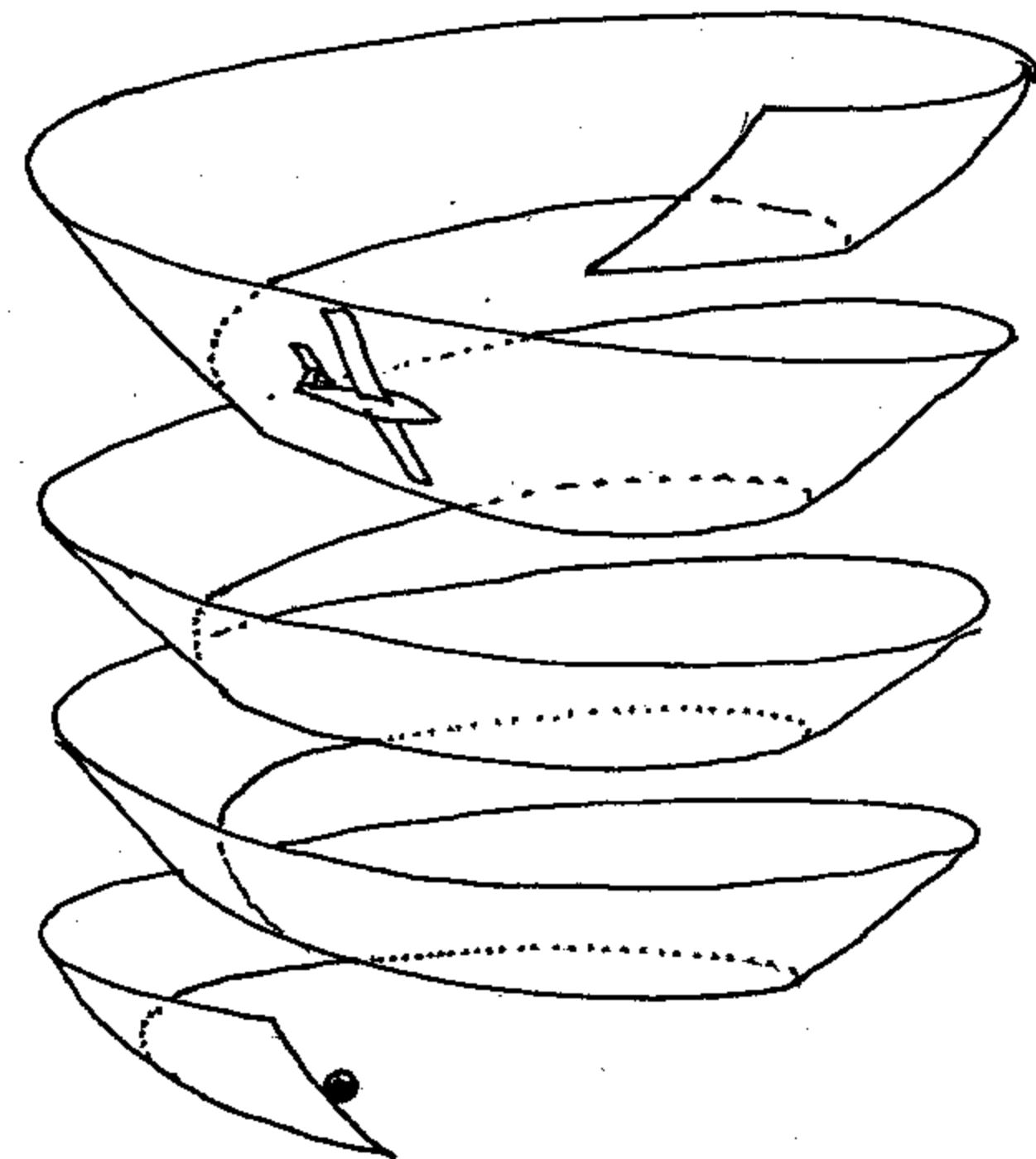
## هوبلا! انعطاف ناجح



هل رأيت ذلك، أصبح إنعكاس دائرك تلقائياً.  
ما عليك الآن إلا أن تستعمل ذراع القيادة  
والتحكم لتصحيح موازنة مسار الانعطاف.

إذا كان الانعطاف موازن بشكل جيد، فستنزلق طائرتك  
الشرعية ككرية صغيرة تسير في جرب ميزاب ذو  
شكل لوبي أو مثل زلاجة تتزلق بشكل مستقيم فوق  
الجليد، دون أن ينحرف مسارها لا يمينا ولا يساراً.

ولكن، كيف سأعرف أنتي أتعرض لإنزلاق داخلي  
أو خارجي تجاه شيء لا نراه: الهواء؟

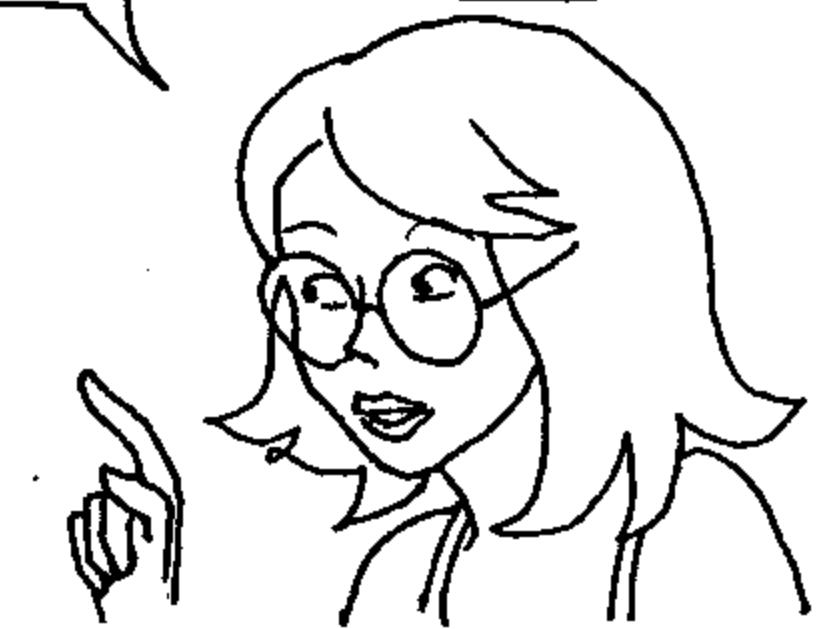


# التحكم في الانعكاف

هذا أخف بشكل أكبر.  
ويجب أن تعتاد على القيادة  
بجسمك.



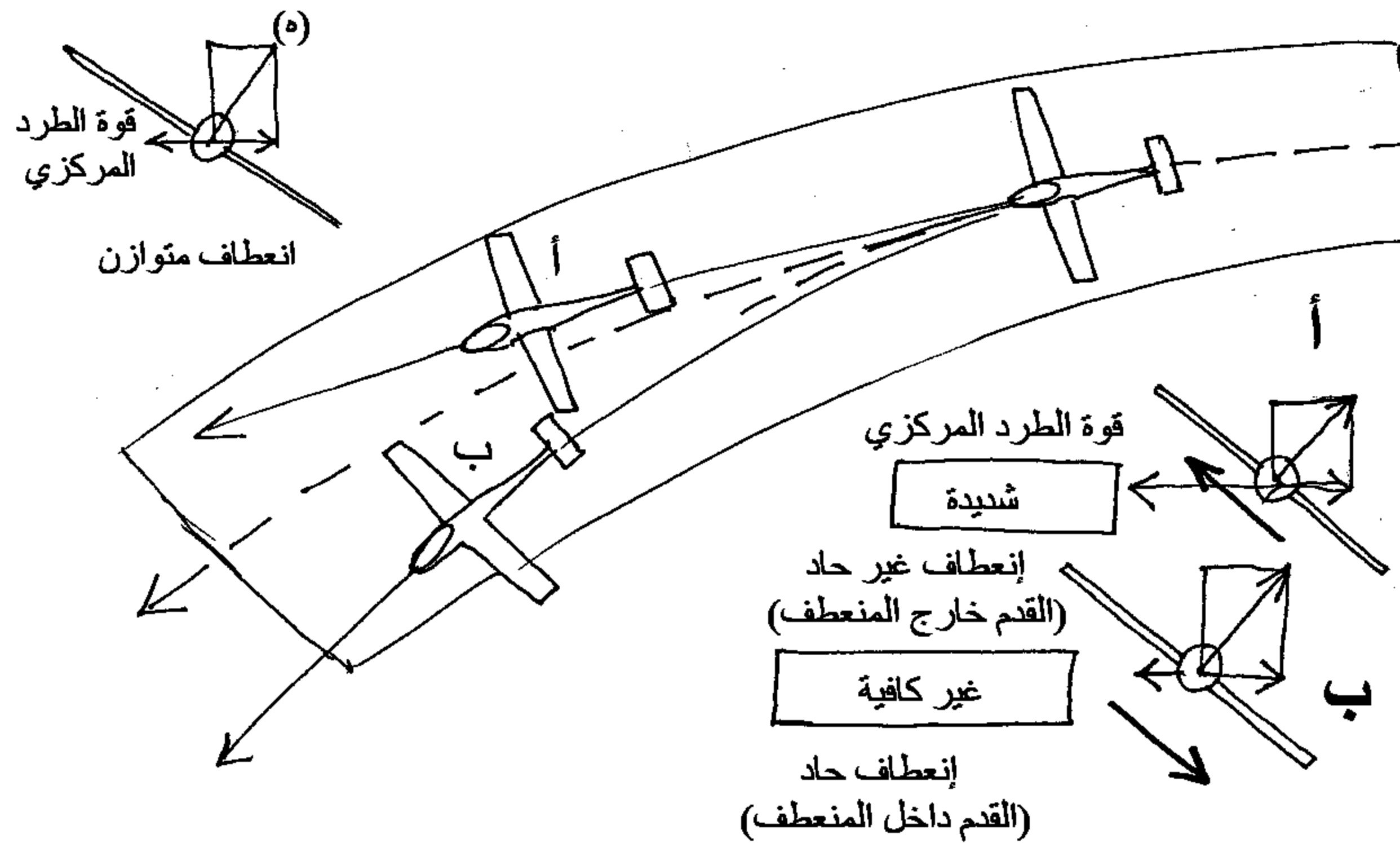
الجهاز الأول، هو الجسم وهو الذي يحس  
بشكل مباشر بالإنزلاق.



يتعلق الأمر بأنبوب زجاجي، مملوء رسائل زيتية،  
يحتوي على كثافة صغيرة



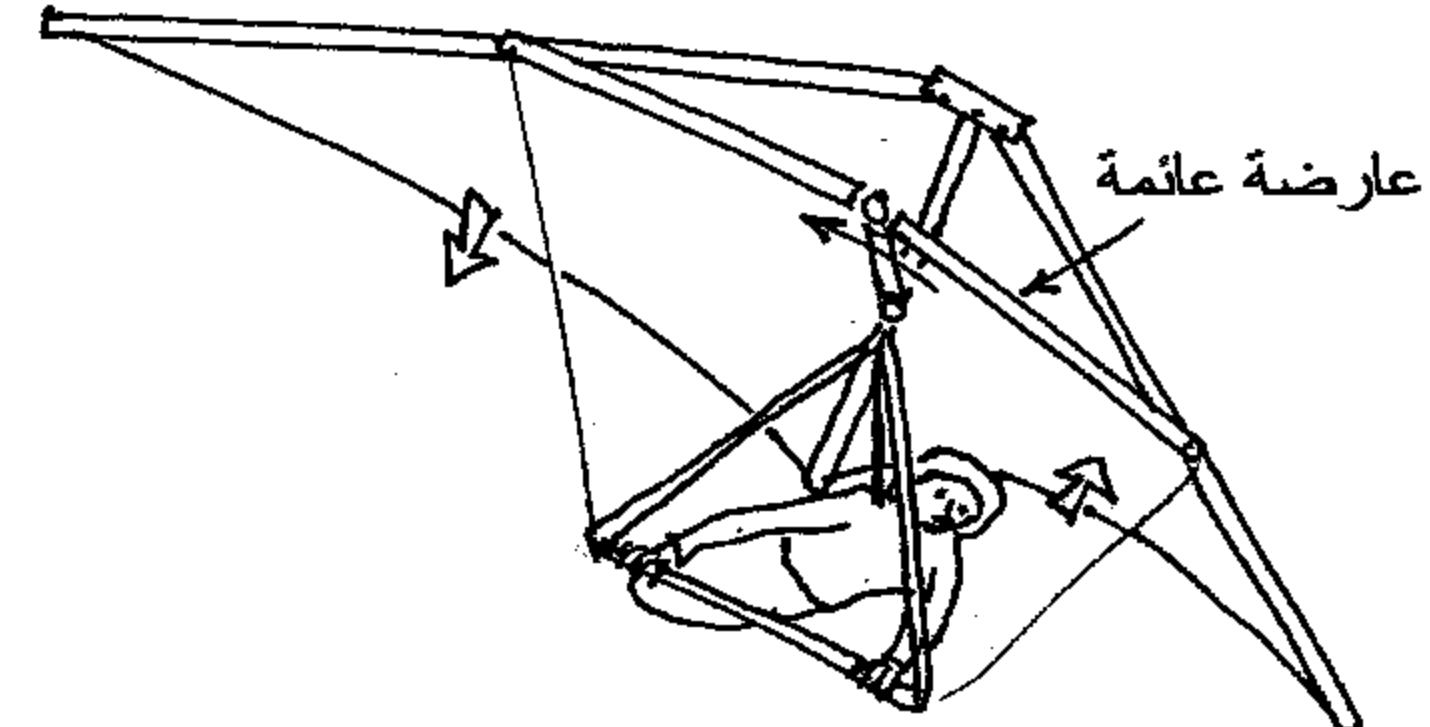
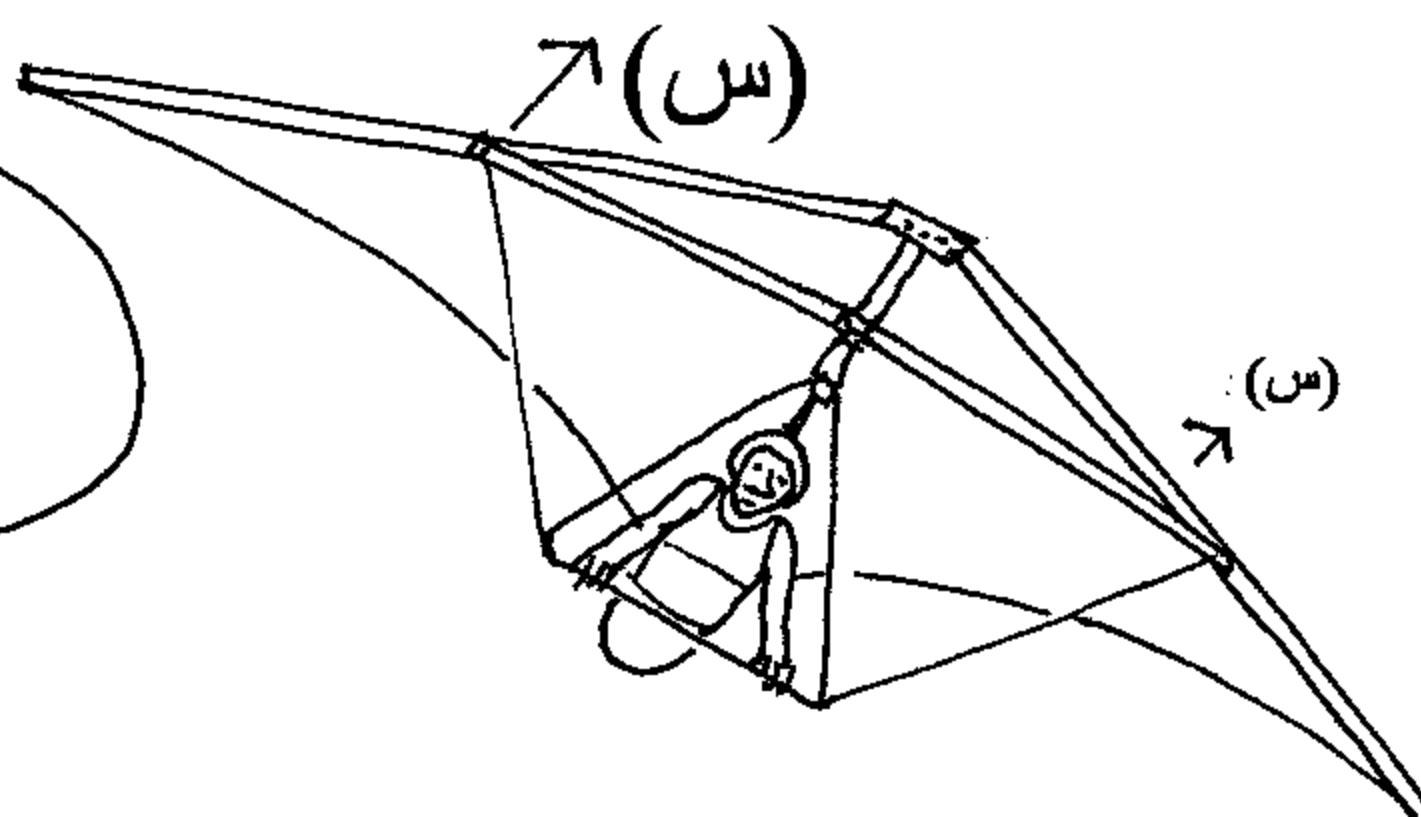
الجهاز الأول: الكريمة



تنزق الكريمة في منحى الإنزلاق

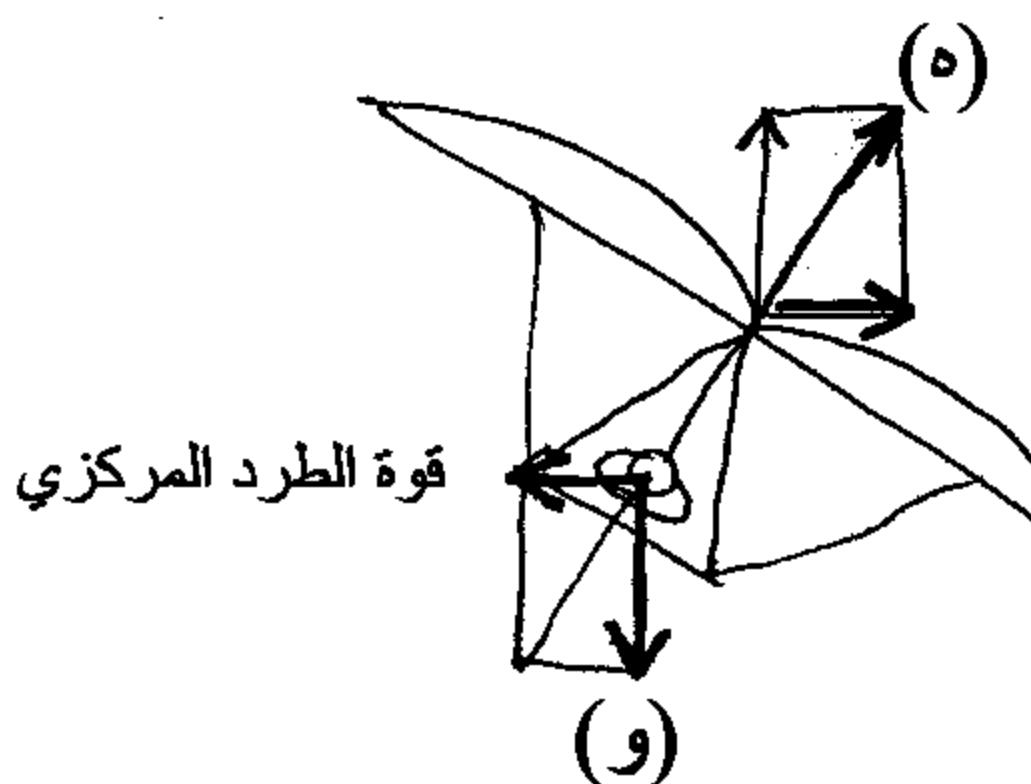
## إسترداد بخصوص دلتا الشراعية (أنظر الصفحة 16)

ولكن كيف سيتبع انعطافه؟  
هل هو مجهز بـ... كريمة؟



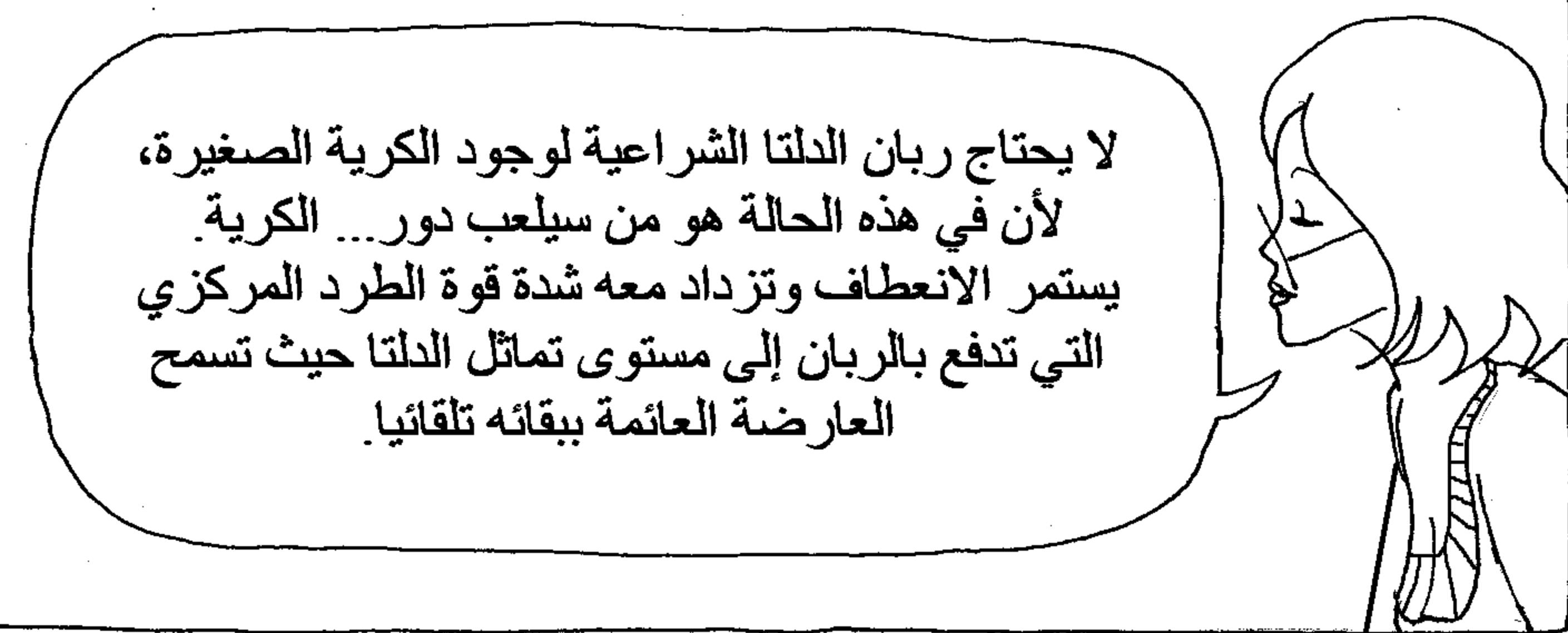
عند بداية الانعطاف، يلعب الميلان دوراً مهما.  
فالجناح الخارجي يتنقل بسرعة أكبر قليلا.

ربان الدلتا الشراعية يحرك بدنه من  
أجل بدء عملية الانعطاف.

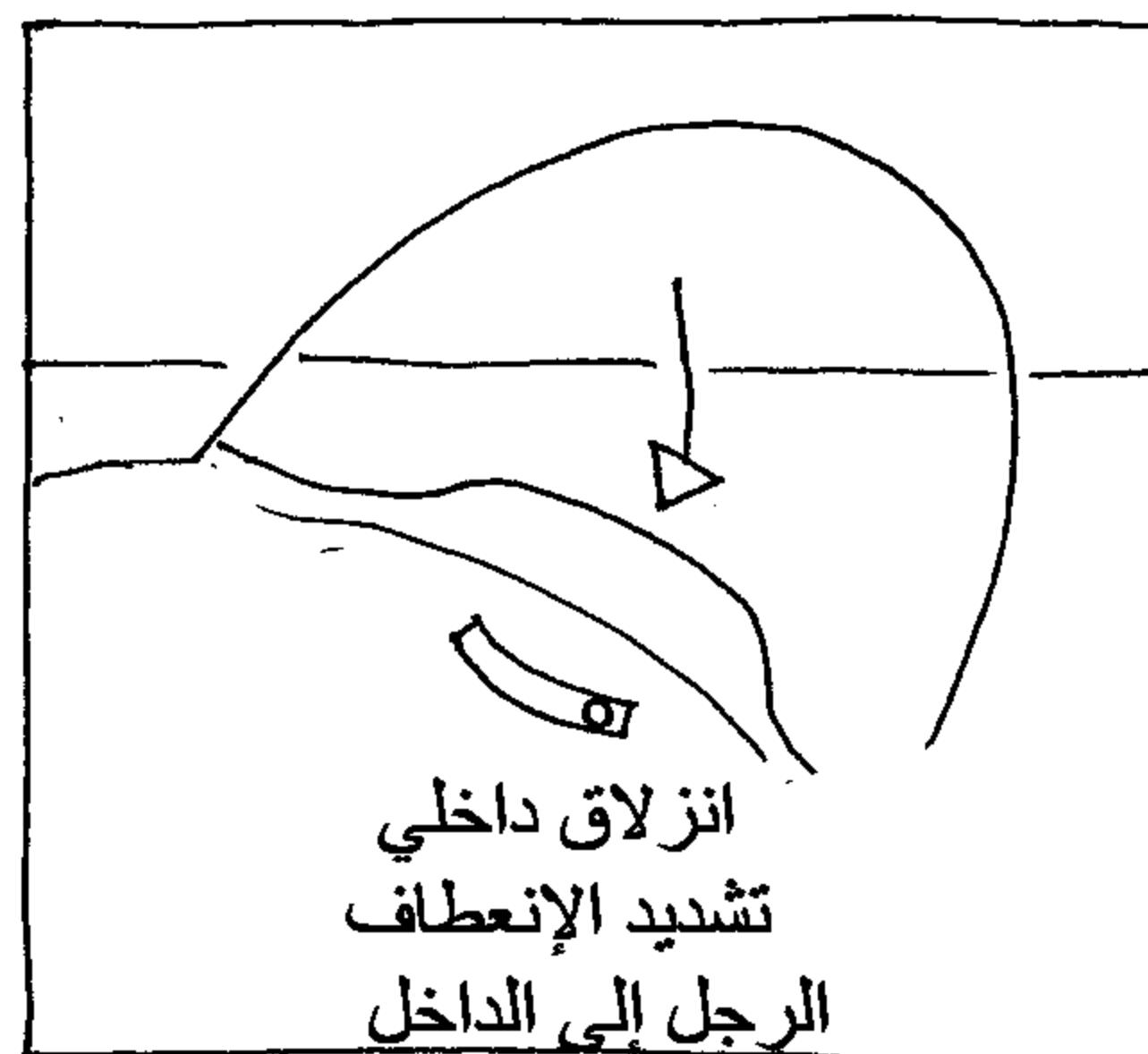
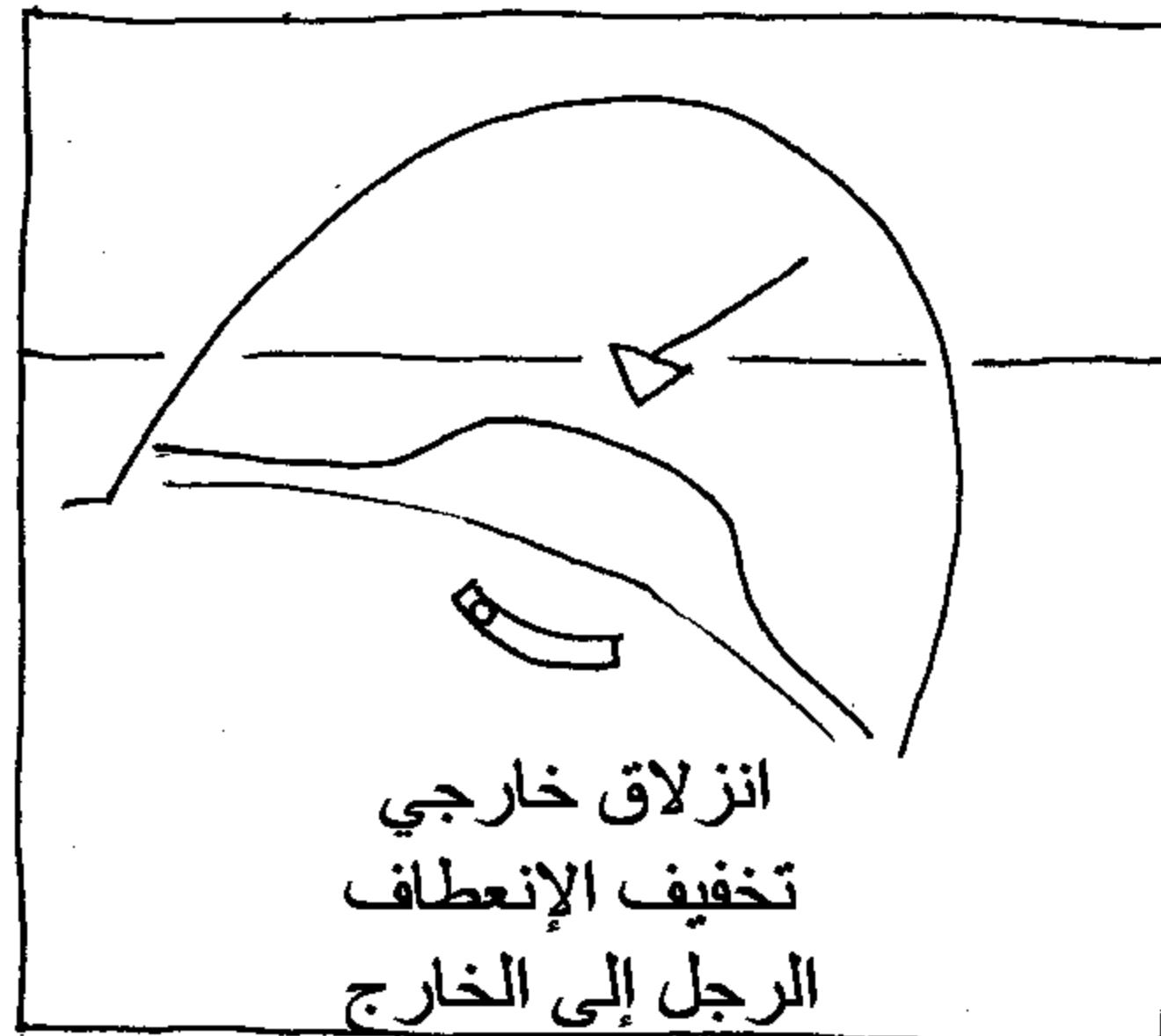
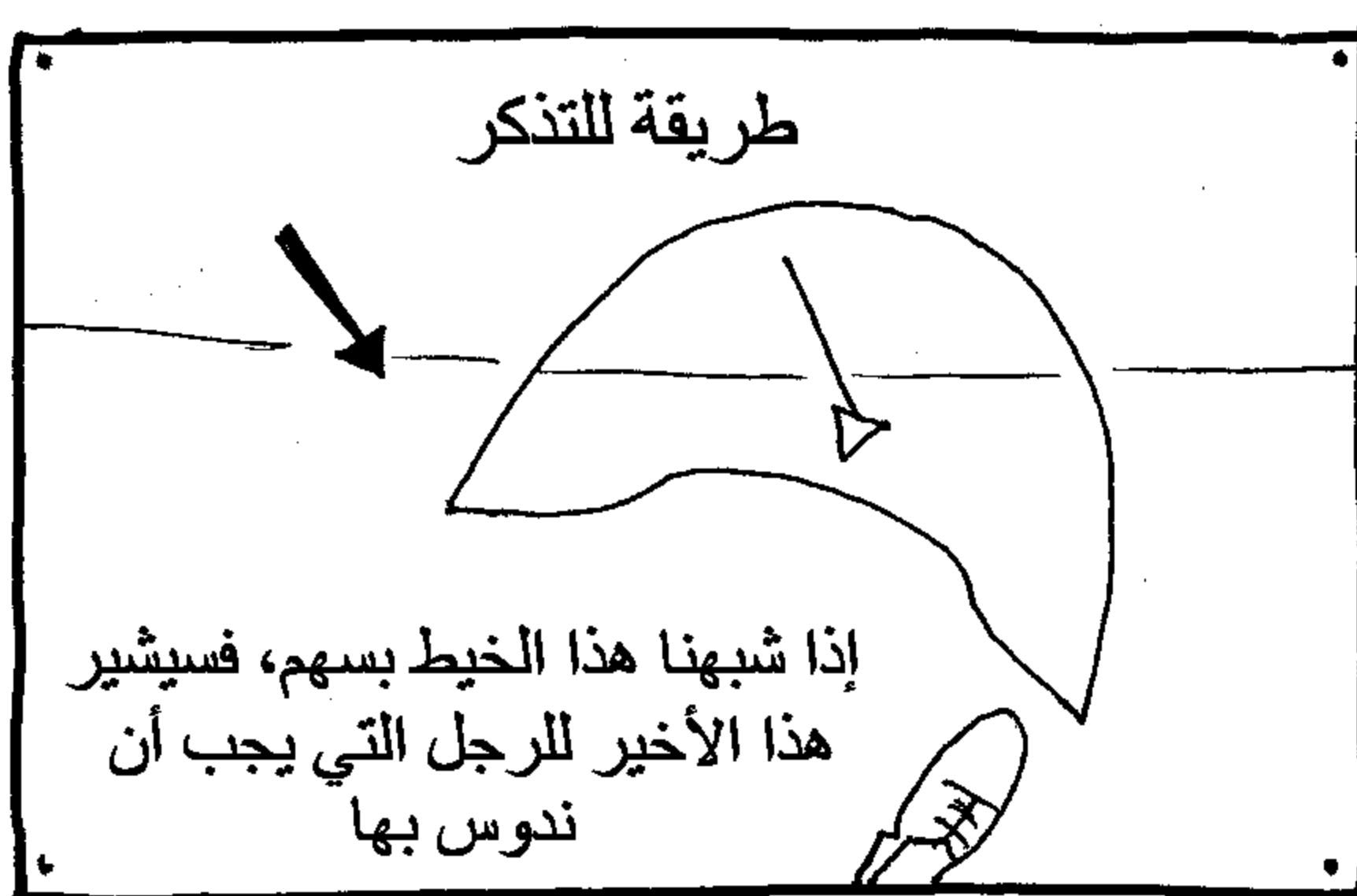


قوة الطرد المركزي توازن العنصر  
الزاوي للقوة الديناميكية الهوائية (و).

لا يحتاج ربان الدلتا الشراعية لوجود الكريمة الصغيرة،  
لأن في هذه الحالة هو من سيلعب دور... الكريمة.  
يستمر الانعطاف وتزداد معه شدة قوة الطرد المركزي  
التي تدفع بالربان إلى مستوى تماثل الدلتا حيث تسمح  
العارضه العائمة ببقائه تلقائيا.



# النقطة الحitive في



# الجمع بين أوامر القيادة

هذا ما نسميه بجمع أوامر القيادة

عندما نخرط في عملية الانعطاف، أو عندما نسير في خط مستقيم، أو عندما نزيد من شدة الإنعطاف أو نخفف منه، يجب علينا أن نستعمل ذراع القيادة والقدم المناسبة في نفس الوقت.



القدم وذراع القيادة نحو اليسار



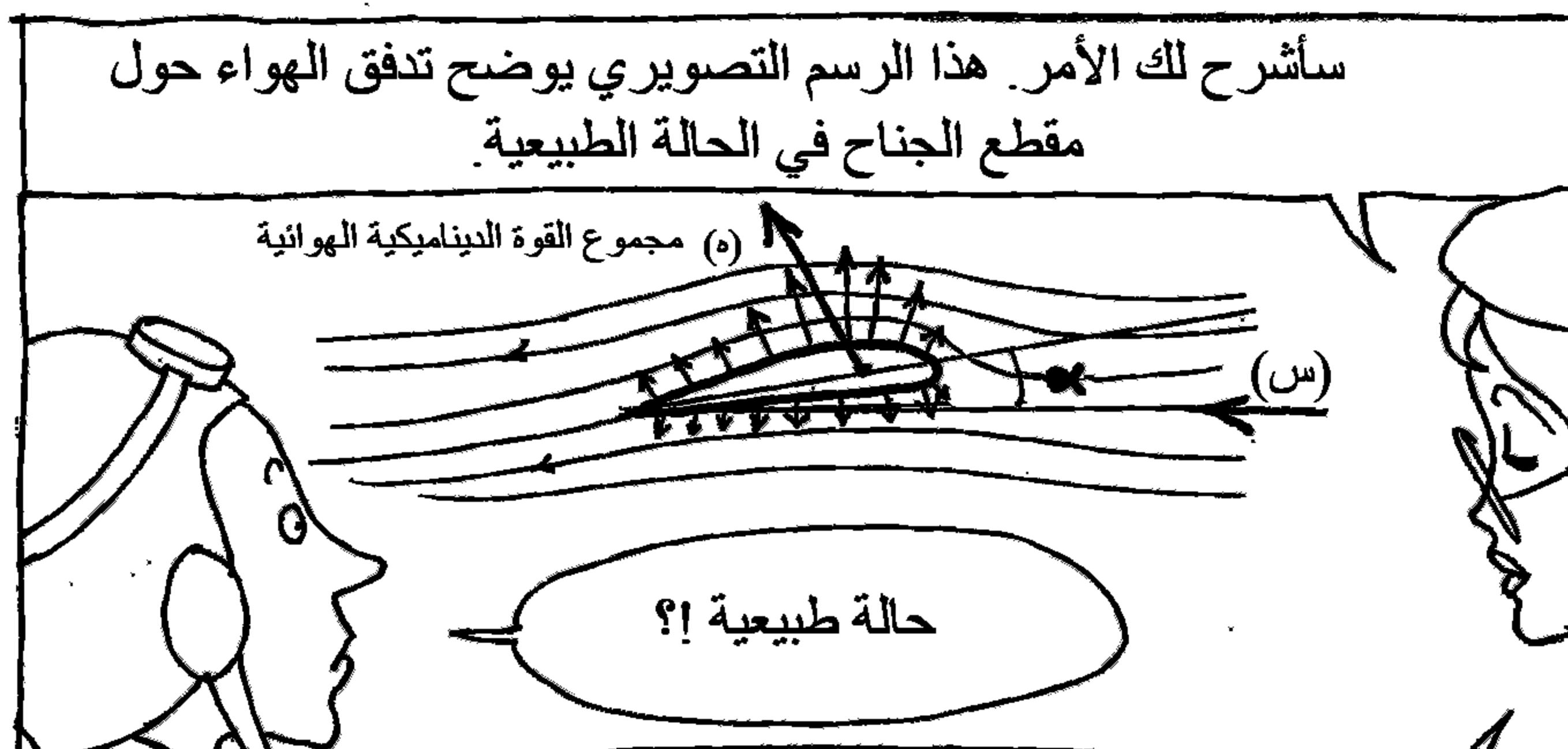
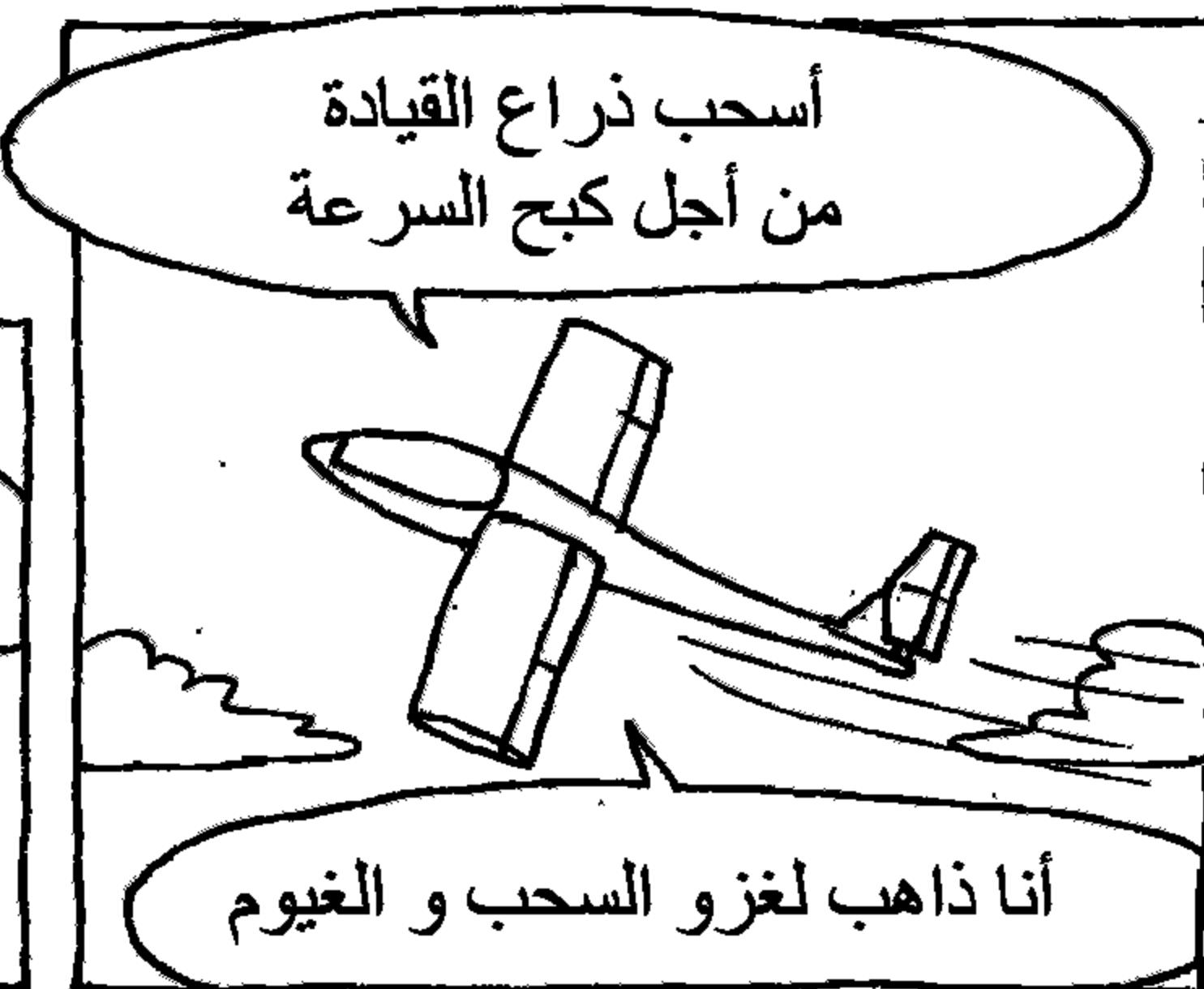
القدم وذراع القيادة نحو اليمين

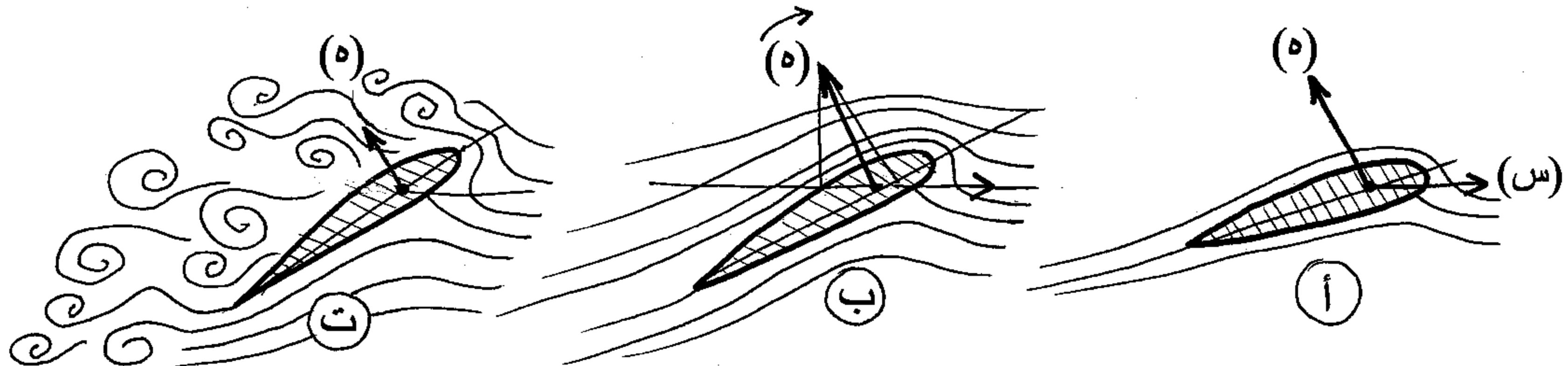
أدفع بالذراع نحو الأمام  
فتزيد سرعتي

لقد سمحت لي هذه الأوامر بأن أتحكم  
في طائرتي الشراعية المنزلقة كما أريد



# الإنكسار الهوائي





المقطع (أ)، يمثل حالة طيران عادي.

المقطع (ب)، يمثل حالة طيران بزاوية هبوط كبيرة. القوة الديناميكية الهوائية تمثل إلى التأرجح في إتجاه السرعة (س) و ينتج عنها قوة جر (ج) ولكن تأرجح هذه القوة (ه) نحو الأمام يجعلها تمثل إلى مقدمة مستوى الجناح المقطع (ت)، يعجز الهواء عن الإحاطة بالمحيط العلوي للجناح. وتحت تأثير قوة الطرد центральный، ينكسر التدفق، عندئذ تتهاوى قوة الدفع وتسقط الطائرة المنزقة في سقوط حر

بعد الغوص تكتسب الطائرة الشراعية المنزقة السرعة من جديد. ويصبح تدفق الهواء متصلًا حول الجناح. تنشأ من جديد قوة الدفع بشكل مفاجئ، بسبب إكتساب الطائرة للسرعة (س). عندما يحس الربان بأن طائرته ستفقد السرعة، عليه أن يدفع بذراع التحكم قليلاً لتغوص الطائرة المنزقة وتكتسب السرعة الازمة وترجع لحالة الطيران العادي.

الإدارة



أجل، لقد وقعت داخل تيار هوائي صاعد، أحدث إنكساراً ديناميكياً.

هل انكسرت سرعتك في الجو يوماً؟



# الدوران التلقائي



كنت أطير بشكل لوليبي، باحثاً عن شيء أكله، جثة ما. وفجأة، وقع ما وقع.

لقد انكسر طيرانك لأنَّ اتجاه الرياح النسبي تغير فجأة،  
وأدى ذلك إلى رفع زاوية هبوب الرياح؟

جر ذراع القيادة؟  
لا تحاول ذلك  
ابدا!

الجناح الداخلي  
منكسر السرعة

علي أن أعمل شيء ما،  
ولكن مذا؟

نفقد مائة متر في الدورة الواحدة!

أجل، وبما أنَّ الجناح الداخلي أبطأ من الآخر فقد انكسرت سرعته. وأدى ذلك لسقوطي وأصبحت أدور حول نفسي، يال الهول.

الجناح الخارجي يطير  
زوايا كبيرة. القوة  
الديناميكية الهوائية  
توازن هذا الدوران  
الذاتي.



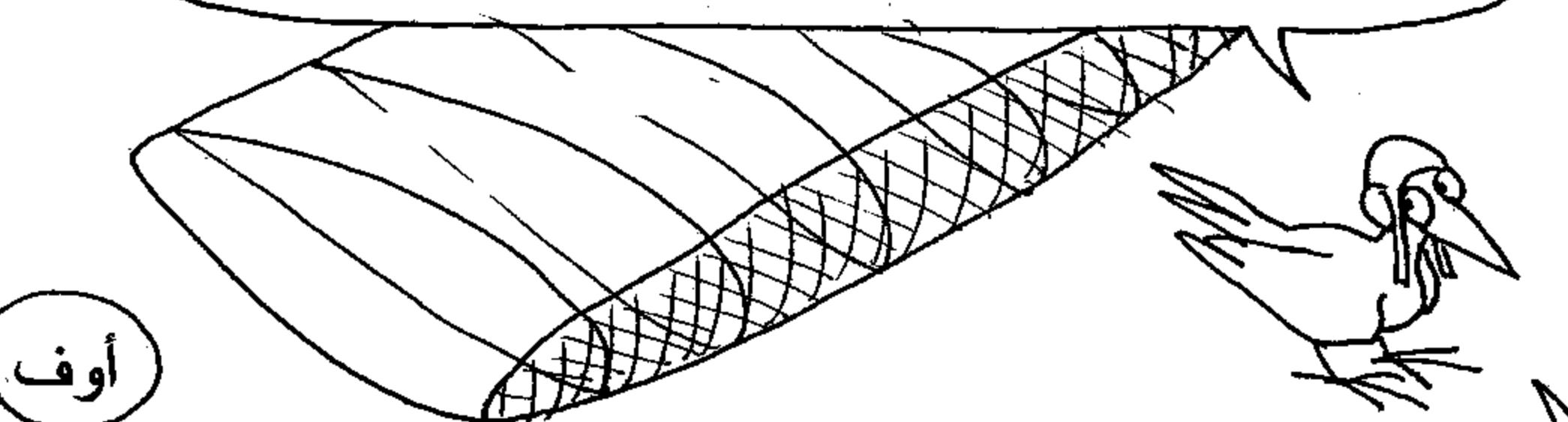
# المظلات الشراعية :

## عندما يصبح الشّرّاع كفنا خائلاً

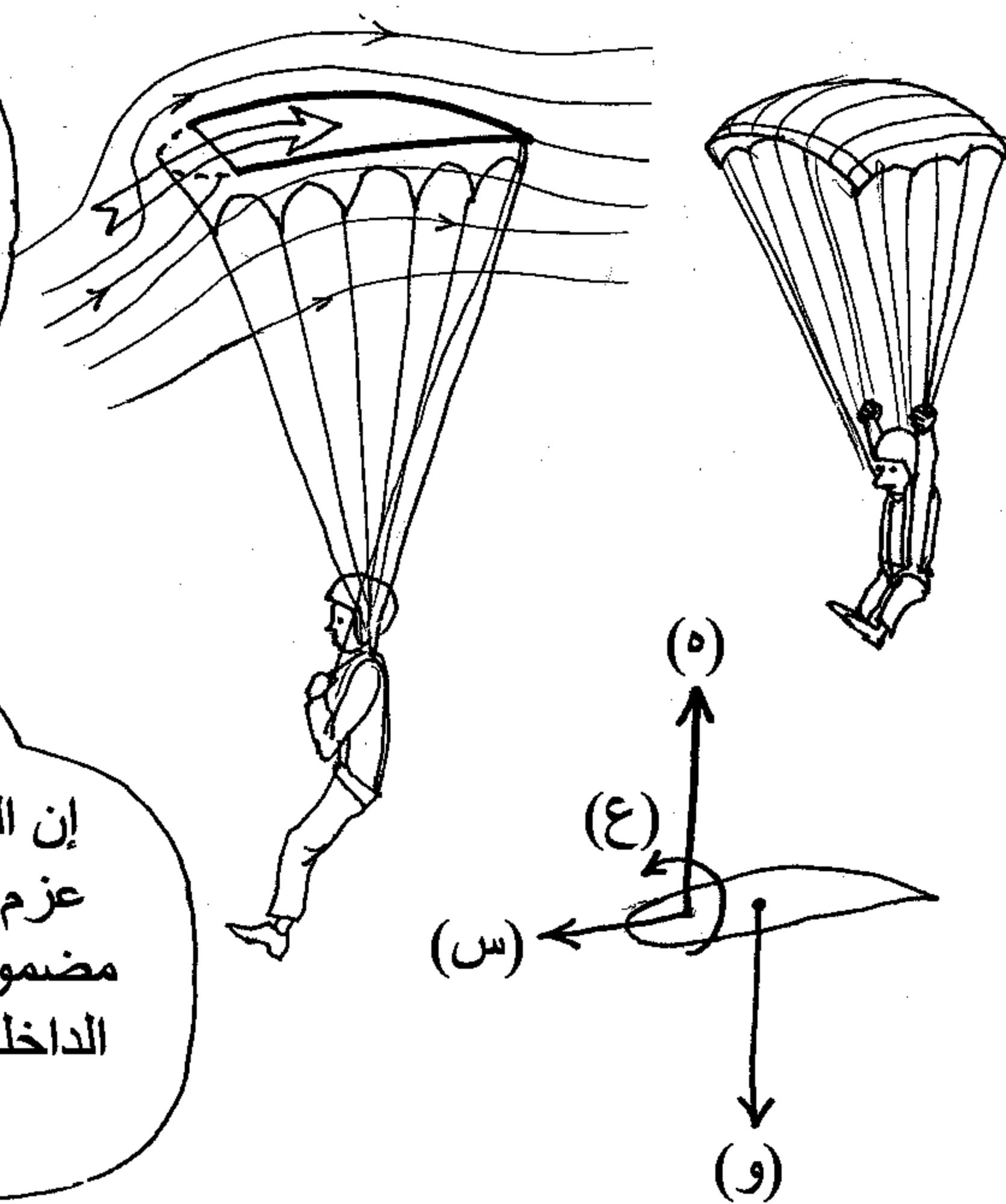
المظلات الشراعية هي إسقاط للمظلات المربعة التي حلّت محل المظلات النصف كوريّة (\*) والتي لم تعد تستعمل إلا كمظلات إحتياطية.

حمل المظلات إجباري في الطائرات المنزقة

أوف

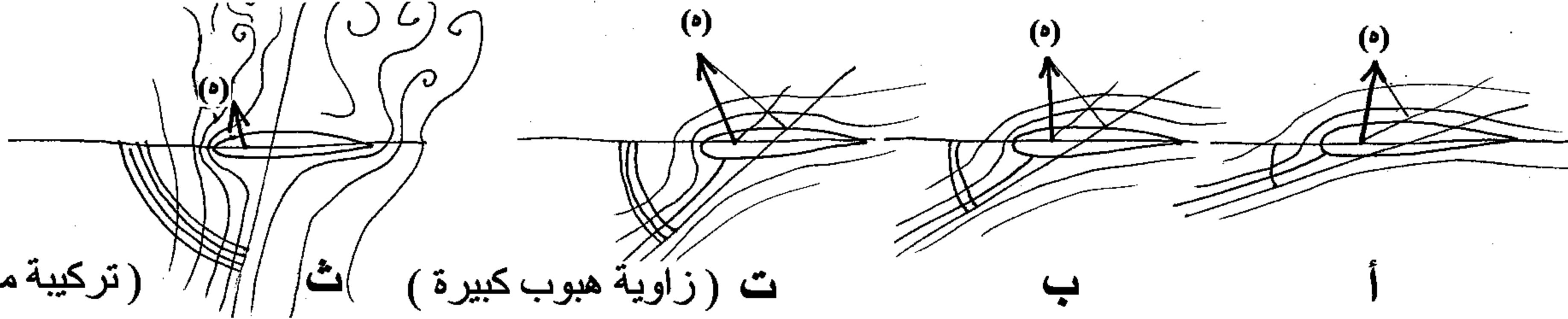


إن التمرّكز الوسطي للريان هو ما يوازن عزم دوران المظلة. انتفاخ جانب المظلة مضمون عن طريق الضغط الزائد في الجزء الداخلي من الجناح، هذا الأخير مصنوع من نسيج ذو شبكات كبيرة.



سرعة هبوط المظلات المربعة هي 2,5 تمر في الثانية

(\*) هبوط عمودي بسرعة 6 أمتار في الثانية



( تركيبة منكسرة السرعة )

ث

ت ( زاوية هبوب كبيرة )

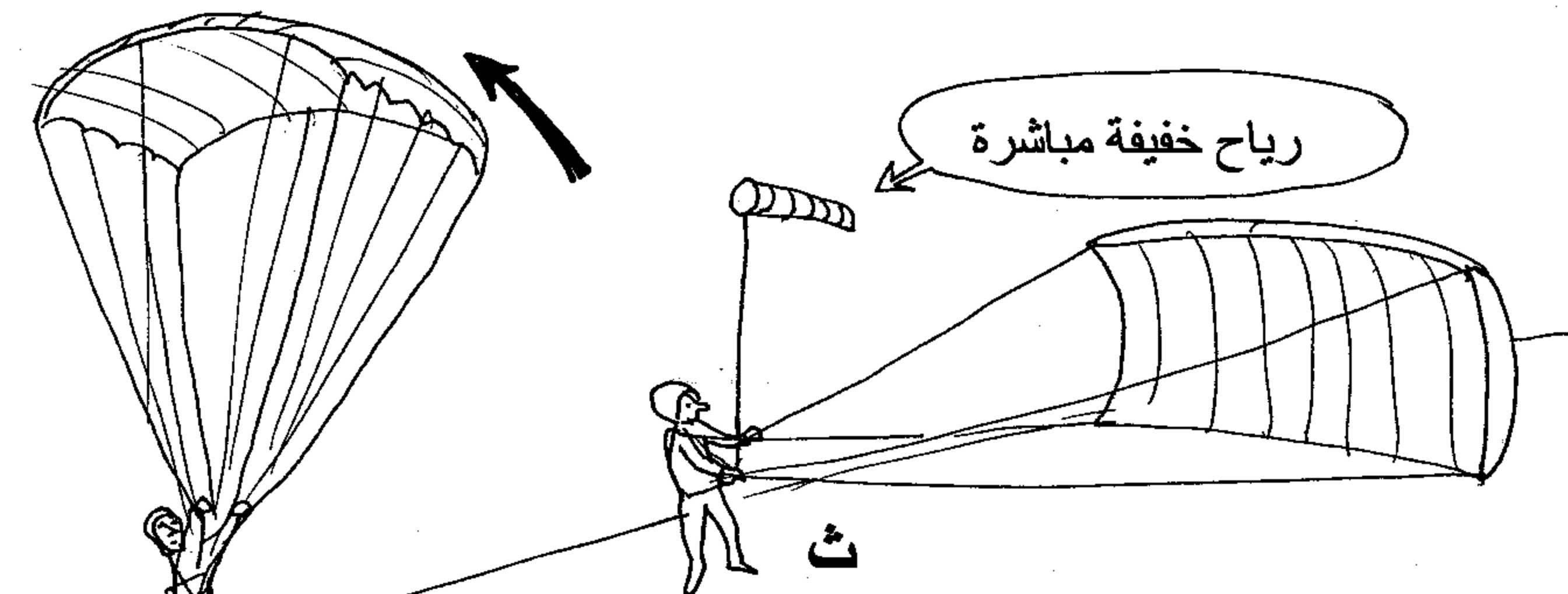
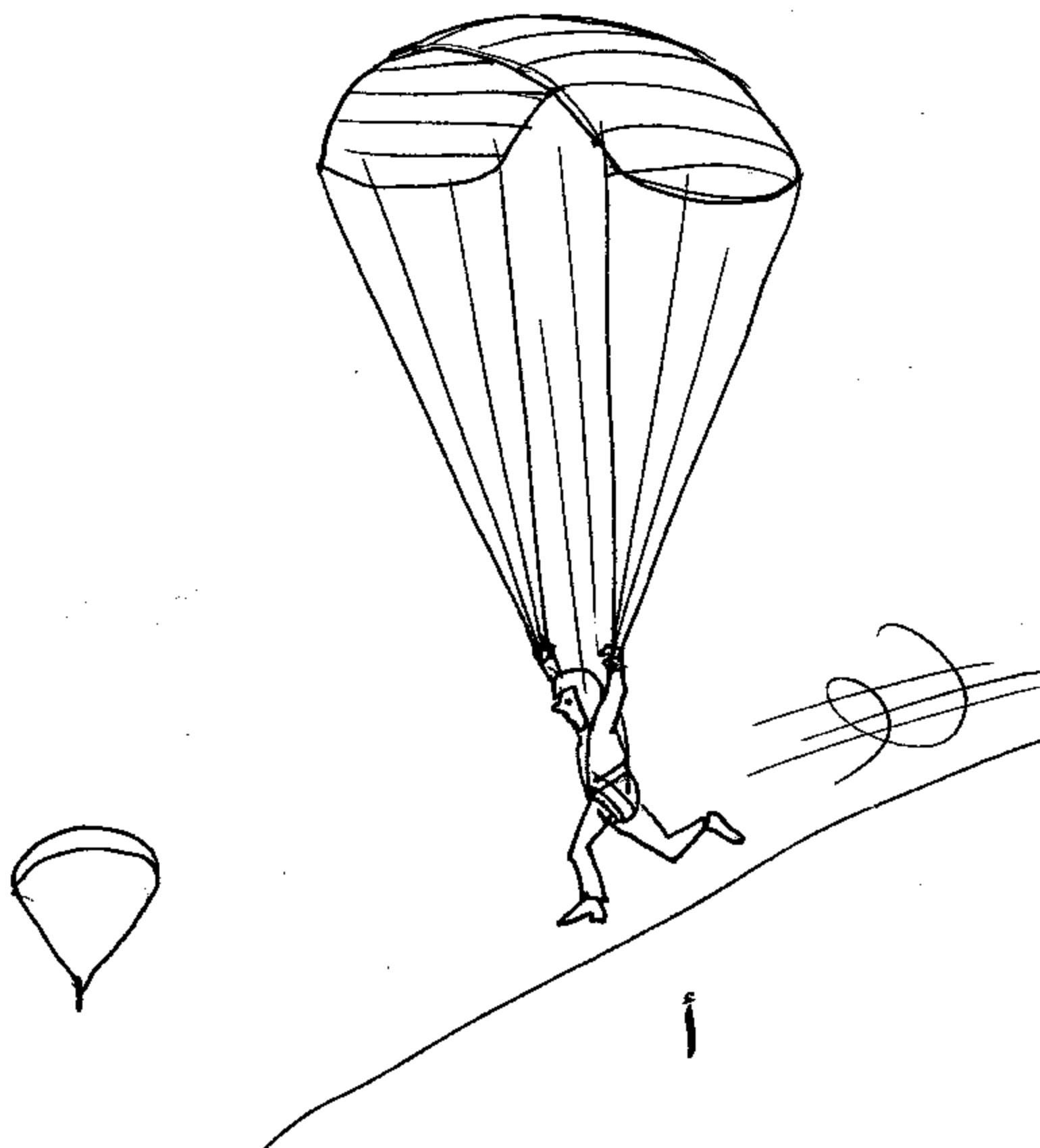
ب

أ

عندما تكبر زاوية هبوب الريح، فإن القوة الديناميكية الهوائية (ه) المطبقة عند بؤرة الجناح (25% من الحبل) تتراجح تدريجيا نحو الأمام. ينتهي الأمر بتوقف الهواء إلى الإنكسار. تنخفض شدة القوة (ه) ولكنها تبقى متوجهة نحو مقدمة الجناح.

## إلاع بالمخلة الشراعية

ينتقل وضع الجناح تدريجيا من الوضع (ث) إلى (أ)



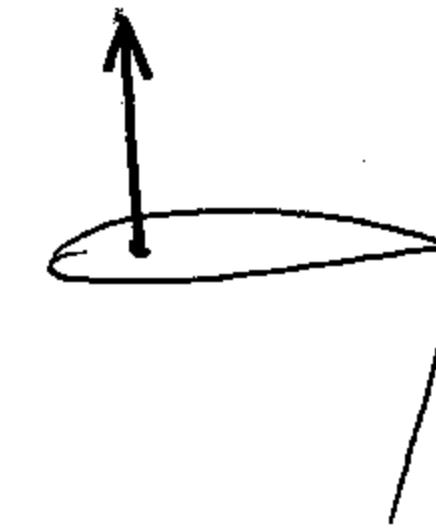
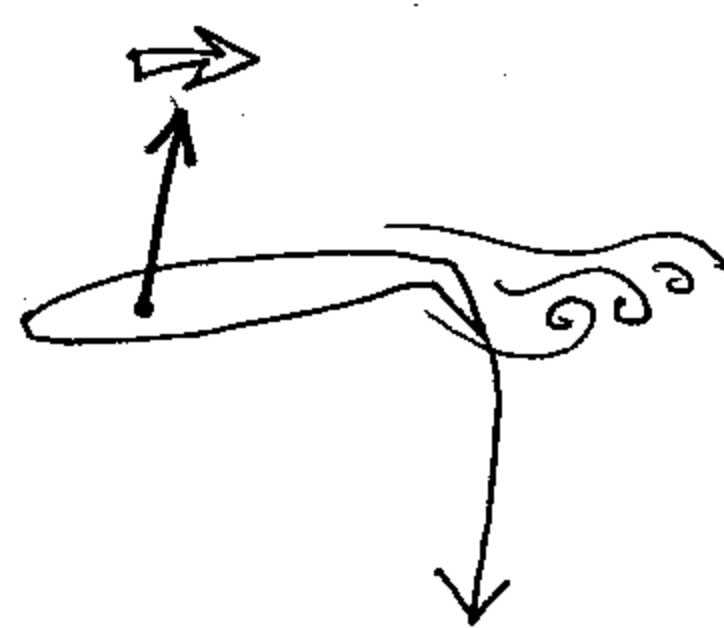
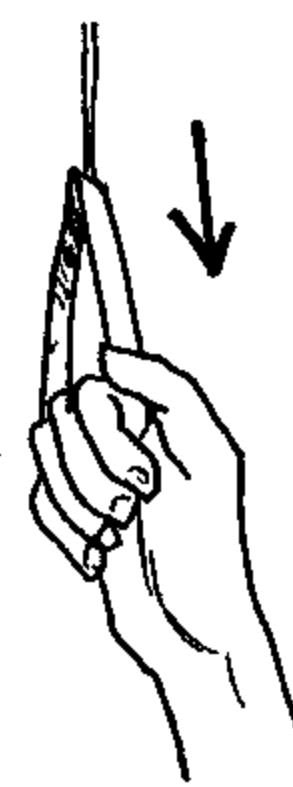
ت

ث

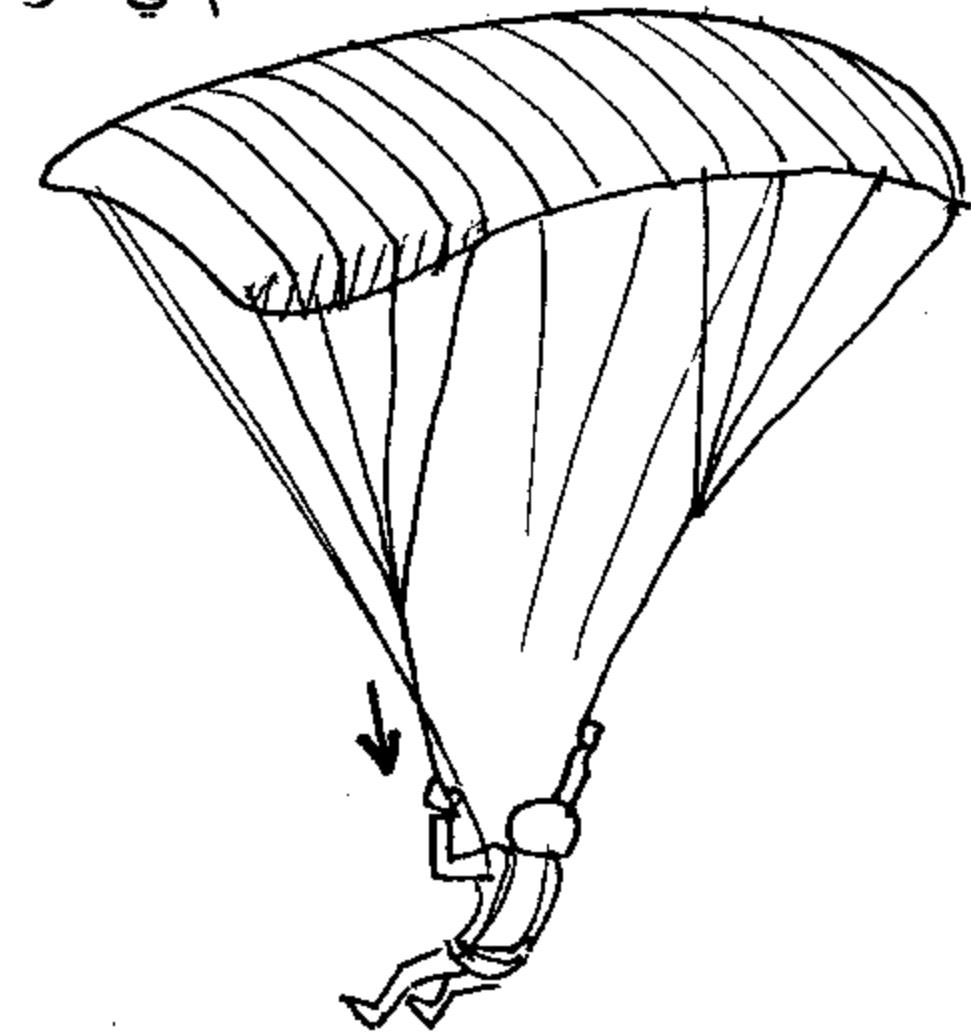
في الوضع (ب)، التدفق منكسر، ولكن القوة الديناميكية الهوائية ترفع الجناح فوق مستوى الربان، هذا الأخير يشاهد صعود الجناح ويتحكم فيه عن طريق الحبال المتولدة. عندما يصبح الجناح فوقه تماما فهو يتوقف عن العدو ويبتعد عن الأرض عندما يصبح وضع الجناح كالوضع (أ).

الادارة

مفتاح التحكم  
في الفرامل

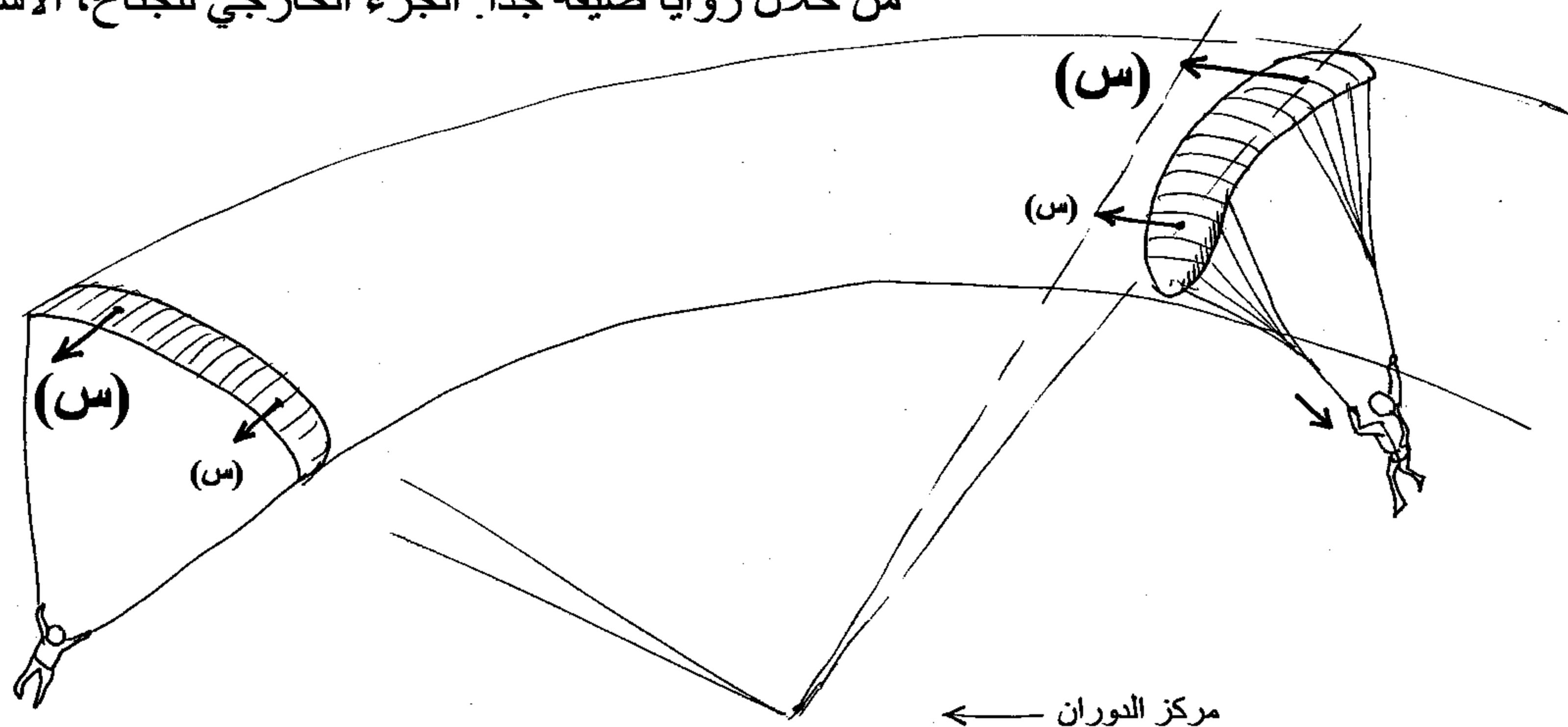


التحكم في الفرامل

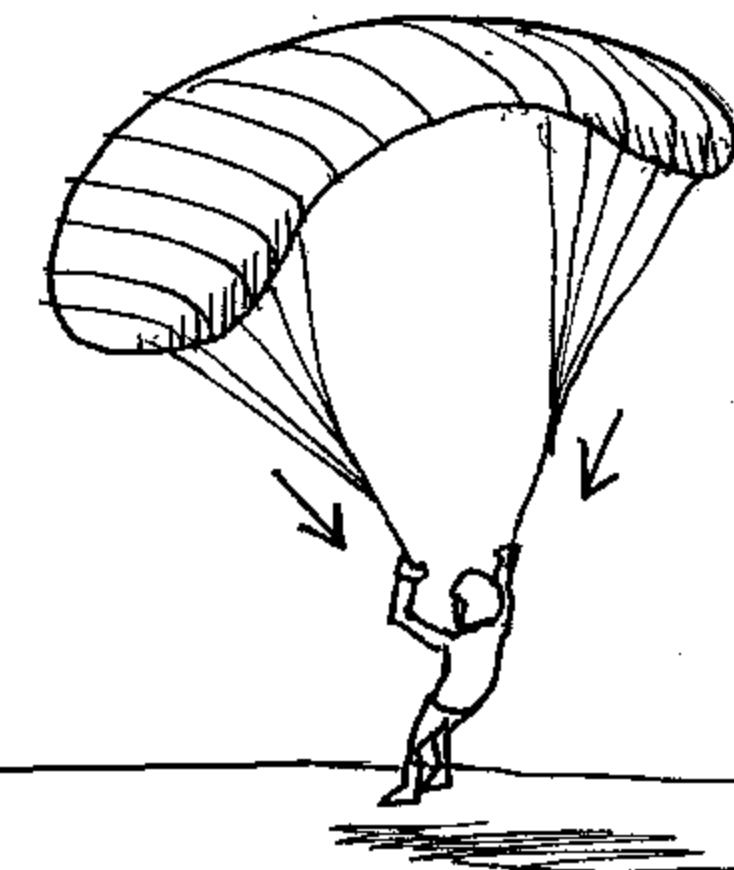


يُسْتَعْمَلُ رِبَانُ الْمَظَلَّةِ الشَّرَاعِيَّةِ قُوَّةُ الْجَرِّ (أَوْ قُوَّةُ الْمُقاوَمَةِ) لِلْجَانِبِيْنِ الْأَيْمَنِ وَالْأَيْسَرِ لِجَنَاحِهِ، وَالَّتِي تَرْتَبَطُ حَافَّاتُهَا الْخَالِفَيَّةِ بِحَبَالٍ لِلتَّحْكِيمِ تُسَمَّى "مَفَاتِيحُ التَّحْكِيمِ".

يُجَذِّبُ الرِّبَانُ الْأَنَّ مَفَاتِحَ الْفَرَامِلِ الْأَيْمَنِ. بِذَلِكَ فَهُوَ يُزِيدُ مِنْ شَدَّةِ قُوَّةِ الْجَرِّ (أَوْ قُوَّةِ الْمُقاوَمَةِ) لِلْجَانِبِ الْأَيْمَنِ مِنْ الْجَنَاحِ. سَيُؤْدِيُ ذَلِكُ إِلَى إِنْعَطَافِ فَعَالِ. الْمَظَلَّاتُ الشَّرَاعِيَّةُ تَطِيرُ بِسُرْعَةٍ بَطِيئَةٍ وَتَنْعَطِفُ مِنْ خَلَلِ زَوَاقِيْةٍ جَدِّاً. الْجَزْءُ الْخَارِجِيُّ لِلْجَنَاحِ، الْأَسْرَعُ، يَرْتَفِعُ (لَفَةٌ مُحَدَّثَةٌ).



إذا جذب الربان مفتوحا الفرامل معا (الأيمن والأيسر) في وقت واحد فسيطيئ سرعة جناحه إلى حد الإنكسار. سيطبق هذه المناورة في اللحظة التي تسبق عملية الهبوط والاتصال مع الأرض حتى يتخلص من سرعته



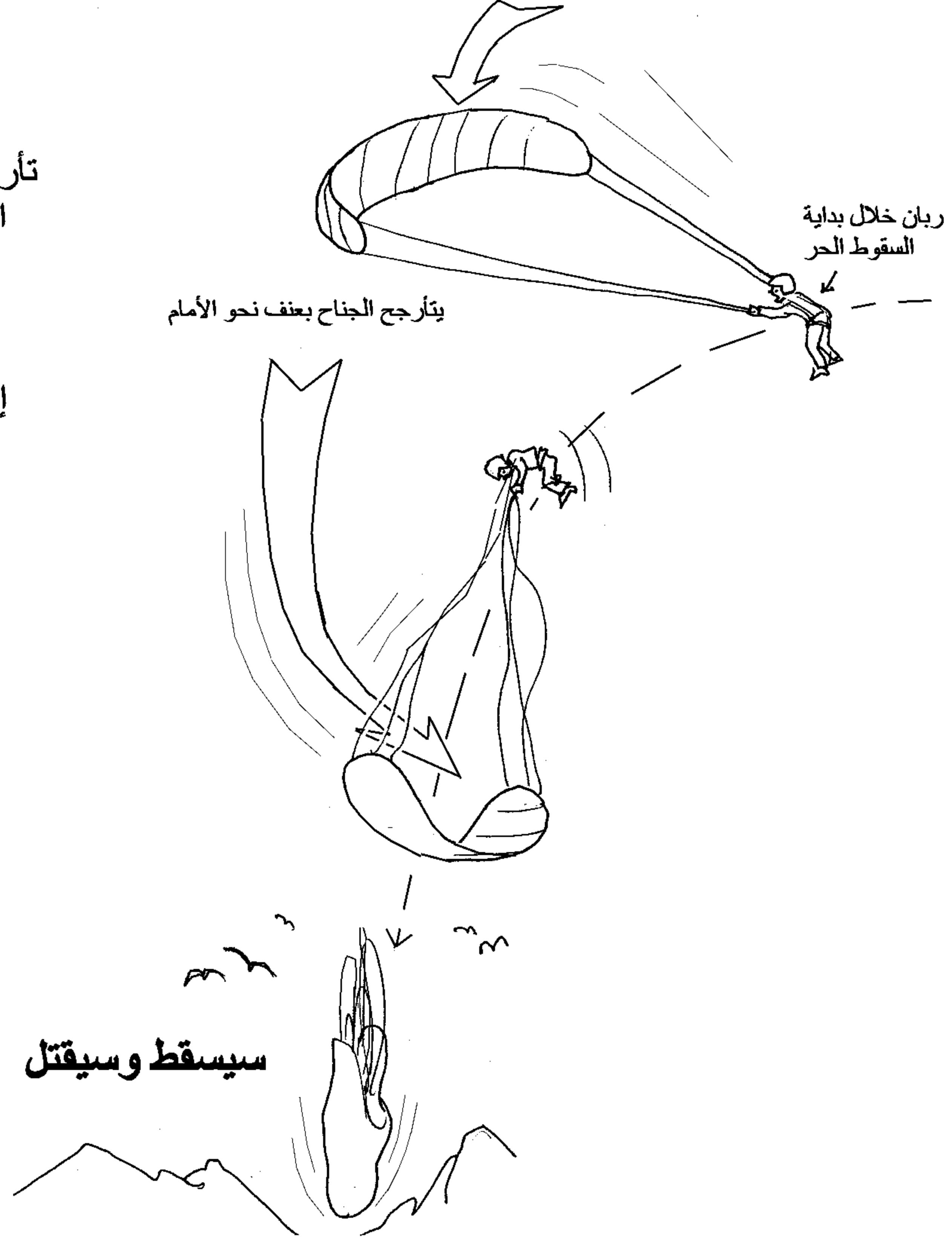
إنكسار ديناميكي خلال طيران في جو مضطرب في منتصف النهار.

على أي، هذه المناورة خطيرة جدا.  
ويمكن أن يتسبب هبوب عاصفة صاعدة في  
إنكسار ديناميكي



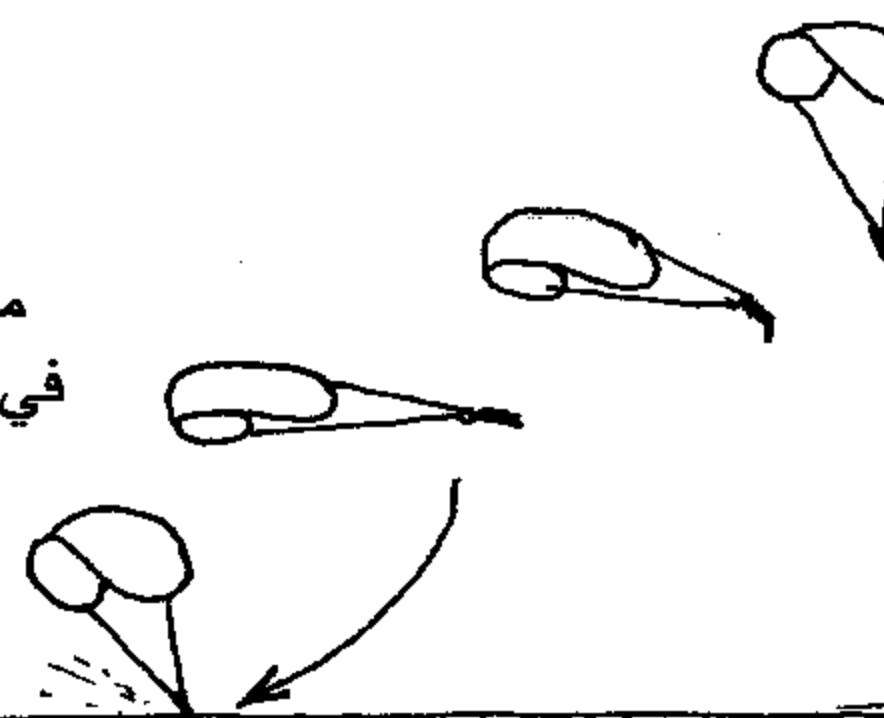
تارجح القوة الديناميكية الهوائية نحو مقدمة الجانب تدفع الجناح (الذي أكون سرعته شبه منعدمة) إلى الأمام بشكل سريع.

إذا لم ينجح الربان في التعامل مع هذه الحركة (\*) عن طريق فرملة مظلته، ستصبح هذه الأخيرة تحته مباشرة



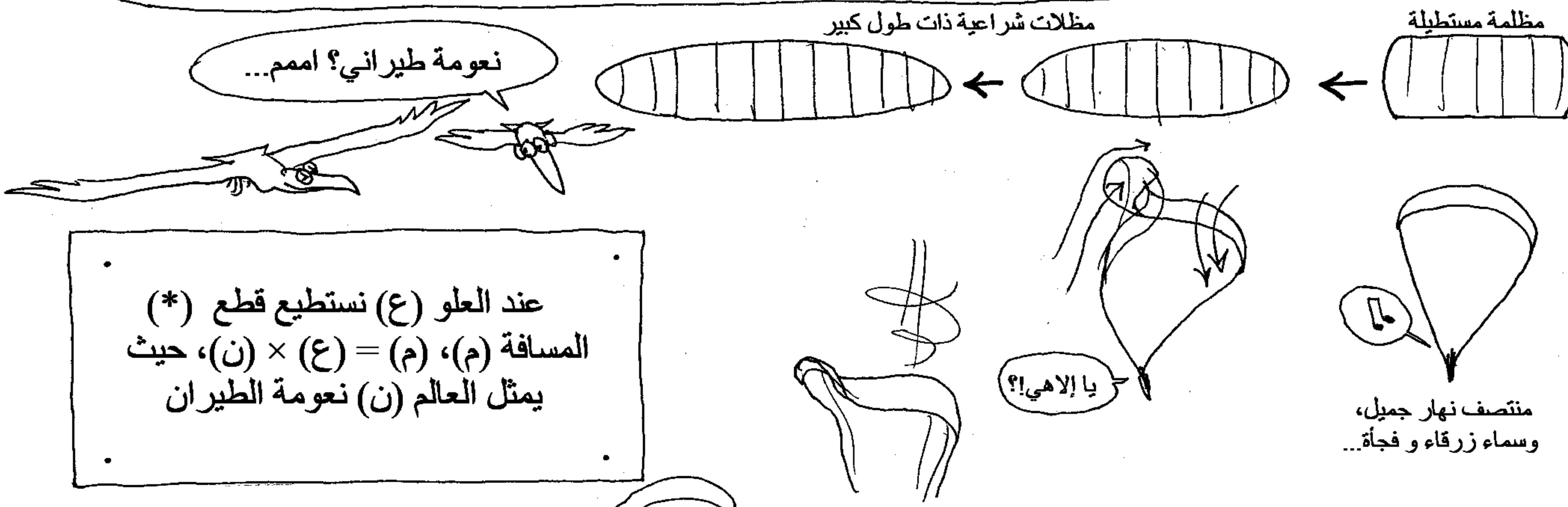
(\*) يميل المبتدئون، والغير ملحوظون، إلى الاستعلام وترك كل شيء

كاحل أو كربة  
مهشمة أو كسر  
في العمود الفقري



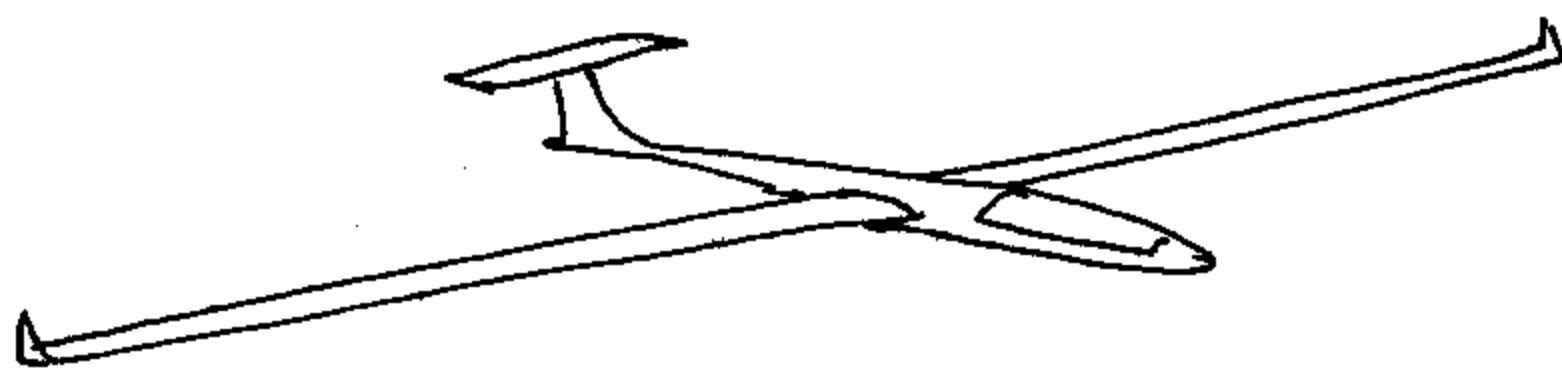
إذا وقع الحادث قرب الأرض ولم يقع المظلي داخل  
مظلته الشراعية، فإن تيارا قويا كفيل بأن يرجعه  
بعنف شديد نحو الأرض

يجب أن نوافق بين الأداء والفاعلية من جهة وبين الحماية من جهة أخرى وذلك في جميع الرياضيات الجوية. فالجوانب المستوية  تسمح بالوصول إلى سرعات كبيرة، وهو ما نبحث عنه حين ننتقل من تيار صاعد لآخر. ولكن، كلما كان الجانب مستويا كلما إزداد احتمال التعرض الانكسارات العنيفة في السرعة. يبحث المصممون أيضاً عن نعومة طيران عالية (\*).  
(سيتم التطرق لهذا الموضوع لاحقاً) ومن أجل ذلك فهم يزيدون في إطالة المظلات الشراعية ويعرضونها وبالتالي لخطر الطي عند التعرض للاضطرابات الجوية، ويترجم ذلك بخسارة ارتفاع 50 متر على الأقل قبل أن تنفتح المظلة من جديد.

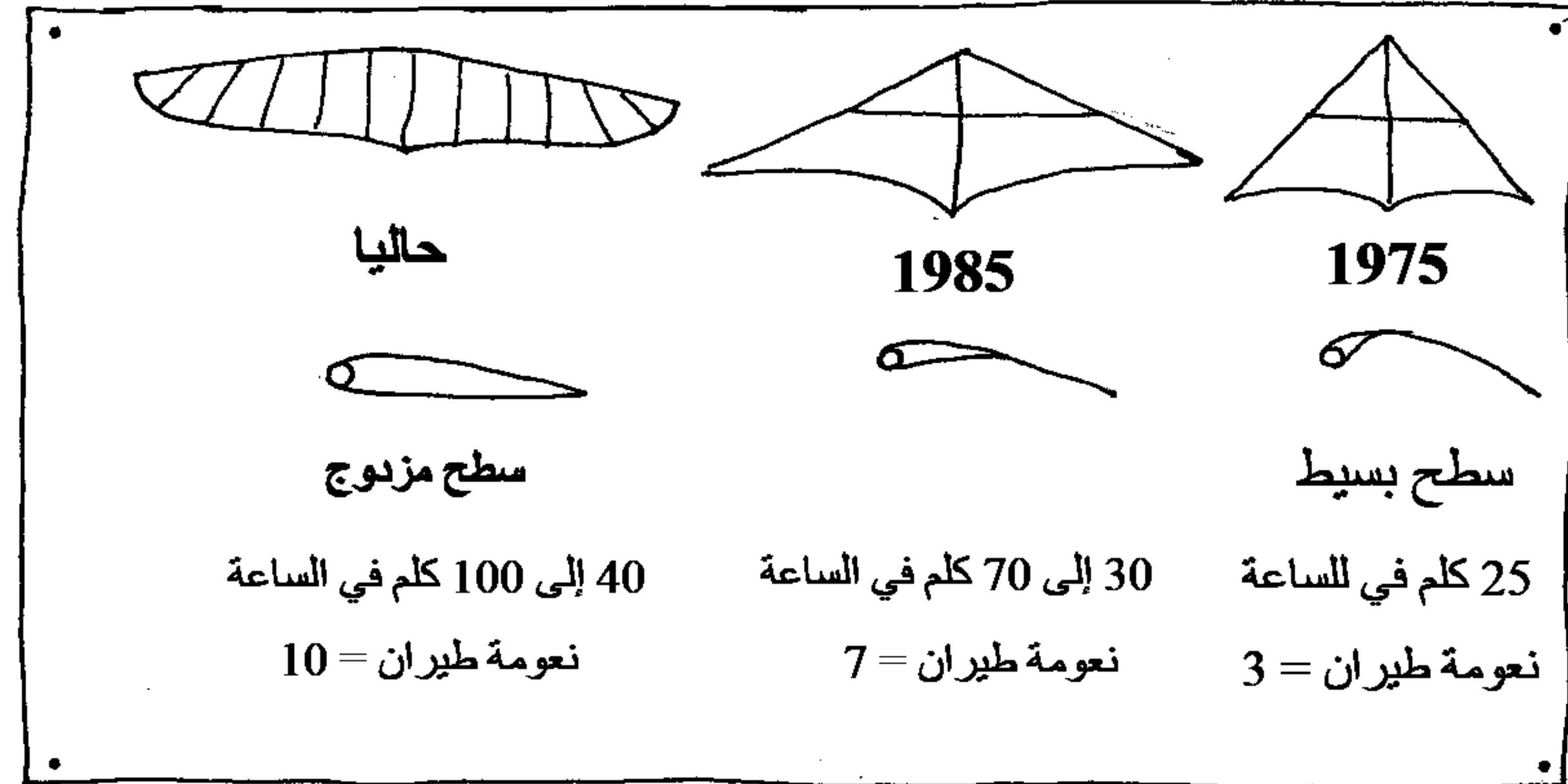


عند العلو (ع) نستطيع قطع (\*)  
المسافة (م)، (م) = (ع) × (ن)، حيث  
يمثل العالم (ن) نعومة الطيران

هذا السباق نحو الأداء والفعالية يعني أيضا عالم مظلات الدلتا



طائرة شراعية منزلاقة حديثة  
170 كم في الساعة - 90 - 65  
 $0,5 \text{ m/s}$  ↓ نعومة طيران من 20 إلى 60  
طول النجاح من 20 إلى 35 مترا



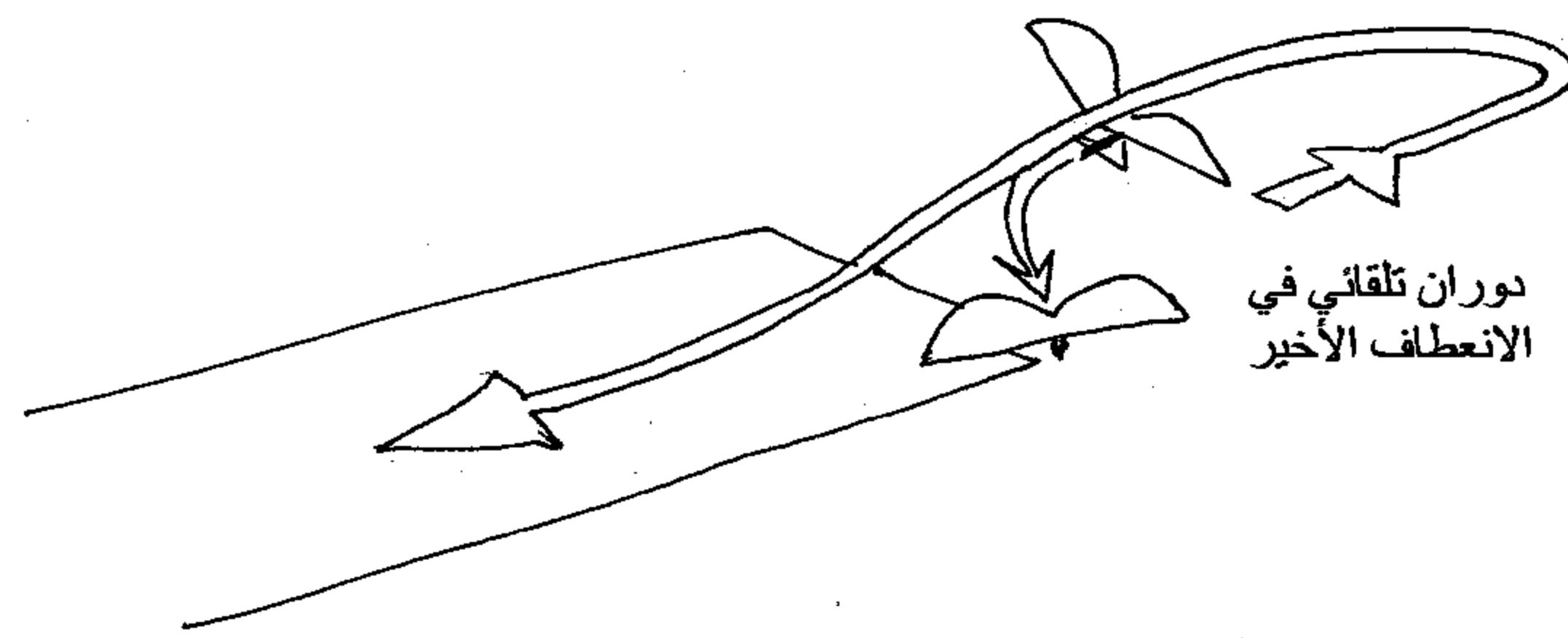
التوافق بين الفاعلية و بين الحماية مطلوب بشدة. لم يكن في إمكان الدلتا الشراعية القديمة تكسير السرعة بشكل غير متماثل. الدلتا الحديثة ذات طول الأجنحة كبير وثنائية التحديب تتصرف كالمظلات الكلاسيكية وبالتالي وفي حالة انكسار السرعة في المنعطفات من الممكن أن تصبح في حالة دوران تلقائي

هبوط المظلة بسرعة  
6 أمتار في الثانية



كان في إمكان المظلات الشراعية الدلتا في نسختها الأولى  
النزو والهبوط عموديا

انعطاف في النهاية



دوران تلقائي في  
الانعطاف الأخير

# مِنَ الْحَسِينِ

هذا حالات جوية لا يمكن لبعض أنواع الطائرات التحليق فيها

لا أدرى ما هو رأيك  
ولكنني أفضل الذهاب راجلا



لدينا ثلاثة عوامل:  
1- الحالة الجوية  
2- الآلة  
3- الربان



تمارس رياضة الطيران بالمظلات الشراعية في حالة الطقس الهادئ، في الصباح الباكر مثلاً، حيث لا وجود للرياح ولا للإضطرابات الجوية. في حالة الجو المضطرب فالخطر أكيد. من الممكن أن يكون لمختلف أنواع الطائرات المشابهة مجالات طيران مختلف تماماً. بعض هذه الآلات تسمح بالخطأ والبعض الآخر لا قطعاً السباق نحو الفعالية، مرض العصر، يضاعف من المخاطر.

في مجال الطيران، المثل الكلاسيكي يقول:  
**الطيار الجيد هو طيار قديم**



هذا الأمر ليس سينا على كل حال، على هذه الطريقة  
بإمكاننا أن نقود الطائرة المنزلقة على علو 500 متر  
وفق هذا السهل



ذراع قيادة، خيوط من الصوف، هذه  
مستلزمات ولازم الخادمات

حسنا، ها نحن في القمة. ولكن من أي جانب سنقلع؟

في مواجهة هبوب الرياح.  
هكذا سنكتسب المزيد من السرعة

انتظر، لدى فكرة. في هذه الحرارة  
الشديدة أعتقد أنني سأكون في حال أفضل  
أكمام قصيرة. إذهب وابحث عن قطعة

ليون! ألا تعتقد أنك تبالغ قليلا؟



منحي الرياح؟ هل نستعمل طريقة الأصبع المبلل



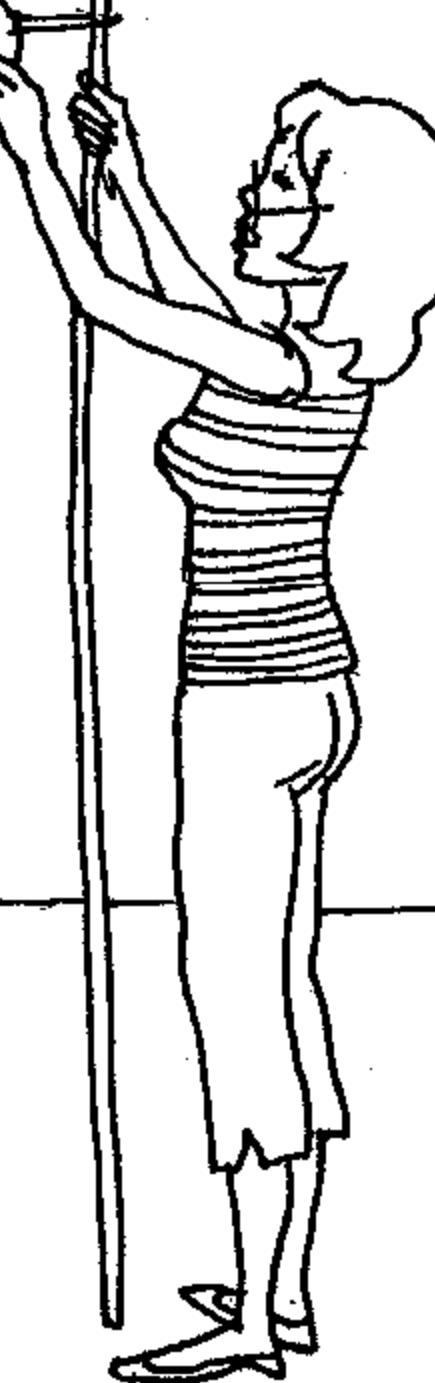
# البُوْرِيُّ الْفَوَائِيُّ

حسنا، توجهوا  
نحو هذه الناحية

أنتم تستطيعون الطيران ولكن ليس فقط بفضل أجذحتكم الكبيرة.  
لو كنا نمتلك المساحة الكافية تحتنا لطربنا مثلثكم تماماً

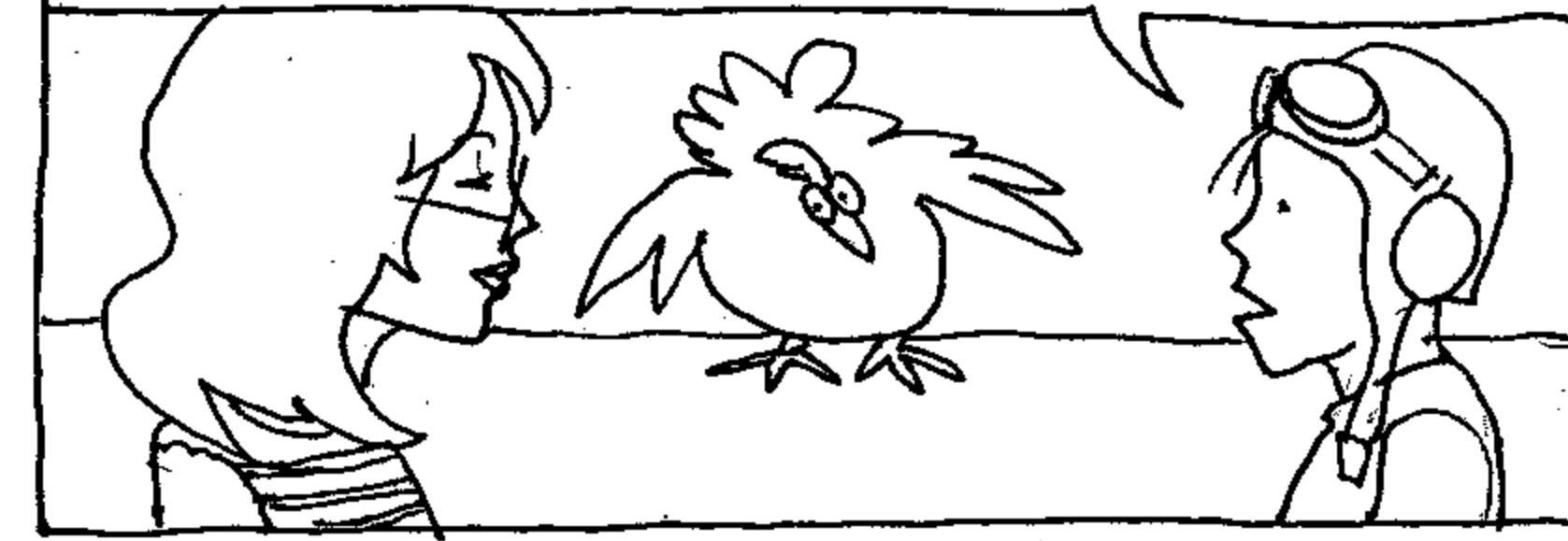
هل ترين ذلك الجرف هناك؟ بر هني  
على قدرتك على الطيران إذن

حسنا، لنر ذلك



هل رأيت؟ مذا كنت أقول!

لم تخلق الطيور حسب نفس النموذج. فيبدو  
بعضها وكأنه يطير دون أن يحرك جناحيه.  
بالمقابل، البعض الآخر الدجاج مثلًا...



هيا، ببني لطيور النورس هذه ذات الريش، ما يمكننا القيام به

شرف الدجاج على المحك

للأسف، يقيم الدجاج المسافات  
برؤية ثنائية العينين

مثل الحزوونات

بعيدا عن الأرض تفقد الدجاجة  
المراجع، كمثل طيار تائه وسط  
الحساب أو داخل الضباب.  
ستصبح وكأنها عمياً

يال هول!  
أين هو الأعلى  
وأين هو الأسفل؟  
لم أعد أميز شيئاً.

فعندما تبتعد عن الأرض تصبح عاجزة  
عن تحديد وتقييم المسافات

# الانعكاف

لا يدرك سليم، وهو محاصر داخل غيمة، أنه لا يطير في خط مستقيم. في الحقيقة، وبدون وجود أفق صناعي، موازن بالجিروسkop (\*). يستحيل له أن يقيم زاوية الطيران ووضع الطائرة المنزلقة.

لم أعد أفهم شيئاً... الخيط الصوفي في الوسط، كرية الانزلاق في الوسط، ذراع التحكم في الوضع المحايد... وسرعتى تزداد بشكل مضطرب

(\*) أداة لتحديد الإتجاه



تتسبب سرعة الجناح الخارجي الكبيرة، بالنسبة لكتلة الهواء، في إحداث عزم محدث

مذا! أنا أطير على الظهر!؟!

هذا لا يصدق!

ما عليك إلا أن تطير بمغمض العينين دققيتين وسترى

ملقاة من علو 200 متر، لا تستطيع الدجاجة أن تحلل معلوماتها البصرية من أجل صناعة عرض عقلي ثلاثي الأبعاد للعالم الذي تسبح فيه. تسير إذن في انعطاف دائري لن تستطيع الخروج منه أبداً. (\*\*)

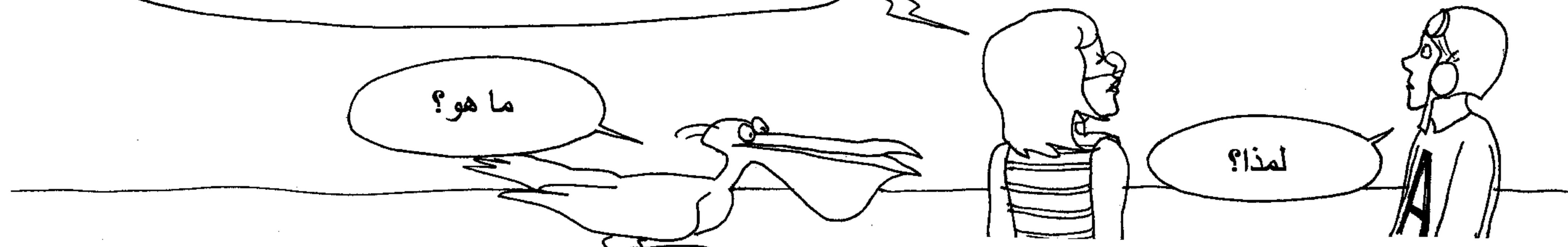
النجدة!



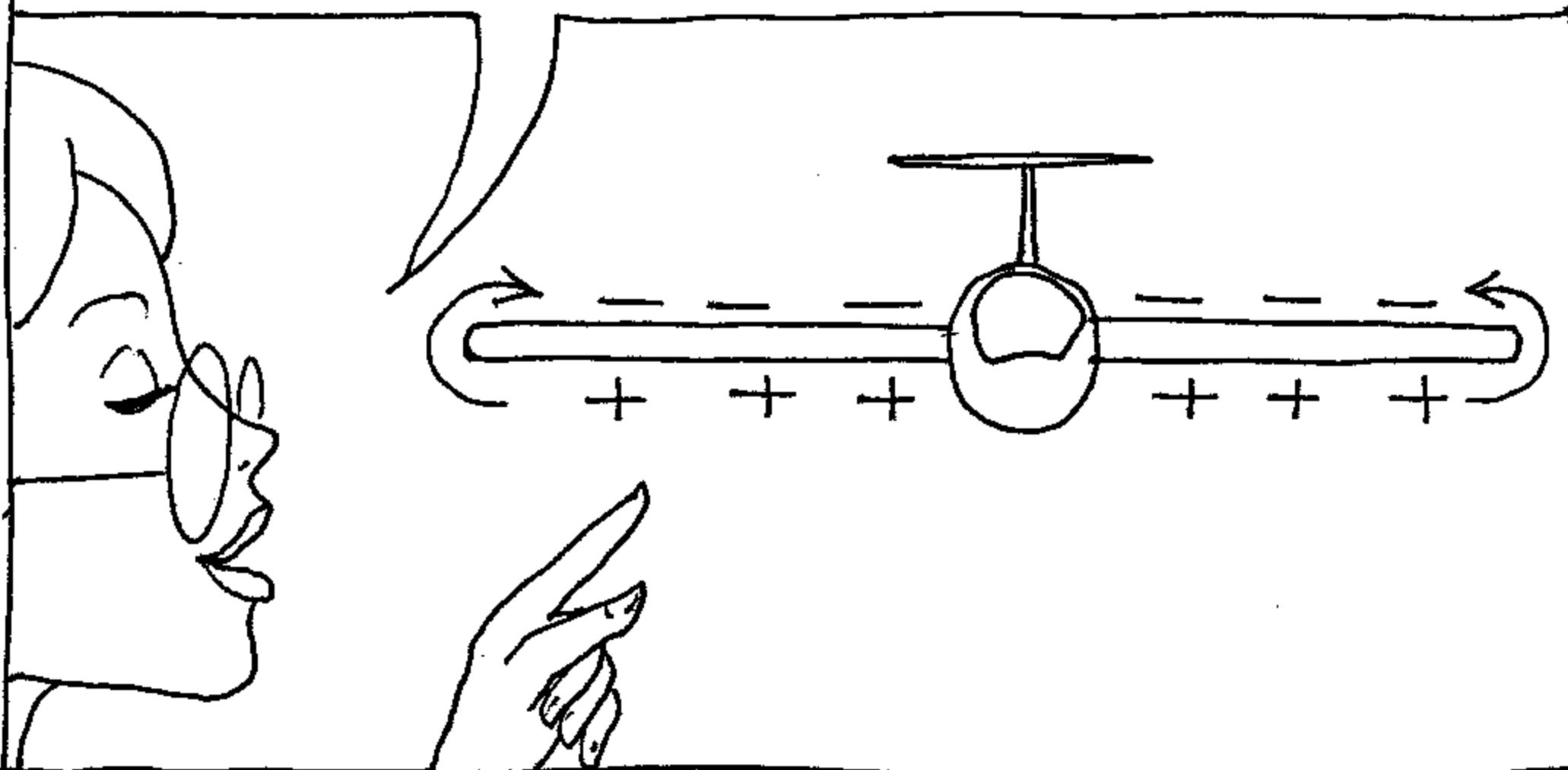
(\*\*) حقيقة

لقد تنقلت من الدلتا الشراعية إلى الطائرة المنزلقة المزودة بالمقصورة، ومن الاسطح الناعمة والملساء قدر الإمكان وذلك بغض النظر التقليل قدر الإمكان من فقدان الطاقة بسبب الاضطرابات التي يحدثها مرور وسير طائرتك. ولكنك نسيت شيئاً مهماً

الطيور التي تمتلك أجنحة طويلة جداً، تبدوا وكأنها تطير دون بذل مجهود كبير.  
الطيور الجارحة والقرطس مثلاً



عمل الجناح يؤدي إلى خلق ضغط زائد في الجهة السفلية "باطن الجناح" وإلى تخفيض في الضغط على الجانب العلوي من النجاح "الظهر". ما يحصل هو كالتالي:

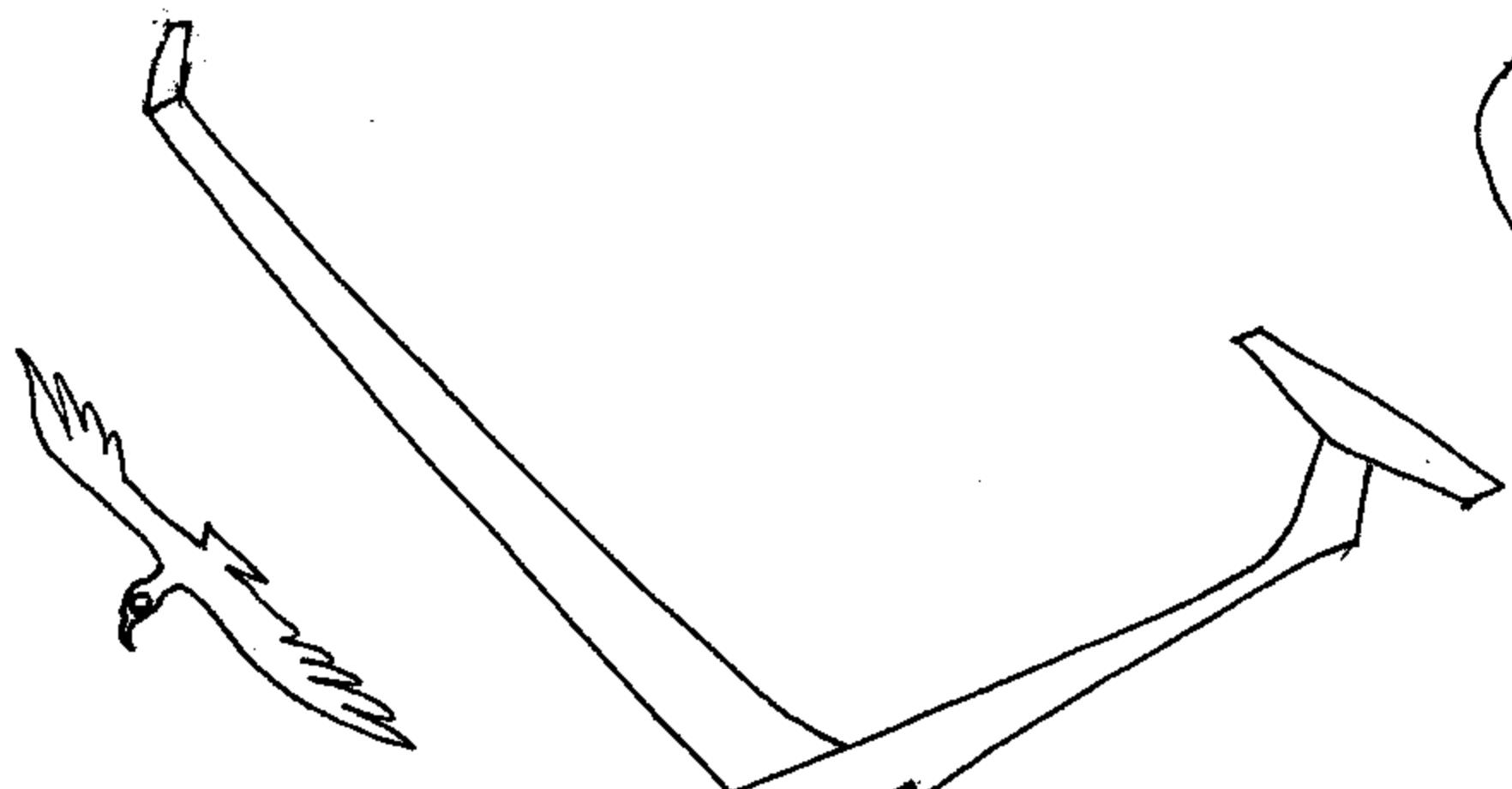


تيريسياس! ما هذا الهراء؟  
لا يوجد جناح دون جانب!

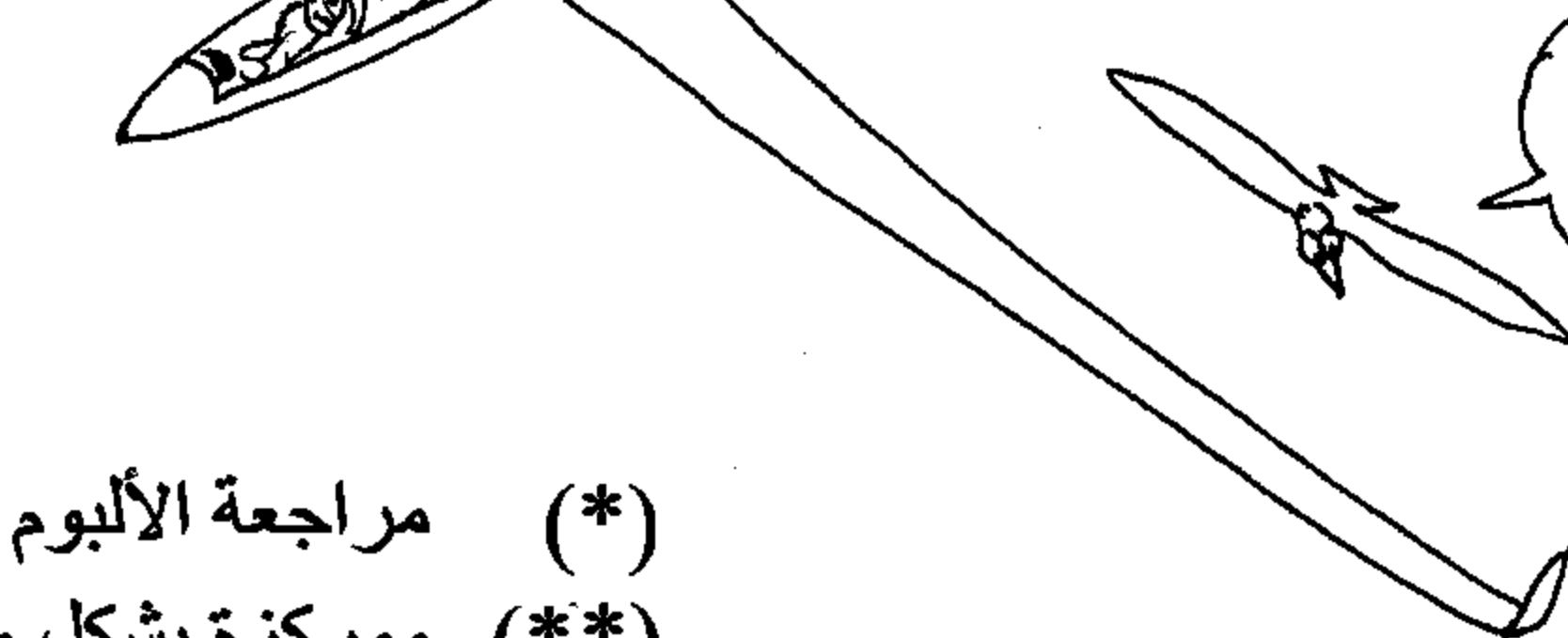
ما دامت جوانب وهوامش الجناحين مصدر  
لإهدر الطاقة، ما علينا سوى التخلص منها  
ونصمم أجنحة دون جوانب



بلى، يوجد. وقد وصفه جيداً "الساحر ميرلان" في  
"سنديلا 2000" في الصفحتين 33 و 34 (\*).  
وبالمناسبة هذه الأجنحة تطير بشكل رائع (\*\*)



الحل الآخر هو أن نزيد من طول الأجنحة إلى أقصى حد  
ممكن وهذا تصبح الطاقة المهدورة مهملاً تماماً



لماذا عطفت جوانب  
الأجنحة إلى الأعلى؟!



(\*) مراجعة الألبوم

(\*\*) ممركزة بشكل مناسب

# الجنحات



**الجنحات:** تخطيطيا هي عبارة عن أجنحة صغيرة عمودية بشكل عصبي (منمنمة) مرکبة على الجناح الرئيسي، بحيث أن جانبيها يخلق سرعة مستحدثة يعاكس منحاها جانب الجنيح وهي ناتجة عن فرق الضغط بين باطن وأعلى الجناح: الجنيح يخلق اضطرابا هامشيا ضئيلا ومهملا. نجاح فكرة الجنحات يظهر من خلال اعتماده في عالم الطيران بشكل متزايد وذلك منذ قرن من الزمن.

أنا اخترعت مربع الجنحات

حسب التجارب التي أجريتها على نماذج مصغرة، نستطيع بواسطة هذه الطائرة المنزلقة ذات فارق ارتفاع 500 متر أن نصل إلى ذلك الحقل الذي يظهر هناك على بعد 20 كيلومتر (\*).



ياله من إزلاق رائع بسرعة 95 كيلومتر في الساعة.

إلى الأمام! الخيط الصوفي في الوسط تماماً،  
والسرعة الأمثل للحصول على أقصى  
نعومة طيران

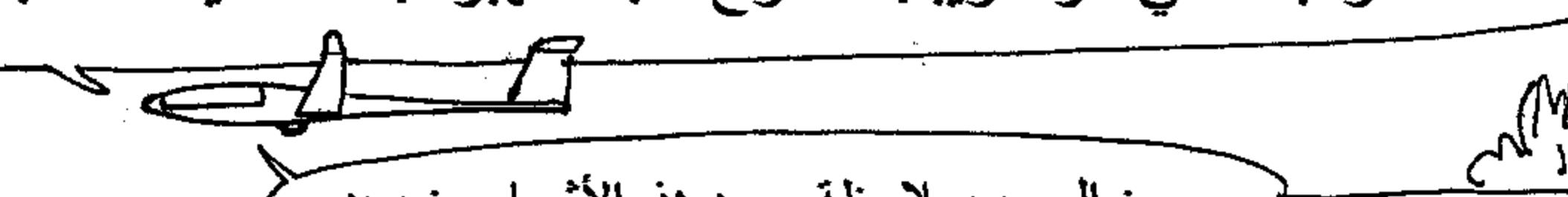


لقد حسنت كل شيء: سُمِّك جانب الجناح وانسيابية جسم الطائرة حتى يكون اختراق الهواء مثالياً  
ولقد جهزت الطائرة أيضاً بعجلة هبوط قابلة للطي. هذه المرة لقد خططت لكل شيء.

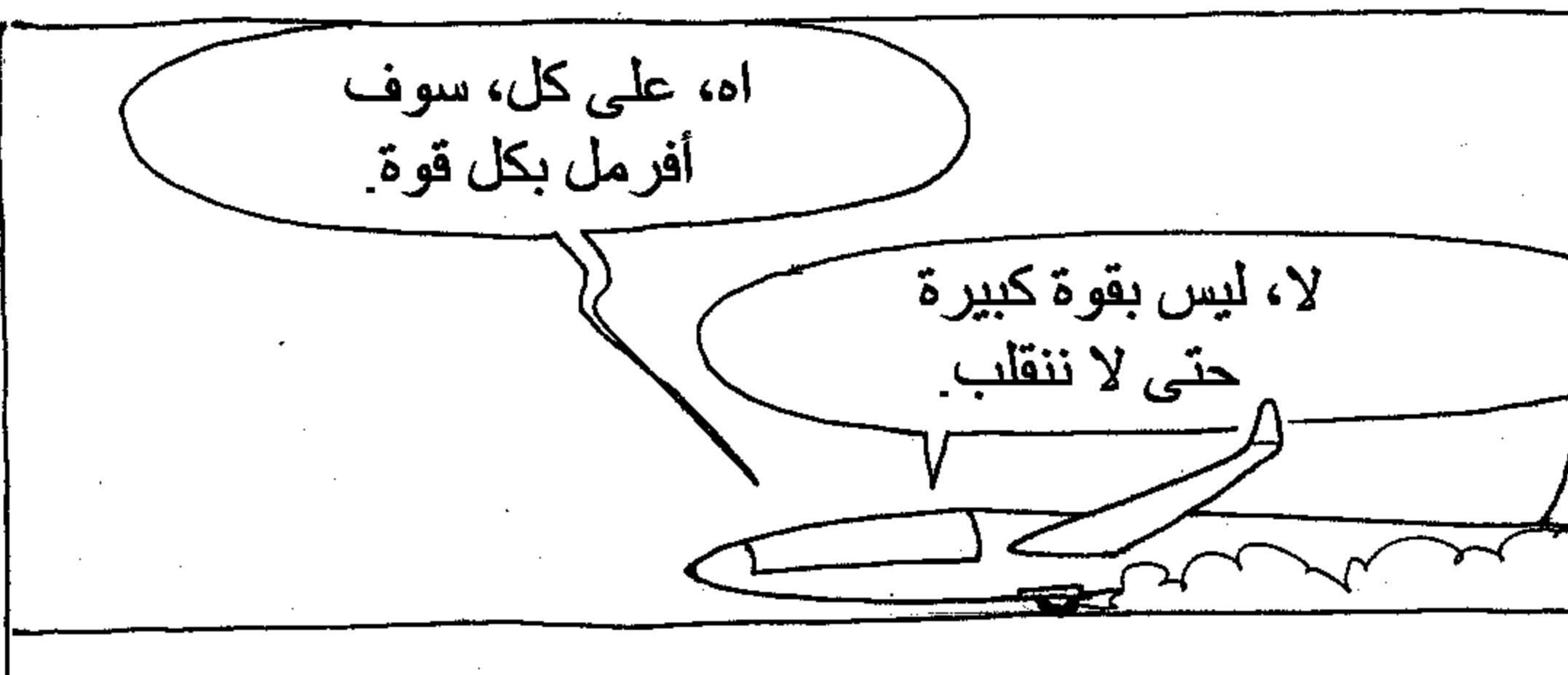


(\*) وهو ما يقابل نعومة طيران  $(\text{ع})/(\text{م}) = 40$ . ولكن لبعض الطائرات المنزلقة نعومة طيران تفوق 60 (زاوية هبوط = درجة واحدة)

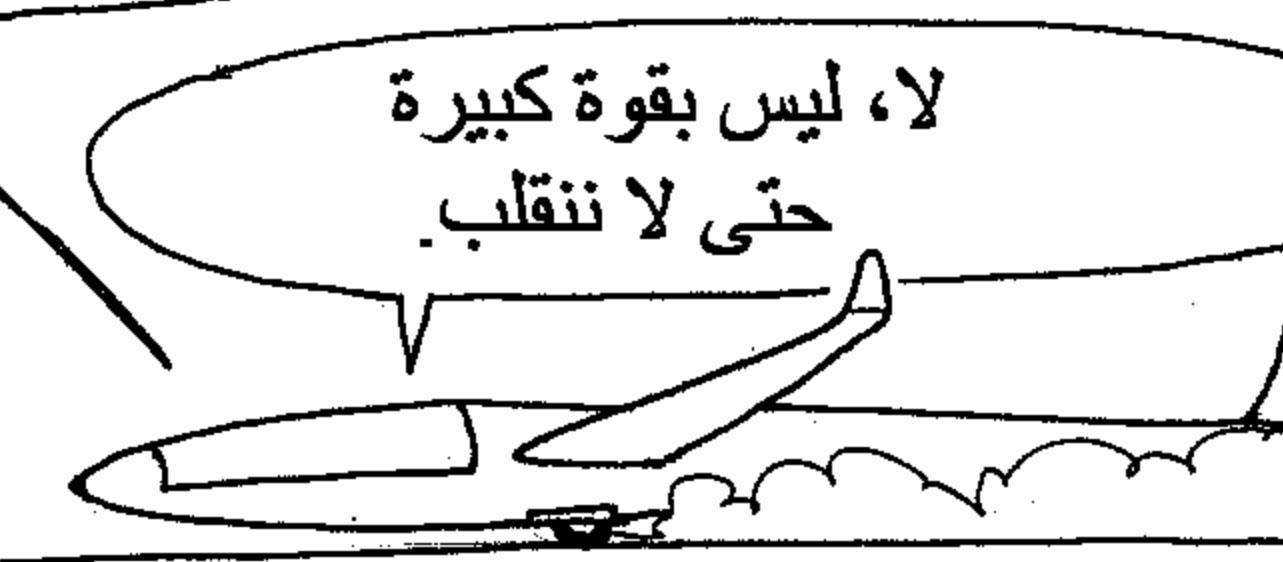
اقتراب مثالي، أو تقريباً. سأخرج عجلة الهبوط. لقد تقاديت الأشجار عند بداية مسار الهبوط مناورة بارعة وتعديل مسار الأجنحة.



من الصعب ملاحظة وجود هذه الأشجار من بعيد.



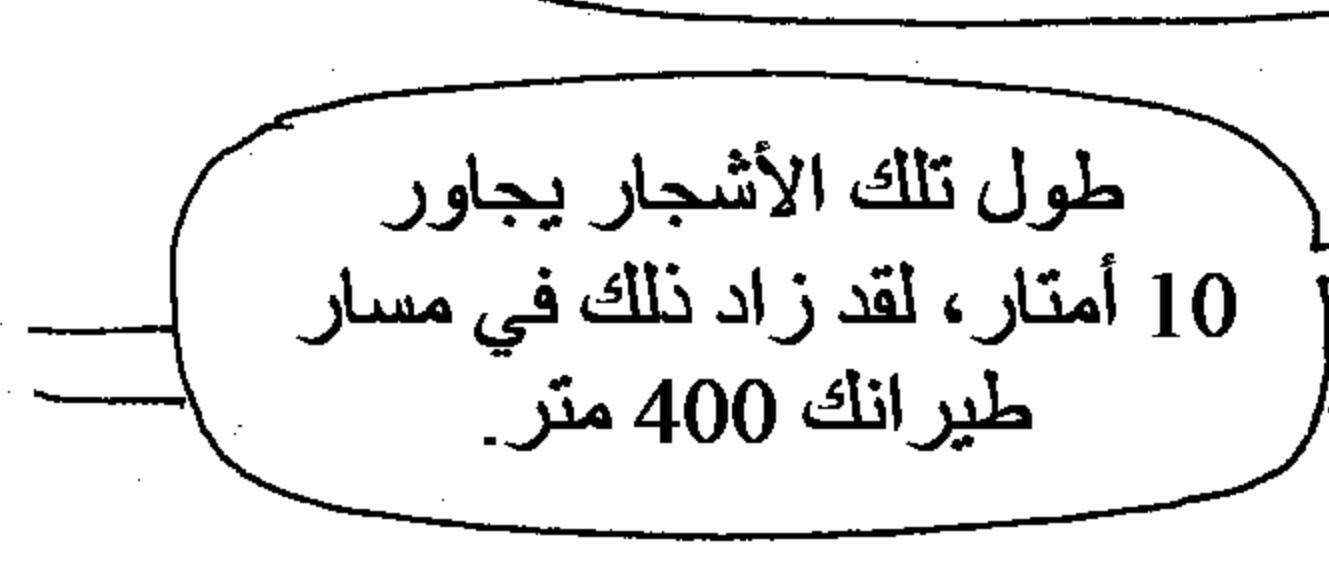
اه، على كل، سوف أفرمل بكل قوة.



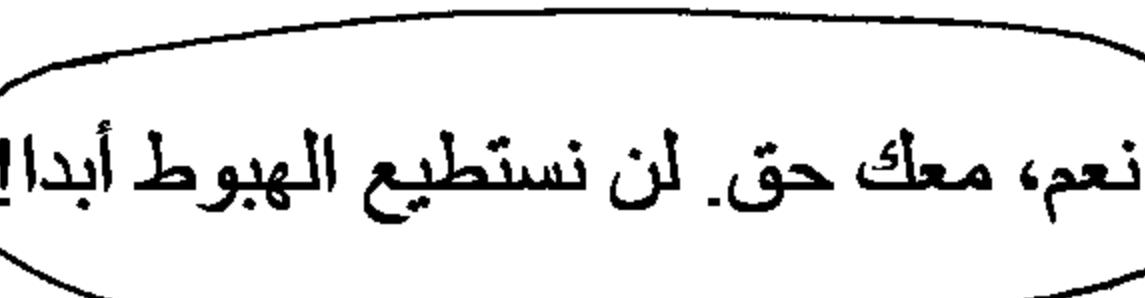
لا، ليس بقوة كبيرة حتى لا ننقلب.



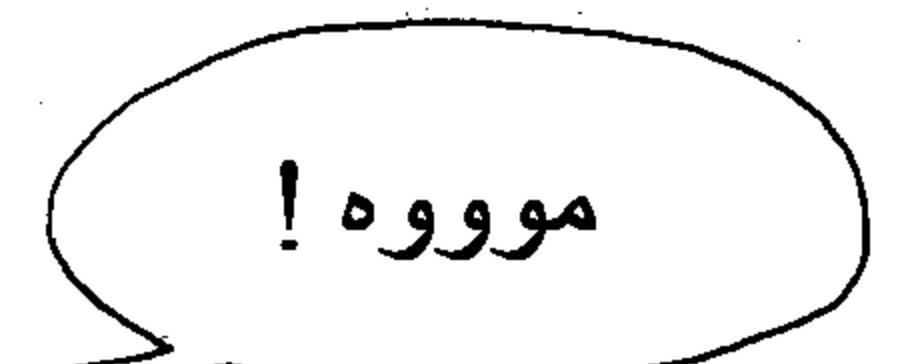
صوفياً، ماذا يحصل؟ سوف نتجاوز مسار الهبوط تماماً!



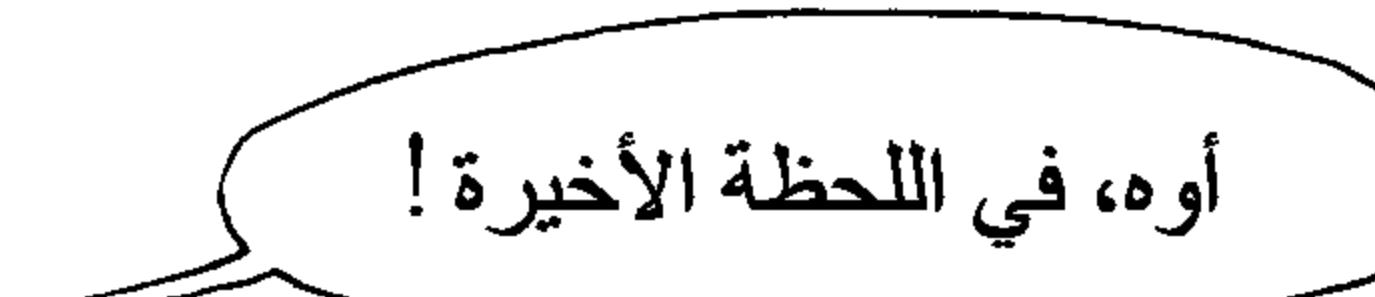
طول تلك الأشجار يجاور 10 أمتر، لقد زاد ذلك في مسار طيرانك 400 متر.



نعم، معك حق. لن نستطيع الهبوط أبداً!



موووه !



أوه، في اللحظة الأخيرة !



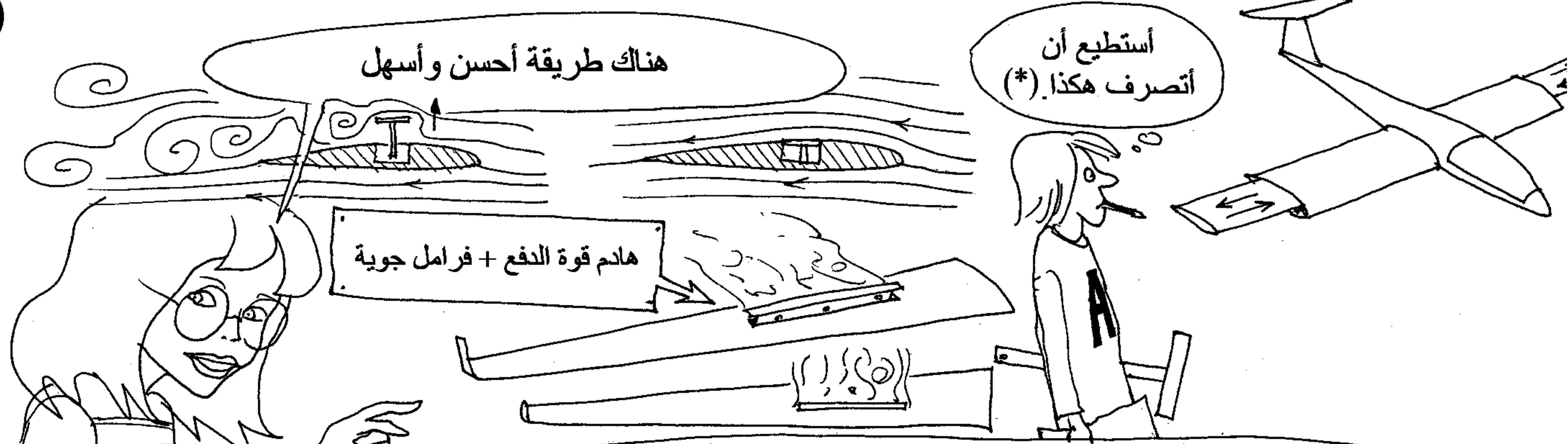
لقد اعتقدت لو هلة أننا سنذهب نحو الأبقار.

# الفرايمل الفوائية

لا أفهم كيف أن النسور تمتلك نعومة طيران جيدة  
ورغم ذلك تستطيع الهبوط في مسافة ضيقه وصغيرة

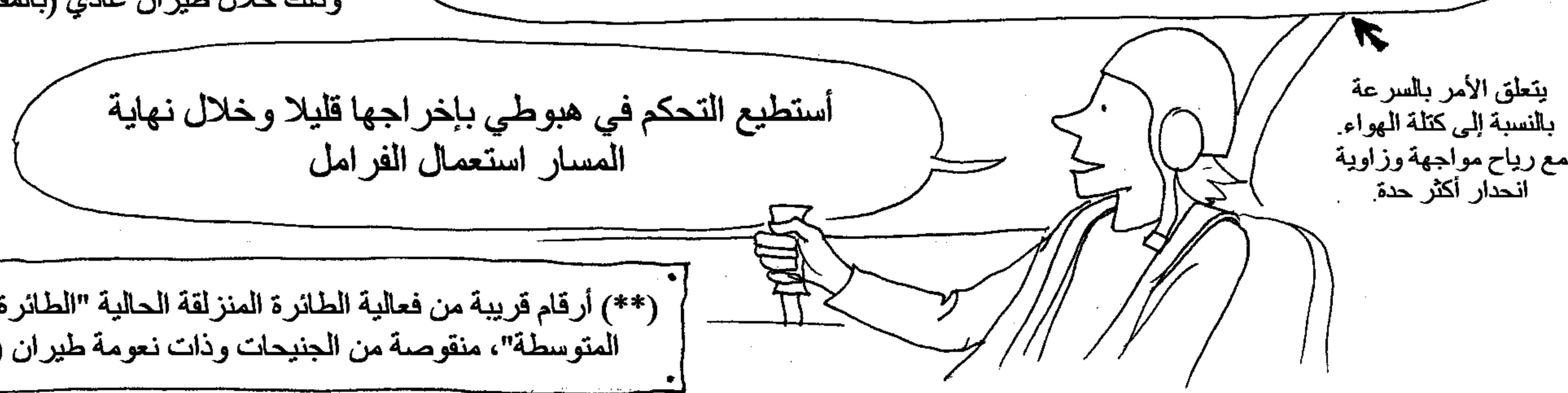


(\*) تجربة خاضها المؤلف في منتزه "سمبا" في فوهة "نجورو نجورو" في تنزانيا عندما كان دليلاً رحلات السفاري في إفريقيا



تستطيع أن تستعمل نظاماً، مركباً على جزء لا بأس بها من الجناح، يكبح ويفرمل القوة الرافعة بشكل كبير، ويخلق قوة جر (أو مقاومة) كبيرة جداً تفرمل الطائرة المنزلقة. وهكذا، عند سرعة 100 كلم في الساعة تستطيع أن تهبط بمعدل 4 أمتار في الثانية

(\*\*) عضواً عن 0,5 إلى تمر واحد في الثانية  
ونذلك خلال طيران عادي (بالمقارنة مع كتلة الهواء)



(\*) تم تجريب هذه التقنية في الثلاثينيات دون نجاح يذكر.